

# VIOLENT ORAGE DE GRÊLE: GROS DÉGÂTS DANS LES MONTAGNES NEUCHÂTELOISES

(PAGE 7)

**FAN L'EXPRESS**  
FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL  
LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE  
PARAIT TOUS LES JOURS EXCEPTÉ LE DIMANCHE  
4, RUE SAINT-MAURICE - TÉLÉPHONE (038) 25 65 01

# Mécontents de la retenue sur le prix du lait Les paysans ont manifesté sur les routes de Suisse

BERNE (ATS). — En Suisse comme dans les pays du Marché commun, les agriculteurs ont été nombreux lundi à exprimer leur mécontentement en bloquant les axes routiers et en manifestant dans les différentes villes du pays.

Les agriculteurs mécontents du bas niveau des prix à la production ont manifesté lundi dans plusieurs pays européens. Chez nous, le comité national de défense paysanne et l'Union des producteurs suisses, deux organisations indépendantes de l'Union suisse des paysans, ont organisé lundi matin dans toute la Suisse, comme annoncé jeudi dernier, des manifestations paysannes de protestation. Dès 10 heures, des agriculteurs se sont manifestés sur différentes routes du pays au volant de leur tracteur.

Bien que la solidarité internationale ait joué un rôle dans le choix de la date, les problèmes des paysans suisses sont assez différents de ceux de leurs collègues de la CEE et le principal objectif des manifestations de lundi était de protester contre la retenue sur le prix du lait, qui, selon certains milieux agricoles, constitue une diminution injustifiée des salaires paysans.



Le cortège des tracteurs le long de l'avenue Léopold-Robert à la Chaux-de-Fonds. (Avipress Robert)

Lundi soir, le comité national de défense paysanne et l'Union des producteurs suisses, deux organisations indépendantes de l'Union suisse des paysans, ne cachaient pas leur satisfaction: « Les agriculteurs ont été nombreux à répondre à notre appel et des paysans n'appartenant pas à nos mouvements se sont joints à nos manifestations ». Les véhicules agricoles qui ont manifesté portaient des pancartes protestant contre la retenue sur le prix du lait et demandant un salaire paysan plus élevé. Les principaux rassemblements de tracteurs et de chars agricoles ont eu lieu dans les cantons de Vaud et de Fribourg, mais également dans le Jura, à Bâle-Campagne, dans le Guerbetal et dans l'Oberland bernois. Dans le canton de Neuchâtel, les principaux rassemblements de tracteurs ont eu lieu sur la N 5.

Des manifestations se sont également déroulées sur la place fédérale à Berne où une dizaine de paysans sont venus réclamer la démission de la direction de la division fédérale de l'agriculture. (Lire également en pages régionales et nationale.)

## Secrétaire général de la Maison-Blanche Le général Alexander Haig nommé commandant en chef de l'OTAN

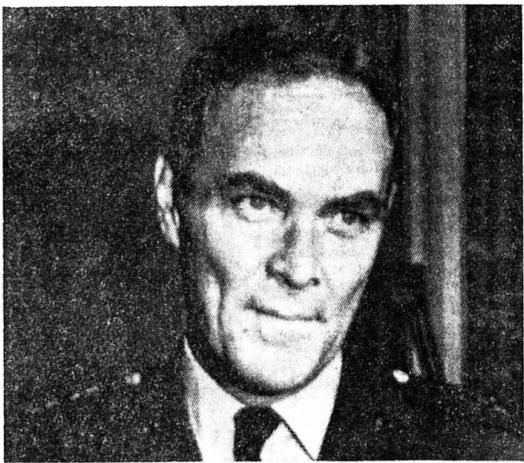
WASHINGTON (AP). — La Maison-Blanche a annoncé que le général Alexander Haig sera rappelé en service actif et nommé au poste de commandant suprême de l'OTAN. M. Hushen, porte-parole par intérim du président Ford, a déclaré que l'annonce officielle était faite au Q.G. de l'OTAN à Bruxelles.

Depuis plusieurs semaines, le bruit courait que le général Haig serait nommé au poste de commandant suprême.

Le général avait été nommé secrétaire général de la Maison-Blanche en mai 1973 à la suite de la démission de M. Haldeman, impliqué dans le scandale du Watergate. Général à quatre étoiles, il occupait le poste de chef d'état-major adjoint pour l'armée de terre lorsque M. Nixon avait fait appel à lui pour remplacer M. Haldeman. Après plusieurs mois à la Maison-Blanche, le général Haig avait démissionné de l'armée et avait occupé le poste de secrétaire général à titre permanent.

Les diplomates occidentaux s'étaient montrés particulièrement réservés lorsque le bruit d'une telle nomination avait commencé à circuler estimant que le général Haig était par trop compromis dans l'affaire du Watergate.

La décision du président Ford prouve qu'il n'a tenu aucun compte de ces réserves et n'est pas de nature à renforcer la cohésion au sein de l'organisation. Le général Haig, âgé de 50 ans, succédera le 15 décembre au général Andrew Goodpaster qui était en poste depuis le 1er mars 1969.



Le général Haig (Téléphoto AP)

### LES IDÉES ET LES FAITS

#### Pour une recherche orientée

Délaissant pour quelques heures les soucis que lui a légués une politique financière marquée du sceau de l'imprévoyance, M. Georges-André Chevalaz est allé, jeudi dernier, retremper ses forces dans le climat lémanique. Hôte du Comptoir suisse, il a rappelé à un auditoire attentif que la prospérité économique de notre pays dépend, certes, de conditions extérieures sur lesquelles nous n'avons en général que peu de prise, mais aussi de conditions internes et de la volonté de les maintenir. Il a précisé:

— Ce sont des qualités d'imagination et d'invention;

— une éducation qui ouvre l'esprit, qui donne le sens des disciplines communautaires, le goût du travail pratique, qui prévienne aussi, par des orientations appropriées, les méfaits d'une inflation universitaire.

Retenons ici le second volet de ce triptyque. Le grand argentier nous recommande donc d'orienter la recherche de manière à la rendre efficace. Voilà un conseil qui vient à son heure et que l'on peut rapprocher des propos qu'il y a une dizaine de jours, tenait son collègue M. Willy Ritschard, devant les délégués de l'Union des centrales suisses d'électricité réunis en assemblée générale.

On le sait: notre approvisionnement en énergie électrique préoccupe les autorités au point que le Conseil fédéral va demander aux Chambres le pouvoir de décréter des mesures de rationnement, si les circonstances devaient l'exiger.

Toutefois, on ne résout pas un problème aussi important par des dispositions purement négatives qui, sans doute, peuvent atténuer les effets du mal, mais ne touchent pas aux causes mêmes de ce mal.

Ce qu'il faut à notre industrie, partant à l'économie dans son ensemble, ce sont de nouvelles sources d'énergie. Il y a bien l'énergie nucléaire; seulement, aux dires de certains experts, on ne la produit pas sans un péril majeur pour l'environnement. Il semble bien que de tels arguments ne laissent pas insensible le successeur de M. Bonvin puisqu'il n'admet les centrales atomiques que comme une solution transitoire. Il a déclaré en outre que s'il devait un jour choisir entre la sécurité et une pénurie qui pourrait entraîner un chômage partiel, il opterait pour la seconde branche de l'alternative.

Alors que faire? Encourager la recherche en vue de créer la possibilité d'utiliser de nouvelles forces pour satisfaire des besoins sans cesse croissants.

Aussi, M. Ritschard a-t-il invité les grands producteurs d'électricité à constituer un fonds spécial qu'alimenteraient en partie les consommateurs en payant un demi-centime supplémentaire par Kilowattheure.

Mais alors, s'il importe d'orienter la recherche dans une direction déterminée, les pouvoirs publics, et d'abord la Confédération, ne pourraient-ils pas participer à une telle entreprise? Ils disposent précisément à cette fin d'importants crédits qu'il ne s'agirait pas d'augmenter, mais de répartir selon un autre ordre d'urgence. On est en droit d'attendre, de l'autorité aussi, qu'elle donne l'exemple en fournissant pour une part les moyens d'une « orientation efficace ».

Georges PERRIN

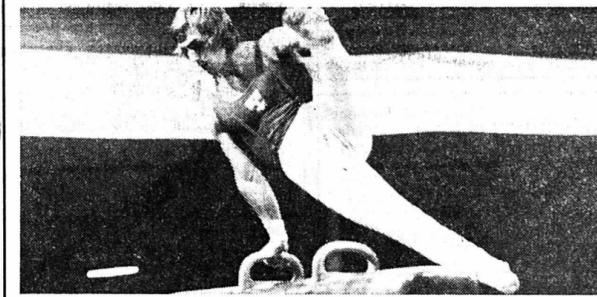
### MATCHES SERRÉS EN CHAMPIONNAT



Après six journées de championnat, la situation est très serrée en ligue A où les victoires des équipes jouant à domicile sont plutôt rares. Lugano, grâce au jeune Elia (photo), est de ceux qui ont pu fêter un succès. (Page 15)

(Keystone)

### Les gymnastes suisses battus



A Alstaeeten (SG), les gymnastes suisses ont subi une lourde défaite devant les Allemands de l'Est. Peter Rohner (photo), notre meilleur représentant, n'a terminé que 3me. (Page 16)

(Photopress)

## La science démystifie le « miracle de Conthey »

De notre correspondant:

Dans le village valaisan de Conthey, la perspicacité du curé de la paroisse et la science du médecin de l'endroit viennent d'avoir raison de la naïve croyance de certains habitants.

Il n'y a pas de miracle à Conthey... si ce n'est un miracle de la nature.

Rappelons les faits. Une habitante du hameau d'Aven non loin de Derborence qui priaît chaque soir devant un buste du Padre Pio acheté en Italie et sculpté dans le bois, s'aperçut un jour avec stupeur qu'un œil avait surgi dans la cavité oculaire du saint homme. Sans pour autant crier au miracle elle n'en fut pas moins stupéfaite.

L'œil avait la forme ronde d'une petite agathe. Il était de couleur blanche, un brin visqueux et paraissait bel et bien vivant.

On alerta quelques voisins qui, connaissant les grâces accordées par le Padre Pio, crièrent au miracle. Durant une semaine une partie du village fut divisée. Les uns criaient au surnaturel et les autres à la fumisterie.

La propriétaire du chalet qui vit toute seule en ces lieux, originaire de Genève, femme pleine de bon sens et foncière-

ment dévote était catégorique sur plusieurs points:

— Ce n'est pas moi qui ait fait le coup. Je vous le jure.

— Personne n'a pu entrer ici en mon absence car j'ai toujours les clés sur moi.

Ceux qui vinrent en pèlerinage constatèrent qu'effectivement l'œil semblait vivant.

Il l'était en effet.

Le mystère est aujourd'hui éclairci. Un médecin, le Dr Jacques Germanier, s'est rendu sur place et a effectué quatre radiographies. Il apparaît aujourd'hui qu'un gros insecte a choisi la cavité oculaire creusée par le sculpteur pour y déposer un œuf — un cocon — de la grandeur d'un pois, qui commençait à se développer.

Le curé de la paroisse creva l'œil avec une épingle et songea aussitôt à un œuf. Bientôt le Dr Germanier devait par la science confirmer ses affirmations.

Le village était hier divisé entre partisans de la farce et partisans du surnaturel. Ni les uns ni les autres n'avaient raison. C'était... un des merveilleux miracles de la nature.

M. F.

### Journée des familles à Colombier

C'est samedi que s'est déroulée à Colombier la désormais traditionnelle « Journée des familles », une rencontre qui a témoigné de la bonne santé de la jeunesse.

PAGE 3

### Gros incendie au Mont-des-Verrières

Un rural a été complètement ravagé par un incendie au Mont-des-Verrières. Le sinistre, qui a fait de gros dégâts, est dû à la fermentation du regain.

PAGE 6

### CHRONIQUE RÉGIONALE:

pages 2, 3, 6, 7 et 9.

### INFORMATIONS SUISSES:

page 11.

### TOUS LES SPORTS:

pages 15 et 16.

### CARNET DU JOUR - PROGRAMMES RADIO-TV:

page 21.

### DERNIÈRE HEURE:

page 23.

**PLAIE D'ARGENT N'EST PAS MORTELLE...** (dit le proverbe)

C'est vrai quand on sait enrayer l'infection à temps. Vous pensez que vos difficultés financières n'ont pas de solution!

**Par la confiance** que nos nombreux clients nous ont accordée jusqu'à ce jour,

**NOUS VOUS PROUVERONS LE CONTRAIRE**

Plus qu'un seul versement mensuel pour résoudre TOUTES VOS DETTES!

## dettes=ennuis

N'hésitez plus. Supprimez-les par la GESTION DE DETTES.

Pour renseignements et rendez-vous à votre domicile sans engagement.

Arrangements **021/951150**  
Financiers s.à.r.l. 1510 Moudon

## RÉGION DES LACS

LA NEUVEVILLE

## Décès d'un conseiller de ville

(c) C'est avec stupeur que l'on a appris vendredi à la Neuveville, la mort de M. Raymond Lador, architecte et membre du Conseil de ville. M. Lador était âgé de 54 ans seulement. Apprécié de tous, il avait réalisé récemment la rénovation de la Banque cantonale, puis la construction de la nouvelle poste. Actuellement il œuvrait à la rénovation de l'hospice Montagu, dont il était membre du comité.

Sécurité totale par la

**NATIONALE SUISSE ASSURANCES**  
Agence générale  
**André BARMETTLER**  
NEUCHÂTEL

## AVIS TARDIFS

Fr. 3.— par millimètre de hauteur  
Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

## PLONGÉE

Vacances 1975 sous l'eau ?  
Jeunes de 10 à 90 ans, venez à la séance d'information sur nos cours de plongée et de nage avec palmes  
Demain 18.9.74 à 20 h 15 à la MAISON DU PLONGEUR, quai Comtesse 10 (Nid-du-Crô).

## HOTEL DU VAISSEAU

Petit-Cortailod

## FERMÉ

mardi 17 septembre  
mercredi 18 septembre

## Armée du Salut, Ecluse 18

MISSION D'ÉVANGÉLISATION :  
du 17 au 22 septembre à 20 h  
du 18 au 21 septembre à 14 h 30  
Réunions publiques  
Prédateur : F. Cachelin  
Invitation cordiale

## FÊTE DES VENDANGES

Aujourd'hui :  
Ouverture de la location  
(voir annonce dans le corps du journal)

## Naissances

Monsieur et Madame Daniel CHARDONNENS ont la grande joie d'annoncer la naissance de leur petite fille

**Anne - Andréa**  
le 14 septembre 1974  
Maternité Polonais, 14  
des Cadolles 2016 Cortailod

Monsieur et Madame Finn ROBERT-TISSOT et Alexandre ont la grande joie d'annoncer la naissance de

**Marina**  
le 14 septembre 1974  
Kant. Frauenspital 6, av. des Alpes/  
Berne Neuchâtel

Marie-Claude et Rinaldo STOPPA-WEBER ont la très grande joie d'annoncer la naissance de leur fille

**Valérie**  
le 13 septembre 1974  
Hôpital des Dîme 109  
Cadolles Neuchâtel

TOUT POUR L'ENFANT  
Berceaux - Lits - Poussettes, etc.  
**BABY-HALL**  
Grand-Rue 2 Peseux Tél. 31 38 35

## A NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION

## La caisse Raiffeisen de Prêles vingt ans après



Un repas très animé ! On reconnaît de gauche à droite MM. Gilbert Giauque, président de la caisse Raiffeisen de Prêles, Albert Giauque, député maire de Prêles, Marcel Houllmann, préfet du district de la Neuveville et Melvin Gauchat. (Avipress - Jean-Pierre Baillo)

« C'était il y a 20 ans, y a une salle de collège, aux murs blanchis par la chaux, meublée d'un pupitre, de longs bancs rustiques et d'un gros poêle à bois abritait l'assemblée constituante de la Caisse de crédit mutuel de Prêles. Je me souviens, ça sentait le cigare. » C'est en ces termes que le président de la caisse Raiffeisen de Prêles, M. Gilbert Giauque rappelait sa fondation en 1955.

Place du village, de nombreuses allocations entrecoupées des productions de la fanfare, furent prononcées dont celles, notamment de MM. Gilbert Giauque, Paul Puippe, représentant de l'Union suisse de Saint-Gall, et Albert Giauque, député et maire de Prêles.

La présence de M. Puippe évoquait pour les 23 fondateurs de la caisse de Prêles, celle, il y a 20 ans, de son prédécesseur, M. Froidevaux qui s'était déplacé pour expliquer au Conseil communal le but et le rôle d'une caisse Raiffeisen dans une communauté rurale.

« Nous vivons sous le signe du Monumental, déclara M. Puippe, souvent aux dépens du bien-être de l'humanité. La caisse permet une organisation financière au niveau d'une cellule : le village ». Il est bon de rappeler ce qu'est le système Raiffeisen.

L'épargne est favorisée au niveau du

village à des taux élevés. L'excédent permet ainsi de consentir des prêts aux villageois pour qu'ils puissent développer leurs exploitations. Certains financiers, habitués au brassage des affaires sur le plan mondial, pourraient crier « casse cou ». Or les chiffres parlent : ils sont surprenants. Lors de la première année de la fondation, la caisse de Prêles enregistrait un mouvement général de 163.734 fr. qui se soldait pas un bénéfice de 5 fr 05. Vingt ans après, le mouvement était de 5.159.878 fr. et le bénéfice de 8210 fr. 05. La réserve à ce jour s'élève à 87.923 fr. 05.

Un banquet suivit l'apéritif. La salle était pavoiisée de deux drapeaux : l'un jurassien et l'autre bernois, prudemment séparés par le drapeau-symbole de la caisse : une ramette. La Fédération jurassienne était représentée par son président, M. Albert Ackermann et son vice-président, M. Jules Mottet, accompagnés d'un membre de leur comité, M. Rossé, qui en joyeux cicérone, agrémenta le repas d'histoires drôles. Si les responsables

de la caisse de Prêles ont su faire bouillir, durant vingt ans, la marmite des villageois ils n'ont pas oublié de la garnir copieusement, samedi soir en l'honneur de leurs invités !

Célébrer le 20<sup>ème</sup> anniversaire de la caisse Raiffeisen de Prêles, c'est aussi affirmer l'autonomie financière du village. La caisse représente pour celui-ci l'assurance qu'il continuera à vivre. Non à l'ombre des grands ensembles qui pourraient le dévorer à plus ou moins grande échéance mais de sa vie propre. R. Wé.

LA COUDRE

## Bientôt les « Saisons-Fleuries »

(c) Il a déjà été question du spectacle que les écoliers et les sociétés de la Coudre préparent dans le cadre de l'inauguration de la nouvelle école du Crêt-du-Chêne qui aura lieu le 20 septembre. Les « Saisons-Fleuries » qui seront présentées à cette occasion, puis le 21 et le 22 septembre, sont un jeu lyrique imaginé par feu le poète neuchâtelois A. Pierre-Humbert et mis en musique par G.-L. Pantillon. Ces deux artistes ont écrit le printemps, l'été et l'automne dans des poèmes et des accents les plus vibrants.

À la veille de cette représentation, chacun travaille fébrilement. C'est que ce n'est pas une petite tâche que de préparer des rondes pour 300 enfants. Les enseignantes, sous la direction de Mlle Maillier, maîtresse d'ouvrage, et avec l'aide de nombreuses mamans, confectionnent les costumes. Les chanteurs d'enfants, le chœur mixte (qui réunit une septantaine d'exécutants de toutes les sociétés de chant du quartier), l'orchestre formé pour l'occasion d'amateurs de la région, réunis sous la baguette de M. M. Sunier, travaillent aussi d'arrache-pied.

Ce sont Mlle C. Guy, professeur de rythmique, qui a été chargée de la chorégraphie des rondes d'enfants et Mme P. Péguenat, soprano, qui s'occupera de la partie solistique. Le succès récompensera sans doute les organisateurs malgré les grincements qui ont de la peine à admettre une ou deux répétitions un peu tardives.

## Une Neuchâteloise au Festival de poésie de Struga

Fin août, Mme Monique Laederach était invitée à participer au Festival international de poésie de Struga, en Macédoine yougoslave, dont c'était la 13<sup>ème</sup> édition et qui réunissait les représentants de 25 pays.

Après Alexandre Voisard, l'année passée, c'est à l'écrivain neuchâtelois que revenait l'honneur de représenter la Suisse cette année.

On a peine à imaginer dans notre pays et du reste dans la plupart des pays occidentaux, où la poésie n'est malheureusement réservée qu'à de petits cercles d'initiés, la vogue populaire dont elle jouit là-bas. C'est en effet devant une foule considérable que les poètes de toutes nations étaient appelés à lire leurs textes, d'ailleurs dans un cadre imposant : sur un pont enjambant le fleuve qui traverse Struga, tandis que le public s'est rassemblé sur les deux rives.

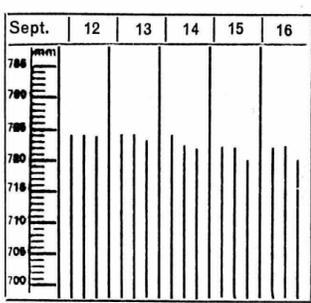
L'attrait des langues étrangères doit aussi être vivif en Macédoine yougoslave, puisque le texte est dit d'abord dans la langue originale, avant qu'un traducteur ne le dise à son tour. Mme Laederach lut « L'étain la source », extrait de son ouvrage « Pénélope » paru en 1971.

## Observations météorologiques

Observatoire de Neuchâtel. — 14 sept. Température : moyenne : 19,8 ; min. : 15,7 ; max. : 25,4. Baromètre : moyenne : 723,4. Vent dominant : direction : est-nord-est ; force : faible. Etat du ciel : couvert à brumeux jusqu'à 10 heures, ensuite clair à légèrement nuageux, brumeux.

Observatoire de Neuchâtel. — 15 sept. Température : moyenne : 19,8 ; min. : 17,2 ; max. : 24,1. Baromètre : moyenne : 720,9. Eau tombée : 6,0 mm. Vent dominant : direction : nord-est jusqu'à 12 heures, direction : sud-est-est-ouest ; force : faible, ensuite sud-est-est-ouest ; force : faible. Etat du ciel : couvert, brumeux jusqu'à 9 h 15, ensuite clair à légèrement nuageux. Pluie de 01 h 30 à 03 heures.

Observatoire de Neuchâtel. — 16 sept. Température : moyenne : 19,3 ; min. : 15,6 ; max. : 24,5. Baromètre : moyenne : 720,3. Eau tombée : 2,1 mm. Vent dominant : direction : sud-est ; force : faible. Etat du ciel : couvert, brumeux jusqu'à 9 h 15, ensuite clair à légèrement nuageux. Pluie de 01 h 30 à 03 heures.



Niveau du lac du 14 sept. : 429.35  
Niveau du lac du 15 sept. : 429.34  
Niveau du lac du 16 sept. : 429.34

Prévisions météorologiques. — Suisse romande et Haut-Valais : le temps restera en général très brumeux en plaine mais assez ensoleillé en montagne. La température prendra les valeurs suivantes : 14 la nuit et 20 à 24 l'après-midi. Vents faibles du sud-ouest et limite de zéro degré vers 3100 m.

Evolution pour mercredi et jeudi : Au nord, temps variable, souvent très nuageux et quelques pluies jeudi. Orages isolés. Température en baisse.

## Avis mortuaires

Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

Dieu est amour.

Madame Ida Reuge-Wältli ; Monsieur et Madame Ernest Gafner-Reuge et leurs enfants Monique et Jean-François, à Neuchâtel ;

Monsieur et Madame Willy Meyer-Reuge et leurs enfants Cédric, Gilles et Yves, à Oberentfelden (AG) ; Monsieur et Madame Paul Reuge, ses enfants et petits-enfants, à Peseux ; Monsieur et Madame Pierre-André Reuge, leurs enfants et petits-enfants, à Buttis ;

Monsieur et Madame Fritz Matzinger-Reuge, leurs enfants et petits-enfants, à Umiken (AG), ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

## Alexandre REUGE

leur cher et regretté époux, papa, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection après une longue maladie, dans sa 72<sup>ème</sup> année.

Cortailod, le 13 septembre 1974.  
(Derrière-Moulin 4)

Ma grâce te suffit.

L'incinération aura lieu mardi 17 septembre.

Culte à la chapelle du crématoire de Neuchâtel à 16 heures.

Domicile mortuaire : pavillon du cimetière de Beauregard.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Monsieur

## Alexandre REUGE

membre correspondant et caissier de la section, dont les membres et amis garderont le meilleur souvenir.

Culte à la chapelle du crématoire, mardi 17 septembre, à 16 heures.

Les Contemporains de 1903 de Cortailod ont le pénible devoir d'annoncer le décès de leur ami

Monsieur

## Alexandre REUGE

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

La Compagnie des Mousquetaires de Cortailod a le pénible devoir d'annoncer le décès de

Monsieur

## Alexandre REUGE

membre fidèle de la société et vétéran. Pour l'ensevelissement, prière de consulter l'avis de la famille.

## Avis mortuaires

Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

Dieu est amour.

Monsieur et Madame Charles Seilaz-Egger, à Fribourg, leurs enfants et petits-enfants ;

Madame et Monsieur Rod. Gigon-Oesch, à Berne ;  
Mademoiselle Berthe Seilaz, au Mont-de-Nant ;  
Madame et Monsieur R. Oesch-Seilaz, à Berne ;  
Madame et Monsieur J. Maggi-Oesch, à Bümpliz ;  
Les familles parentes et alliées,  
ont le chagrin de faire part du décès de

## Madame Bertha SEILAZ

née PANTILLO

leur chère maman, grand-maman, arrière-grand-maman, tante, cousine, parente et amie, que Dieu a rappelée à Lui, dans sa 88<sup>ème</sup> année.

Mont-de-Nant, le 14 septembre 1974.

Repose en paix.

L'ensevelissement aura lieu le 17 septembre à Nant.

Culte pour la famille à 13 h 30, au Mont-de-Nant.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

A Toi la gloire, ô Ressuscité  
A Toi la victoire pour l'Eternité.

Madame Elise Paroz ; Monsieur et Madame Pierre Paroz-Sassi, à Marin ; Monsieur et Madame Jacques Paroz-Poret et leurs enfants, Frédéric, Laurence, Romain, à Delémont ;

Madame et Monsieur Roger Bourquin-Paroz et leurs enfants, Christophe, Mireille, Catherine, à la Chaux-de-Fonds ;

Madame et Monsieur Jean-Jacques Haldimann-Paroz et leurs enfants, Corinne, Manuel, Julie, à la Chaux-de-Fonds ;

Madame et Monsieur André Flotiront-Paroz, à Malleray, leurs enfants et petits-enfants, à Neuchâtel et Genève, ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part du décès de

## Monsieur Clément PAROZ

leur cher père, beau-père, grand-papa, beau-frère, oncle, grand-oncle, cousin et ami, survenu après une courte maladie dans sa 75<sup>ème</sup> année.

Le Landeron, le 16 septembre 1974.

L'ensevelissement aura lieu au Landeron, mercredi 18 septembre.

Culte au temple à 4 heures.

Domicile mortuaire : 5, rue de la Gare, 2074 Marin.

Le corps repose à la chapelle du cimetière du Landeron.

A la place de fleurs, veuillez penser au home mixte Bellevue, c.c.p. 20 - 6164, 2525 le Landeron

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Dieu est amour.

Monsieur et Madame Robert Schwab-Schwarz, leurs enfants et petits-enfants ;

Monsieur Henri Schwarz, ses enfants et petite-fille ;

Monsieur et Madame Jean-Pierre Guéra-Schwarz ;

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Alfred Schwarz ;  
Madame Emma Schwarz, ses enfants, petits-enfants et arrière-petit-enfant ;  
Madame Marguerite Schwarz, ses enfants et petite-fille ;

Les enfants de feu Fernand Schwarz ;  
Monsieur et Madame Pierre Girardier,

ainsi que les familles parentes, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Mademoiselle

## Fernande SCHWAAR

leur très chère tante, grand-tante, belle-sœur, marraine, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui après une douloureuse maladie.

2000 Neuchâtel, le 14 septembre 1974.  
Repose en paix.

L'incinération aura lieu mardi 17 septembre.

Culte à la chapelle du crématoire, à 17 heures.

Domicile mortuaire : hôpital de la Providence.

Domicile de la famille : Monsieur et Madame Jean-Pierre Guéra-Schwarz, Crêt-Taconnet 36, 2000 Neuchâtel.

Prière de ne pas faire de visites

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

La Société de crémation de Neuchâtel a le pénible devoir d'annoncer le décès de

Mademoiselle

## Fernande SCHWAAR

La Direction et le Corps enseignant du Gymnase cantonal de Neuchâtel ont le profond regret de faire part du décès de

## Monsieur Charly GUYOT

professeur au Gymnase de 1923 à 1949 et dont ils garderont un souvenir reconnaissant.

La cérémonie funèbre a eu lieu le samedi 14 septembre 1974.

La Société des Anciens-Belletriers Neuchâtelois a le profond regret de faire part du décès, survenu le 13 septembre, de

## Monsieur Charly GUYOT

professeur et membre de la société.

## REMERCIEMENTS

La famille de

Monsieur

## Jean-Paul STETTLER

profondément émue des marques d'affection et de reconfortante sympathie qui lui ont été témoignées lors de son deuil, remercie très sincèrement les personnes qui ont partagé son épreuve par leur présence, leur message ou leur envoi de fleurs.

Rocheport, septembre 1974.

## Formule de changement d'adresse

Pour être agréables à nos abonnés, nous procédons gratuitement aux changements d'adresses qu'ils nous demandent d'opérer en Suisse. Afin d'éviter l'interruption de la distribution du journal, nous les prions de nous adresser leurs instructions

PAR ÉCRIT

trois jours ouvrables d'avance, samedi exclu

FAN-L'EXPRESS

Service des abonnés, 4, Saint-Maurice

2001 NEUCHÂTEL

Changement d'adresse \* temporaire \* définitif

(\* souligner ce qui convient)

## Domicile habituel :

Nom - Prénom : \_\_\_\_\_

No - rue : \_\_\_\_\_

Localité : \_\_\_\_\_ No postal : \_\_\_\_\_

## Nouvelle adresse :

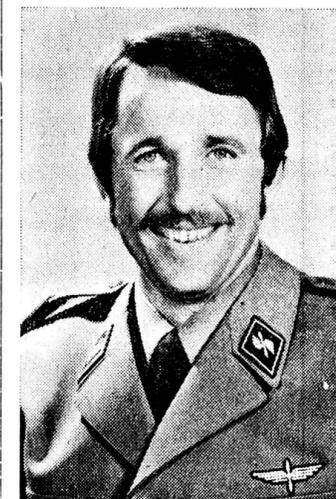
Nom - Prénom : \_\_\_\_\_

No - rue : \_\_\_\_\_

Localité : \_\_\_\_\_ No postal : \_\_\_\_\_

Valable dès le \_\_\_\_\_

au \_\_\_\_\_ y compris.



EN SOUVENIR  
DE NOTRE BIEN-AIMÉ  
ÉPOUX ET PAPA

## Denis HÜGLI

17 SEPTEMBRE 1973 -

17 SEPTEMBRE 1974

TON ÉPOUSE  
TES ENFANTS  
TA FAMILLE

HÔTEL  
TERMINUS  
NEUCHÂTEL

A proximité de la gare  
salons pour  
réception,  
assemblées et  
réunions de familles,  
après ensevelissements.  
Tél. (038) 25 20 21

**Arrigo**  
Pompes funèbres  
Peseux - Neuchâtel  
Tel 31 12 24  
Fabrication de cercueils  
Transport funéraires

# A NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION



## TOUR DE VILLE

### Excès de vitesse : perte de maîtrise

● DIMANCHE, peu après midi, M. C.A., de Kersatz (BE) circulait au volant d'une voiture place de la Gare, en direction ouest. Dans un virage à gauche, suite à un excès de vitesse, il a perdu la maîtrise de son véhicule, et a embouti deux véhicules en stationnement. Dégâts importants. Le permis de conduire du conducteur a été saisi.

### Manifestation pacifique des agriculteurs

## 300 véhicules agricoles ont sillonné les rues de la ville

● LES milieux paysans ayant annoncé leur volonté de manifester pacifiquement leur mécontentement sur la voie publique avec leurs tracteurs, la police locale de Neuchâtel, avait comme dans les autres régions du canton, pris quelques mesures pour éviter tout accident. Il n'y eut pas proprement parler de mise en place d'un service d'ordre extraordinaire, mais simplement l'affectation de quelques agents à un horaire spécial. C'est ainsi que dans le courant de la matinée d'hier, dès 10 h, des colonnes de tracteurs remorquant généralement des chars ou d'autres machines agricoles, ont traversé le chef-lieu en empruntant la RN 5, d'est en ouest comme d'habitude en est. On a dénombré environ 150 véhicules en provenance du Seeland à destination du district de Boudry et 150 machines également venant de ce district et du canton de Vaud à destination d'Anet.

Ces passages en groupe comprenant environ 20 à 30 véhicules, n'ont pas causé de perturbation à la circulation qui était en effet relativement faible durant la matinée. En revanche, vers 15 h, ces véhicules ont effectué le trajet de retour alors que le trafic était plus dense ; 25 à 30 véhicules en provenance du Val-de-Ruz se sont également présentés à Neuchâtel, rue du Seyon en direction de la place Pury, dans le but d'em-

### La piscine de Monruz a fermé ses portes

● C'ÉTAIT hier le dernier jour de baignade pour les Neuchâtelois. En effet, après avoir été ouverte durant quatre mois, depuis le 15 mai pour être exact, la piscine de Monruz a fermé ses portes lundi en fin de journée. L'été, en ce week-end de Jeune fédéral, n'avait pas voulu manquer ses adieux, et s'était presque paré de ses plus beaux atours. Malgré un orage très violent sur les rives du lac dans la soirée de dimanche, le soleil, quoique voilé par la brume, avait fait sa réapparition. L'année aura été bonne et se tient dans la moyenne : environ 56.000 baigneurs ont franchi les portes au cours de la saison. Mais avec la fermeture de la piscine, c'est l'été qui nous quitte un peu plus.

# Une rencontre qui témoigne de la bonne santé de la jeunesse : la « Journée des familles » de l'École de recrues à Colombier !

Samedi matin, sur le terrain d'exercice de Planezey, un millier de personnes avaient répondu à l'invitation faite par le colonel Jean Della Santa, à l'occasion de la « Journée des familles » de l'École de recrues d'infanterie 202, à Colombier. Les parents ont pu assister ainsi à une série de brillantes démonstrations prouvant le moral élevé des recrues et la qualité de l'instruction.

### LES HOTES DE MARQUE

Parmi les hôtes de marque du commandant de l'école, citons la conseillère nationale Tilo Frey, son collègue Yann Richter, le conseiller d'Etat genevois Henri Schmitt, le major Sandoz, représentant le département militaire, M. Gérard Bernuex, délégué de l'Etat vaudois, les colonels divisionnaires Borel et Godet, le colonel Grize, le brigadier Privat et les représentants des sociétés militaires de Genève et Neuchâtel et des autorités de Colombier et Boudry. La rencontre avait été préparée par le lieutenant Godet.

### UN SPECTACLE INSOLITE

De la musique entraînante, des fleurs, un temps de rêve, la oeserne de Colombier présentait, vers midi, un spectacle insolite, mais désormais traditionnel, témoignant que l'armée de milice plonge ses racines dans le peuple : des parents embrassant leurs enfants, des couples

### CRESSIER

## Court-circuit fortuit Plus d'électricité pendant une heure

Vers 14 h, hier, M. A. G., ouvrier de l'entreprise Glasson à Bulle, était occupé à creuser à la pioche pour la pose d'une clôture sur le côté nord de l'autoroute à la hauteur de Cressier. Avec son instrument, il a touché un câble de la ligne à haute tension, dont il ignorait la présence.

Il s'est produit un court-circuit, ce qui a privé toute la région d'électricité durant une heure. L'ENSA a fait le nécessaire pour rétablir le courant.

### MARIN

## Bus contre auto

Hier vers 14 h 20, M. L. N., domicilié à Saint-Blaize, circulait au volant d'un bus rue des Bourguignonnes, en direction nord. A l'intersection de la route de Wavre, il n'a pas accordé la priorité à l'automobile conduite par M. D. T., de Genève, qui circulait de Wavre en direction de la rue sus-mentionnée. Collision et dégâts.

d'amoureux, des enfants tournant en rond sur l'emplacement de l'exposition d'armes et de munitions, rêvant peut-être à la « petite guerre », des groupes de ravissantes jeunes filles, bref une ambiance de rencontre fraternelle. On assistait également à de joyeux retrouvailles et tandis que les uns évoquaient des souvenirs militaires, des photographes amateurs mitraillaient les murs séculaires et les dortoirs et les cantines, largement décorés, étaient pris d'assaut par la foule joyeuse.

Le repas commun se déroula dans une atmosphère empreinte de simplicité tandis que le commandant de l'école faisait la navette entre ses invités, répondant à de nombreuses questions et s'intéressant aux familles des recrues.

La relève de la garde en musique rassembla tout le monde, puis des groupes se formèrent, au gré des affinités, pour visiter le parc, le musée et faire la causerie. On pouvait entendre des réflexions relevant le travail accompli par les organisateurs de la journée. Nombreux étaient les parents qui exprimaient la satisfaction de rencontrer ici une jeunesse saine et responsable.

### LE COMMANDANT DE L'ECOLE REpond A SES HOTES

Avant la désignation des compagnies pour le grand congé, on assista au colloque des invités avec le colonel Della Santa, assisté de lieutenant-médecin Bourquin et du quartier-maître Henniger. Comme d'habitude, le commandant de l'école répondit ouvertement à toutes les questions.

Au sujet des recrues appelées à suivre une école de sous-officiers, l'accent fut mis sur la nécessité pour l'armée de former des cadres dans tous les milieux, y compris ouvriers, et dont le choix s'explique par leurs qualités de chefs.

### LE ROLE DE LA PRESSE

Un auditeur reprocha à la presse certains « abus », notamment en ayant fait état du « malaise » dont souffrent certaines recrues.

Le colonel Della Santa, après avoir souligné l'influence de la presse et sa responsabilité, a admis qu'il arrive que des événements mineurs, sans être déformés, sortent du contexte général. Mais, il se félicita du fait qu'en Suisse les journaux sont libres de s'exprimer ouvertement, ajoutant que l'école de recrues de Colombier apprécie le soutien de la presse locale et régionale.

— Les journaux ont une grande influence, ce qui explique pourquoi chaque mot publié est interprété favorablement ou non par les extrémistes de tout bord.

### LA DISCIPLINE : UN IMPERATIF

Une autre question portait sur la discipline. Le commandant de l'école a répondu que tous les problèmes convergent justement vers la discipline. Colombier, on le sait, a toujours été un bastion de la discipline :

— L'armée suisse, pour remplir sa mission, doit toujours représenter une force de dissuasion et être prête à l'engagement. Cela ne serait pas possible si on tolérait un certain relâchement. Il s'agit donc d'obéir scrupuleusement aux ordres donnés, mais aussi de traiter les recrues avec humanité, de leur permettre de s'exprimer ouvertement. L'école de la vie ne consiste-t-elle pas à apprendre à obéir avant de commander ?

### DES AGITATEURS SANS TROUPES

Existe-t-il à la caserne des « comités de soldats » ? La réponse : de tels « comités », prétendant défendre les intérêts des soldats, existent dans certaines

villes, mais n'ont guère d'impact parmi les soldats. On y trouve généralement des extrémistes de gauche qui s'agitent énormément, publient des tracts et des textes anonymes, mais dont le public se recrute surtout parmi les propres organisateurs de ces campagnes d'agitation menées de l'extérieur des casernes.

A Colombier, la majorité des recrues n'a pas été influencée par ces groupuscules ce qui constitue un signe de santé.

Des parents s'intéressèrent ensuite à la nourriture et à la santé de leurs enfants. Le docteur Bourquin les assura que les médecins de l'école prennent à cœur leur profession et qu'on ne lésine pas sur les frais médicaux.

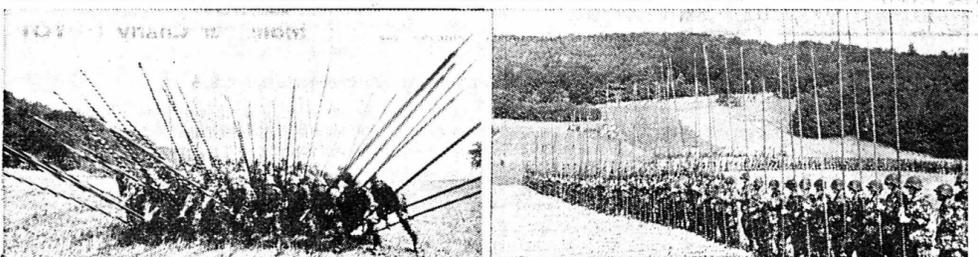
L'assistance apprit, enfin, la tenue prochaine d'un exercice-survie qui sera moins dur, sur le plan physique, mais plus exigeant dans le domaine technique, tout en tirant les enseignements de l'opération-pilote du printemps dernier.

A la sortie de la salle, le public se hâta vers les différentes sorties de la caserne pour y retrouver les recrues, dont les chants retentissaient dans les dortoirs disaient la joie de se remettre dans la vie familiale.

J. P.



Balade à bord d'un véhicule militaire pour les civils dont le plaisir est évident. (Avispress - Jean-Pierre Baillo)



Lorsque l'Histoire rejoint le temps présent : lances jaillissant d'un hérisson de tenues d'assaut, l'image ne manque pas d'insolite. A droite, une vue générale fort impressionnante de la reconstitution. (Avispress - Jean-Pierre Baillo)

# Reconstitution de la bataille historique de Grandson contre Charles le Téméraire

## Contraste : tenue du XX<sup>e</sup> siècle et piques du XV<sup>e</sup> siècle

C'est à une manifestation tout à fait extraordinaire qu'ont assisté samedi matin les membres de l'Association suisse d'histoire et de science militaires : la reconstitution de la bataille de Grandson, qui vit la défaite des Bourguignons contre les Confédérés le 2 mars 1476.

Ainsi, quatre cents recrues de la caserne d'Yverdon ayant revêtu leur tenue d'assaut représentative, à eux seuls, sur le terrain, l'armée suisse forte de 10.000 hommes. Et le public, nombreux, qui s'était déplacé samedi matin par un temps splendide sur les coteaux de Concise pour assister à cet événement historique, a pu, se rendre compte comment se jouait à l'époque, l'avenir d'une nation.

Sur un terrain très petit, un plateau entre deux coteaux de vignes, l'armée suisse groupée en carré, ne représentait qu'une surface de 50 mètres sur 50. Et c'est cette grande concentration qui semble inimaginable en matière guerrière de notre époque, qui mettait les belligérants à l'abri. Car la rangée de piques dressées en direction de l'ennemi

était pratiquement inviolable. Seule l'artillerie pouvait démanteler de telles formations.

Mais à Grandson, nous a-t-on dit, les artilleurs bourguignons étaient des débutants et tiraient trop haut ou trop bas. Le vin vaudois avait peut-être fait son effet...

Et avec une troupe de cent hommes, dotés de piques d'époque prêtées obligamment par le Musée national de Zurich, les spectateurs eurent droit à la démonstration très complète de toutes les formations d'attaque ou de défense adoptées par les Suisses.

Défense en face, le hérisson, l'attaque de face en marchant, la retraite dans les mêmes conditions, ou même l'assaut final au pas de course permirent de démontrer l'efficacité de cette infanterie dotée seulement d'armes blanches, mais d'une longueur impressionnante.

A cette manifestation inhabituelle, on

notait la présence du colonel commandant de corps Gygli, ancien chef de l'état-major, du colonel Brusten ancien chef des services historiques de l'armée belge, de M. Eugène Heer, directeur de l'institut suisse d'armes anciennes, ainsi qu'une importante délégation du Centre d'histoire et de prospective militaire de Coppet, qui groupe de jeunes historiens de toute la Suisse.

Et c'est à M. Louis-Edouard Roulet, professeur à l'Université de Neuchâtel, qu'appartient l'honneur d'accueillir ses l'état-major, du colonel Brusten, ancien propriétaire viticole de M. Dupasquier à l'issue de cette reconstitution.

Notons enfin qu'au cours de l'assemblée générale qui suivit, le colonel commandant de corps Gygli accepta la présidence de l'Association suisse d'histoire et de sciences militaires.

### CHAMBRELIEN

## Tôles froissées

Dimanche vers 17 h 20, au volant d'une automobile, Mme J.P., de Lausanne, circulait sur la route Rochefort-Boudry. Dans un virage à droite, à l'entrée du quartier de la Sauge, elle entra en collision avec la voiture conduite par M. C.M., de Blonay, qui arrivait normalement en sens inverse. Dégâts.

### BOUDRY

## Collision

Au volant d'une automobile, M. R.J., de Peseux, circulait dimanche vers 18 h 20 de Bevaix en direction de Boudry. Peu après l'échangeur d'Areuse, à la suite d'un freinage, son véhicule fut déporté sur la gauche et entra en collision avec la voiture conduite par M. P.C. de Veyrier (GE), arrivant normalement en sens inverse. Dégâts.

### AUVERNIER

## Friteuse en feu

Les premiers secours de Neuchâtel sont intervenus dimanche vers 14 h, 55, rue du Clos, à Auvonnier, où une friteuse oubliée sur une cuisinière s'est enflammée. Dégâts peu importants.

Choisissez votre tissu, une couturière compétente se chargera de la

## COUPE

Centre de couture

### Bernina L. Carrard

Epancheurs 9, Neuchâtel

## Plus que 2 jours

pour visiter notre **SUPER-EXPOSITION** ouverte de 14 à 22 heures au **CASINO DE LA ROTONDE** à Neuchâtel

**MEUBLES NUSSBAUM**  
PESEUX et NEUCHÂTEL

Tél. 31 43 44 ou 31 505 88  
Vitrine place Pury

...une visite s'impose!!!

# CHARLY GUYOT

Il sera difficile de s'y faire : nous ne reverrons plus, dans nos rues, le long de nos quais, dans les corridors de l'Université, la silhouette si familière de Charly Guyot, ni son visage, qui nous accompagnera pourtant durant ce qu'il avait appelé lui-même, en parlant des dernières années de Chaillet, « la fin du voyage ». C'est un collègue et un ami qui disparaît, un témoin de nos travaux et de nos jours, et, comme il arrive de ceux qui se sont assimilés profondément et fidèlement à la vie d'un milieu, c'est un peu de ce milieu même, un moment de son histoire, qu'il emporte avec lui, le Neuchâtel de Charly Guyot. Sans lui, la vie intellectuelle neuchâteloise ne sera plus exactement ce qu'elle était, ni nos quais tout à fait les mêmes sans ce promoteur solitaire et, aurait-on dit, de plus en plus rêveur.

Charly Guyot a manifesté au plus haut point « cette fidélité au pays, au passé » qu'il disait tenir de son « maître incomparable », Philippe Godet. Lui qui était sensible à la violence du Péguy pamphlétaire ou à la révolte des romanciers contemporains, qui leur prêtait sa voix dans ses cours et ses conférences, il a vécu, semble-t-il, en plein accord avec son milieu, géographique et historique du moins sinon toujours social, depuis le temps où, dit-il, « sur le chemin de l'école, j'aimais à voir, chaque matin, se profiler sur un fond de verdure les toits inégaux du village où nous descendions prendre le tram : Valangin » (et il ajoute pour s'en féliciter : « Valangin avait un passé, un passé visible... »), jusqu'à celui tout proche de la grande chambre de Landeueux, d'où le paysage de son Val-de-Ruz se détachait sur le même fond de la côte de Chaumont.

Cette fidélité, Charly Guyot en a témoigné dans son activité et dans son œuvre. Ce n'est pas, sans doute, pour la musique seule, mais pour la musique dans la cité et au profit de ses concitoyens, qu'il s'est dévoué pendant si longtemps à la Société de musique, apportant à sa présidence jugement musical, sens de l'organisation, savoir-faire, culture et politesse. Je n'aimerais pas réduire son activité de conférencier et de journaliste, ni son œuvre de critique et d'historien de la littérature, à ses études concernant ce pays. N'oublions pas les conférences, les articles ou les livres sur Diderot, Sainte-Beuve, Proust ou Péguy (pour citer en tête quatre de ses principaux centres d'intérêt) sur Pascal, Zola, Léon Bloy, Barrès, Mallarmé, Romain Rolland, Claudel, Malraux, Sartre, Camus et d'autres encore (mais Gide ne figure sans erreur pas dans la liste), qui montrent une curiosité s'étendant à des objets qui n'ont certes rien de spécifiquement neuchâtelois. Et rappelons, par exemple, que les conférences données à l'Université de Londres en 1961 avaient pour sujets : Diderot, l'homme du dialogue, Albert Camus, Les années russiniennes de Proust.

Il n'en reste pas moins que Charly Guyot a consacré une part impor-

tante de son effort à l'étude, à la découverte, du « XVIII<sup>e</sup> siècle neuchâtelois » (titre d'une causerie qu'il faisait à la Société d'histoire en 1967) et suisse français (il ne disait jamais Suisse romande !). Rousseau est à la limite. Charly Guyot ne le réduisait certes ni à l'hôte de Môtiers ni au promoteur de l'île de Saint-Pierre. Il entretenait, en effet, le Centre français de Milan des années italiennes du « Citoyen », les étudiants de Genève de sa pensée religieuse, ceux de Lyon ou d'Aix-en-Provence de la vérité ou de la légende de sa mort. Il participait au colloque sur le Contrat social à Dijon, en 1962, écrivait un livre, *Plaidoyer pour Thérèse Levasseur*, où il envisageait, bien sûr, l'histoire entière des relations de Thérèse et de Jean-Jacques, collaborait à l'édition des *Oeuvres complètes* dans la collection de la Pléiade. Connaisseur de la personne et de l'œuvre dans leur ensemble, Charly Guyot était cependant particulièrement attaché au Rousseau neuchâtelois, à ses relations avec le pays et ses habitants, à son ami et protecteur DuPeuyrou ; c'est à ce dernier qu'il consacrait son discours inaugural de recteur, en 1955, élargi bientôt en un beau volume. La thèse de l'Université de Genève sur le pasteur neuchâtelois H.-D. de Chaillet a pour premier titre : *La vie intellectuelle et religieuse en Suisse française à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle*, et ce titre pourrait recouvrir encore les conférences et les études sur Mme de Charrière, Mme de Staël, l'activité clandestine de nos éditeurs ou le rayonnement de l'Encyclopédie et des « lumières » dans notre pays. Lorsqu'il traitait d'auteurs français, c'est parfois une voix spécifiquement romande qu'il faisait entendre ; ainsi dans sa communication au colloque Péguy, à Orléans en 1964, sur Charles Péguy et la critique protestante, dans son exposé à la Cité universitaire de Paris sur Paul Claudel vu par un protestant, ou encore dans sa conférence à l'Exposition universelle de Bruxelles sur *Littérature et protestantisme*.

Si l'on cherche à saisir d'un seul regard ce que fit Charly Guyot, et ce qu'il fut dans sa vie publique, c'est d'abord l'ampleur de son œuvre qui frappe, dont nous n'avons donné qu'une idée partielle. Il aurait fallu mentionner au moins sa collaboration régulière à la Semaine littéraire, aux Cahiers protestants, au Journal de Genève, à Coopération, ses traductions de l'anglais, et bien d'autres choses encore. Pour avoir tant travaillé, tant écrit, donné tant de conférences, pour avoir été apparemment si disponible à côté de son travail professionnel au Gymnase en même temps qu'au Séminaire de français moderne, puis à la Faculté des lettres, il fallait qu'il fût doué d'un magnifique équilibre intellectuel et nerveux, d'une robuste santé, d'un sommeil sans défaut, de calme et de sérénité dans l'organisation de ses journées, où il trouvait encore la place régulière de la musique et de la lecture à haute voix. A vrai dire, l'homme est un et tout se tient : ce que Charly Guyot a écrit respire cette disponibilité et ce calme, respire

surtout le plaisir qu'il avait à l'écrire, oui, le plaisir et la bonne humeur. Les choses devaient lui être relativement faciles. Sa facilité de plume, en tout cas, ne fait aucun doute : quoi qu'il empêche, serait-ce même la genèse du mouvement d'horlogerie (en commentant des peintures d'Ermi), le discours coule de source. Il excelle aussi à choisir les citations, à donner la parole à ceux qu'il évoque, et il demeure lui-même retenu dans l'expression de son jugement, assorti souvent de formules manifestant le doute et la prudence. Plutôt que de forcer les auteurs et les œuvres dans un système personnel nécessairement déformant, il décrit et raconte en historien, parfois en chroniqueur, avec une discrétion, lorsqu'il s'agit d'amour, qui mérite d'être relevée ; on ne saurait être plus pudique, plus respectueux d'autrui qu'il l'a été en rapportant, par exemple, l'amitié de Chaillet avec Rosette Dupasquier ou Albertine de Montmolin.

Ce n'est pas seulement parce qu'il s'est intéressé au passé que Charly Guyot est historien, c'est par sa méthode, historique et morale, qu'il tient du XIX<sup>e</sup> siècle : « Je rêve, quant à moi, écrit-il, de ce qu'aurait pu être un Lundi qui nous aurait donné le portrait psychologique et moral de Chaillet ». Il n'a pas été touché par le courant récent du structuralisme. Question de génération, sans doute, mais aussi, dans son cas, de tempérament. Charly Guyot était tout ouvert aux hommes, à l'homme. La crispation d'une recherche systématique abstraite lui était étrangère. Il allait vers ses auteurs — et, parmi eux, n'oublions pas les vivants d'hier et d'aujourd'hui : Ramuz, Jean-Paul Zimmermann, Edmond Jaeneret, le peintre Louis de Meuron — avec la même ouverture, la même disponibilité, la même générosité qu'il montrait à ses étudiants ou à ses collègues, ou encore au public de ses conférences, qu'il les donnait d'ailleurs au Collège de France (il y présidait en 1964 une séance de l'Association internationale des études françaises), à Florence, à Oxford, à Munich, ou dans la salle communale des Brenets ou des Ponts-de-Martel. Car, comme le lui disait avec reconnaissance le Conseil d'Etat lors de sa retraite en 1968, il avait su faire bénéficier toutes les couches de la population de sa culture, être l'ambassadeur de notre Université dans les milieux les plus divers. Marie de France disait, en reprenant une pensée antique :

**Ki Deus ad dun escience  
E de parler bone eloquence  
Ne s'en deit taisir ne celer,  
Ainz se deit voluntiers mustrer,**

c'est-à-dire : « Celui auquel Dieu a donné le savoir et l'éloquence ne doit ni s'en taire ni s'en cacher, mais le montrer de bon cœur ». Charly Guyot a mis durant toute sa vie cet humanisme extravagant et généreux en action ; il a fait fructifier les talents qu'il avait reçus, pour le plus grand bien de son pays.

Jean RYCHNER

## AVIS OFFICIELS



## ENCHÈRES PUBLIQUES

Le greffe du tribunal du district de Neuchâtel, vendra, par voie d'enchères publiques, pour le compte de la succession de Charles Vessali,

LE MERCREDI 18 SEPTEMBRE 1974 - dès 14 heures dans la grande salle de l'Hôtel Terminus, place de la Gare à Neuchâtel, les objets mobiliers suivants : 1 salle à manger, composée de : 1 table à rallonges, 6 chaises et 1 buffet de service ; 1 chambre à coucher, composée de : 2 lits complets, 1 commode, 1 table de nuit et 1 armoire à 2 portes ; 1 salle à manger rustique, bois brûlé, composée de : 1 table à rallonges, 1 petite table carrée, 1 buffet de service, 6 chaises et 1 canapé à 2 places ; canapé-lit ; divan ; fauteuils ; sellettes ; chaises ; matelas ; duvets ; lustres ; 1 grand tapis en coco ; 1 piano droit, noir, Schmidt-Flohr ; 1 grand paravent ; 1 table de cuisine et 4 tabourets, bois ; vaisselle ; verrerie ; ustensiles de cuisine ; bibelots et divers objets dont le détail est supprimé.

Conditions : paiement comptant.

Greffe du tribunal



## DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS

Par la suite de la mise à la retraite du titulaire, le poste de

## chef du contentieux

au Service des ponts et chaussées, est mis au concours.

Les candidats doivent être en possession d'une licence en droit et avoir une certaine expérience pratique des affaires immobilières.

Traitement et avantages sociaux en rapport avec la formation et les responsabilités, selon dispositions légales.

Adresser les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae et des copies de diplômes et certificats, à l'Office du personnel de l'Etat, Château 23, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 24 septembre 1974.



## VILLE DE NEUCHÂTEL

## POMMES ET POMMES DE TERRE A PRIX RÉDUIT

La Ville de Neuchâtel organise une vente :

- de pommes au prix réduit de Fr. 64.— les 100 kilos, soit Fr. 9.60 par carton de 15 kilos, emballage perdu ;
- de pommes de terre au prix réduit de Fr. 23.— les 100 kilos, sacs compris.

## BÉNÉFICIAIRES :

- les personnes et familles recevant des subsides réguliers des Services sociaux ;
- les personnes et couples au bénéfice des prestations complémentaires AVS ou AI, et vivant d'une manière indépendante ;
- les établissements hospitaliers, homes, asiles et autres institutions de ce genre.

## INSCRIPTIONS :

Les inscriptions, avec paiement immédiat, sont reçues, faubourg de l'Hôpital 6, 4me étage, les 19 et 20 septembre 1974.

SERVICES SOCIAUX

## IMMEUBLES

Particulier met en vente à

## HAUTERIVE

dans propriété Nouveaux-Toits Sud, appartement 5 pièces + cuisine complètement équipée • construction 1969 qualité • terrasse 37 m<sup>2</sup> avec plantations • garage 32 m<sup>2</sup> • parking + cheminée, 2 W.-C., buanderie, cave, etc. • agencement intérieur original • site très tranquille, protégé, très verduré, en bordure vieux village, vue sur toits et colline • entrée indépendante par jardin • écoles et bus à 200 m, accès direct gare • entrée mai 1975 • Fr. 254.000.— • Indexé au 9.74 • pour traiter environ Fr. 50.000.— • tél. pour documentation (038) 33 23 17.

## PROVENCE (VD) VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

Le jeudi 26 septembre 1974, dès 14 h 30, à l'Auberge communale de Provence, M. Edmond FAVRE exposera en vente aux enchères publiques volontaires le

## BATIMENT D'HABITATION

dont il est propriétaire au centre du village de Provence. Il s'agit d'un bâtiment ancien en excellent état d'entretien, facilement accessible par route goudronnée, comprenant 6 chambres, 1 grande cuisine voûtée avec cheminée, W.-C., grange, dépendances, jardin potager, jardin d'agrément. Ce bâtiment est offert en vente avec le mobilier qu'il contient, selon détail à disposition. Les amateurs sont priés de se munir d'une pièce d'état civil, ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du Commerce. De plus, les personnes visées par l'arrêté sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger devront justifier leur capacité d'acquiescer.

Les conditions de mise sont déposées à l'Etude des notaires Robert Mermoud et Pierre Gasser, 1422 Grandson, tél. (024) 24 11 91. Elles seront envoyées sur demande. Pour visiter, s'adresser à Mlle VAUTRAVERS, tél. (024) 73 15 96.

pour l'architecture pour votre immeuble pour votre villa pour votre fabrique pour vos transformations

NEUCHÂTEL - SERRIÈRES  
Touraine. Rue Pierre-de-Vingle 14  
Tél. (038) 31 55 44

## Voir Hauterive...



et choisir l'appartement dont vous serez bientôt l'heureux propriétaire

Tout le charme campagnard aux portes de la ville :

Situation privilégiée en bordure de forêt. Vue imprenable. A proximité des transports publics. Appartements de 4, 5 et 6 pièces d'une qualité parfaite à des prix indiscutablement raisonnables.

Renseignements et vente :  
Fiduciaire J.-P. Erard  
Trésor 2 - Neuchâtel  
Tél. 038 24 37 91

Etude Bernard Cartier, notaire  
Service Immobilier Michel Turin  
Seyon 10 - Neuchâtel  
Tél. 038 24 56 51

## PLACEMENT IMMOBILIER DE 1er ORDRE

sur Immeuble neuf, dans le canton de Neuchâtel. Très bonnes possibilités de rendement et plus-value

## DEVENEZ COPROPRIÉTAIRE

d'un immeuble existant, ce qui représente votre meilleure

## SÉCURITÉ

Souscriptions dès Fr. 16.000.—

Je souhaite recevoir une information gratuite et sans engagement de ma part.

Non : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_ Tél. : \_\_\_\_\_

Adresser offres sous chiffres 87-485 aux Annonces Sulsées S.A. « ASSA », 2, fbg du Lac, 2000 Neuchâtel.

A vendre à PRÊLES

## magnifique villa

avec vue imprenable sur le lac et les Alpes.

Zone verte. Grand living avec cheminée (52 m<sup>2</sup>), cuisine moderne, diverses dépendances, 4 chambres à coucher, garage pour 2 voitures, jardin d'agrément 1500 m<sup>2</sup>.

Hypothèques assurées. Capital nécessaire pour traiter : Fr. 165.000.—

S'adresser : Etude Immobilière Henri Gauchat  
Rte Principale 38, 2533 Evillard.  
Tél. (032) 23 10 54.

A vendre aux Hauts-Geneveys

## SUPERBE VILLA

6 pièces, garage 2 voitures, environ 1000 m<sup>2</sup> de terrain admirablement situé.

Tout compris, clés en main : Fr. 350.000.—

Renseignements sous chiffres LW 2361 au bureau du journal.

## RIVIERA, près ALASSIO

à vendre studios et appartements, à cuisine équipée, près mer et plage, aux résidences suisses, à partir de SFR. 38.800.—  
Jardin ou balcon, visites en bus le week-end.  
Crédit par banque suisse disponible.  
Location par SWISS Touring.  
INTER SERVICE, 15, Cité, Genève.  
Tél. (022) 21 56 44.

## CHAMBRES

A louer

## chambre indépendante

S'adresser à Cretegnay & Cie, 43, fbg du Lac, Neuchâtel.  
Tél. 25 69 21.

Baux à louer au bureau du journal

## A LOUER

A louer pour le 1er octobre, à Saint-Blaise, chemin des Perrières 34,

## appartement 2 1/2 pièces

agréablement meublées, frigo, TV, garage au prix de 770 fr., charges comprises.

S'adresser à l'Etude François Cartier, rue du Concert 6, 2000 Neuchâtel.  
Tél. (038) 25 12 55.

A louer tout de suite ou pour date à convenir, chemin des Saules 17, Colombier,

## appartement 1 pièce + cuisine,

confort, situation tranquille, au prix de 298 fr., charges comprises.  
S'adresser à l'Etude François Cartier, rue du Concert 6, 2000 Neuchâtel.  
Tél. (038) 25 12 55.

## A LOUER, A CERNIER,

APPARTEMENT NEUF, tout confort, 3 pièces, Fr. 460.—

APPARTEMENT NEUF, tout confort, 4 1/2 pièces, Fr. 560.—, charges non comprises.

GARAGES, Fr. 65.—.



A LOUER tout de suite ou pour date à convenir, dans immeuble résidentiel, à la rue des Cerisiers, à Gorgier,

## appartements de 4 1/2 pièces et 2 pièces

au 5me étage

au rez-de-chaussée. Garage, tout confort, ascenseur. Situation tranquille, vue imprenable sur le lac et les Alpes. S'adresser à l'entreprise COMINA NOBILE S.A. 2024 Saint-Aubin.

A louer à Cortaillod-village

## appartement de 2 pièces

tout confort, cuisine équipée, loyer 355 fr. + charges.

Libre dès le 1er octobre 1974. S'adresser à Cretegnay & Cie, 43, fbg du Lac, Neuchâtel.  
Tél. 25 69 21.

A louer à la Coudre, pour le 24 octobre 1974 ou date à convenir,

## appartements de 3 pièces

avec confort.

Loyer mensuel : Fr. 510.— et 555.—, charges comprises.

S'adresser à : Société de Banque Suisse, Neuchâtel, tél. 25 62 01.

A louer à Marin-Saint-Blaise, pour le 24 septembre,

## BEAU STUDIO MEUBLÉ

Loyer Fr. 385.— + charges.

Fiduciaire ROBERT & BREGNARD S.A., fbg du Lac 2, 2000 NEUCHÂTEL.  
Tél. 24 17 17.

## LE LANDERON

A louer pour le 1er novembre 1974

## appartement de 2 1/2 pièces

ensoleillé, avec cuisine, baignoire-W.C. et cave. Loyer mensuel : Fr. 387.—, charges incluses. S'adresser au concierge. Tél. (038) 51 34 43.



## Hauterive

A louer dans un immeuble neuf, encore quelques magnifiques

appartements de 4 pièces, 85 m<sup>2</sup>

dès Fr. 710.—, charges non comprises, à proximité des transports publics ; tout confort, tapis tendus, nombreuses armoires, W.-C. séparés, vaste balcon,

## ainsi que quelques studios non meublés

tout confort, dès 390 fr., charges non comprises.

Pour tous renseignements, s'adresser à : Entreprise F. Bernasconi, 2206 Les Geneveys-sur-Coffrane. Tél. 57 14 15.

## RENTENANSTALT

Société suisse d'Assurances générales sur la vie humaine



## MONRUZY, NEUCHÂTEL

A LOUER, rue de Champrevèyes 1, 3, 5

Situation remarquable avec vue panoramique privilégiée sur le lac et les Alpes, face à la patinoire et à la piscine. Place de jeux pour enfants. Transports publics à proximité

## magnifiques appartements de 6 pièces

comportant tout le confort moderne. Cuisine agencée.

Loyer : Fr. 828.— et Fr. 852.— ; suivant situation.

PRIX FIXÉS JUSQU'AU 31 MARS 1976.

Frais de chauffage et d'eau chaude en plus.

Ces prix comprennent : électricité pour machine à laver le linge et sècheirs, service de conciergerie, antenne TV-radio stores à soleil sur loggias.

## Places de parc intérieures : Fr. 65.—

Location : FIDIMMOBIL S.A. Saint-Honoré 2, 2001 Neuchâtel. Tél. (038) 24 03 63.

## Les Cèdres - BOUDRY

## appartements

Libres immédiatement

2 1/2 pièces 70 m<sup>2</sup> à partir de Fr. 430.—

3 1/2 pièces 92 m<sup>2</sup> à partir de Fr. 520.—

4 1/2 pièces 107 m<sup>2</sup> à partir de Fr. 640.—

Appartements très spacieux et fonctionnels, comprenant : cuisines agencées — parquets et autres sols pratiques — balcon — ascenseur — tranquillité.

FIDUCIAIRE SEILER & MAYOR, rue du Trésor 9, Neuchâtel. Tél. (038) 24 59 59.

## FIDIMMOBIL

AGENCE IMMOBILIÈRE ET COMMERCIALE S.A.

GÉRANCES St-Honoré 24 03 63 - Neuchâtel

## A LOUER

## HAUTERIVE, ROUGES-TERRES

2 pièces dès le 24 septembre 1974 Fr. 425.—

3 1/2 pièces dès le 24 septembre 1974 Fr. 540.—

NEUCHÂTEL, DRAIZES 40 3 pièces libre immédiatement Fr. 405.—

NEUCHÂTEL, ÉVOLE 53 4 pièces dès le 1er novembre 1974 Fr. 783.—

NEUCHÂTEL, PARCS 42, Appartements neufs de 4 1/2 pièces, libres immédiatement Fr. 775.—

COLOMBIER, VERGER 9 Places de parc dans garage collectif Fr. 60.—

Places de parc à Fr. 70.— (dans garage collectif). Ces prix s'entendent charges comprises.

(Lire la suite des annonces classées en page 8)

## L'INFLATION RONGE VOS ÉCONOMIES

## FAITES UN BON PLACEMENT À TEMPS

## Résidence Cerisiers 10, Gorgier

VENTE D'APPARTEMENTS EN P.P.E. SITUATION MAGNIFIQUE VUE PANORAMIQUE

Construction soignée, bien isolée phoniquement et thermiquement Cuisine équipée Cave - Galetas - Ascenseur

## Appartements

1 1/2 pièce	surface totale 27 m <sup>2</sup>	dès Fr. 40.000.—	Habitables tout de suite
2 1/2 pièces	surface totale 49 m <sup>2</sup>	dès Fr. 73.000.—	Premier et deuxième rang à disposition
3 1/2 pièces	surface totale 86,80 m <sup>2</sup>	dès Fr. 127.000.—	
4 1/2 pièces	surface totale 108,20 m <sup>2</sup>	dès Fr. 151.000.—	Pour de la documentation technique plus détaillée et pour visiter, s'adresser à
Place de parc dans garage collectif		Fr. 12.000.—	

comina mobile sa

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE CONSTRUCTION 2024 Saint-Aubin (NE)  
Tél. (038) 55 27 27-28 Bureau technique Rue de la Gare 18

Fiduciaire Antonietti & Böhringer ou Fiduciaire Bruno Muller  
Rue du Château 13 Temple-Neuf 4  
2000 Neuchâtel 2000 Neuchâtel  
Tél. (038) 24 25 25 Tél. (038) 25 83 83

## LA CHAMPEY Dombresson APPARTEMENTS A LOUER

libres immédiatement

2 pièces 55 m<sup>2</sup> à partir de 400.— + charges

3 pièces 78 m<sup>2</sup> à partir de 510.— + charges

Appartements spacieux comprenant : cuisines agencées - parquets - tapis tendus.

Pour visiter et traiter : Madliger & Challandes, Ing. S.A., quai Jeanrenaud 54, 2003 Neuchâtel. Tél. (038) 31 64 64.



A LOUER

LOCAL COMMERCIAL DE 80 m<sup>2</sup>

aménagement au gré du preneur.

Situation : quartier de l'Ecluse, à Neuchâtel.

Conditions : Fr. 90.— le m<sup>2</sup> chauffage et eau chaude non compris. Bail commercial.

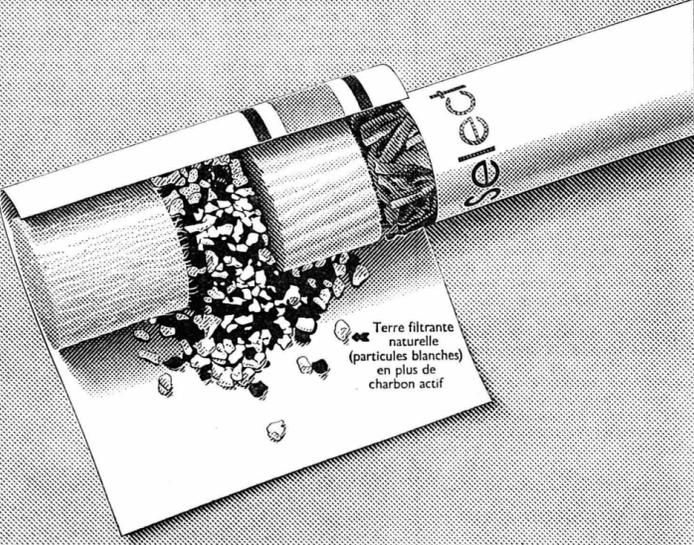
Date d'entrée : à convenir.

Convientrait à : artisans, comptoirs d'horlogerie, coiffeurs, bureaux, etc.

Pour traiter : GECO S.A. Promenade-Noire 3, 2001 Neuchâtel.  
Tél. (038) 24 44 46.



Select, si légère



Terre filtrante naturelle (particules blanches) en plus de charbon actif

garde pure la saveur du tabac

En paquet mou et en box

beep 57/11

# ÉCOLE MODERNE

COMMERCE - LANGUES - ADMINISTRATION - SECONDAIRES  
NEUCHÂTEL, 12, place Numa-Droz, tél. 24 15 15

---

## COURS DU SOIR

### 23 SEPTEMBRE

Langues : Français - Allemand - Anglais - Dactylographie - Sténographie - Correspondance commerciale - Orthographe.  
Cours du jour : Secondaire - Raccordement - Secrétariat.  
Leçons de français.  
Préparation aux examens de l'Alliance française

**LABORATOIRE de LANGUES**

## N'achetez pas d'installation Hi-Fi

avant d'avoir essayé  
**harman/kardon**

Le récepteur qui s'accommode le plus vite et le plus exactement des fréquences de 20 Hz à 20 000 Hz.



Hug Musique SA  
vis-à-vis de la Poste, Neuchâtel  
tél. 038 25 72 12

### OFFRES D'EMPLOIS

**Diana Diana Diana Diana**

**Diana Magasins de chaussures**

**Diana** est jeune, dynamique et progressiste à besoin de personnel très qualifié

**Diana CHERCHE** pour Neuchâtel

**Diana VENDEUSE** en chaussures

**Diana** devrait vous intéresser

**Diana** attend votre offre détaillée vous prie d'envoyer le coupon ci-dessous

**Diana** ----- ✂

**Diana** Magasins de chaussures DIANA Monsieur A. Kriesemer

**Diana** 4612 Wangen b-Olten

**Diana** Nom et Prénom : \_\_\_\_\_

**Diana** rue : \_\_\_\_\_

**Diana** Lieu : \_\_\_\_\_

**Diana** Téléphone : \_\_\_\_\_

**Diana Diana Diana Diana**



engage en qualité d'

## analyste des finances

vous organisez le volumineux complexe numérique de la comptabilité en un exposé clair et de conception aisée. Vous vous occupez également de la planification à court terme de l'entreprise sous la forme concrète de budgets. Ces exposés et budgets ont une importance exceptionnelle pour la direction de l'entreprise. Seuls les analystes possédant beaucoup d'initiative et ayant l'esprit critique ont la possibilité de mettre au point des exposés bien conçus et des budgets réalistes.

Les conditions pour ce travail de cadre, comportant des responsabilités, sont les suivantes : esprit ouvert, compréhension, intuition dans tous les domaines d'une importante entreprise industrielle. De très bonnes connaissances commerciales ou mathématiques, ainsi que de très bonnes notions de la langue anglaise sont indispensables. Elles vous permettront de débiter avec succès au sein de notre

**section budget et analyse opérationnelle**

Monsieur Willen, de notre département « personnel », vous donnera volontiers tous renseignements désirables (interne 578).

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance.

**GENERAL MOTORS SUISSE SA 2501 BIEL-BIENNE**  
032 21 51 11

actuel

## Tout mobilier et matériel de bureau



**Guhl+Scheibler SA**  
Exposition et bureau de vente  
14, rue du Valentin, 1004 Lausanne  
Téléphone 021-23 68 39

**GS**



Pour notre secteur  
**DÉVELOPPEMENT DE MONTRES ÉLECTRONIQUES**  
nous cherchons  
**un laborantin en physique**  
qui sera appelé à travailler avec différents appareils de laboratoire, tels que :  
— postes d'évaporation  
— appareils de spectrométrie  
— équipements de mesures électriques.  
Il sera également appelé à faire des montages simples en mécanique.

Les candidats sont invités à adresser leurs offres à OMEGA, Division du personnel technique et de production, 2500 Bienne. Tél. (032) 41 09 11, interne 2591.

**OMEGA** Membre de la Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S.A. 

Nous cherchons

## PERSONNES DYNAMIQUES et AMBITIEUSES

Travail indépendant nécessitant :  
— Forte personnalité.  
— Excellente culture générale.  
— Salaire en rapport.  
Formation assurée.

Postes à pourvoir dans les régions de :  
— La Chaux-de-Fonds,  
— Neuchâtel,  
— Bienne,  
— Jura.

Pour prendre rendez-vous, téléphonez tous les jours au (038) 24 70 65 de 9 h à 12 h 30 le matin et de 14 h à 17 h l'après-midi, les mardi 17 et mercredi 18 septembre 1974.



**Ce sceau,** apposé sur votre feuille d'engagement vous garantit travail et salaire dès la date de votre choix.

Vous partez en mission temporaire et vous vous rendez utile à la communauté.

Un jour, vous décidez de vous fixer à un poste qui vous plaît particulièrement, Manpower ne s'y oppose pas.

Chaque année, grâce à Manpower, 1000 personnes trouvent librement la place fixe de leur choix.

# MANPOWER

Le travail temporaire a 25 ans, Manpower aussi... 25 ans d'avant-garde, ça compte!

2001 Neuchâtel - 8a, rue du Seyon. Tél. 24 76 76

Membre de la Fédération suisse des entreprises de travail temporaire

BEAU CHOIX DE CARTES DE VISITE à l'imprimerie de ce journal

# CHRONIQUE DU VAL-DE-TRAVERS

120<sup>e</sup> ANNÉE DU COURRIER  
DU VAL-DE-TRAVERS

## UNE FERME RAVAGÉE PAR UN INCENDIE AU MONT-DES-VERRIÈRES: GROS DÉGÂTS

### Le sinistre est dû à la fermentation du regain

De notre correspondant régional :

Samedi soir, vers 20 h 25, M. Ernest Aellen, agriculteur au Mont-des-Verrières, s'aperçut qu'un incendie s'était déclaré dans une ferme comprenant une écurie et une grange, appartenant au Dr Jean-Louis Clerc, de la Chaux-de-Fonds et louée par M. Henri Wenger, prêtèrent main forte à la famille Wenger et intervinrent au moyen d'une pompe accouplée à un tracteur.

— En cinq minutes, dit Mme Wenger, le bâtiment ne formait plus qu'un immense brasier.

Le feu s'était propagé avec une ex-

trême rapidité, car dans la ferme se trouvaient trente chars de foin, douze tonnes de paille et cinq chars de regain, appartenant au Mont-des-Verrières également, et habitant près du lieu du sinistre.

M. Aellen alerta immédiatement les sapeurs-pompiers des Verrières et donna l'alarme chez M. Wenger où l'on ne s'était encore aperçu de rien. En attendant l'arrivée des secours, des voisins gain et de nombreux stères de bois.

PROTECTION EFFICACE

Si d'emblée l'on se rendit compte de

l'impossibilité de sauver la maison du feu, les pompiers des Verrières firent cependant, sous les ordres du premier-lieutenant Charles Barinotto, de l'excellent travail.

En effet, aidés de cinq hommes du Centre de secours du Val-de-Travers, placé sous la direction du capitaine Albert Niederhauser, et avec le camion tonne-pompe, les sapeurs parvinrent à créer une zone froide et à préserver ainsi un bâtiment voisin se situant à proximité immédiate du sinistre. D'ailleurs, le premier-lieutenant Barinotto avait, par mesure de sécurité, donné

l'ordre de monter un camion d'eau pour remplir une citerne.

Les pompiers des Verrières restèrent toute la nuit sur place et dimanche jusqu'à environ 18 heures. Ils durent abriter les murs de la ferme et évacuer le foin en combustion dans une clairière.

IMPORTANTES DOMMAGES

Fort heureusement les douze génisses trouvant abri dans l'écurie, étaient au pâturage au moment où le feu s'est déclaré. Cependant, les dommages sont importants. Car, outre la récolte perdue, M. Henri Wenger avait dans la grange une souffeuse, une charrue, une épandeur, trois chars à pneus et encore du matériel agricole divers. Rien n'a pu être sauvé. Le montant des dégâts ne peut être chiffré pour l'instant, mais il sera élevé.

Selon la police cantonale, les causes du sinistre sont dues à la fermentation du regain. Dimanche en fin d'après-midi, pour ajouter encore à la désolation, un orage d'une extrême violence s'est abattu sur le Mont-des-Verrières, de même que sur les Verrières et la vallée de la Brévine.

G.D.

## Des agriculteurs de la vallée de la Brévine ont marché sur le Vallon

De notre correspondant régional :

Hier, une manifestation paysanne s'est déroulée au Vallon, organisée par des agriculteurs de la vallée de la Brévine, ceux de nos districts se rendant au Val-de-Ruz.

Le cortège, avec une moissonneuse-batteuse en tête formé de chars, tracteurs, bossettes à purin, est arrivé à Couvet vers midi pour se diriger ensuite sur Môtiers et Fleurier où, place du Marché, un restaurateur a offert un verre de bière aux participants.

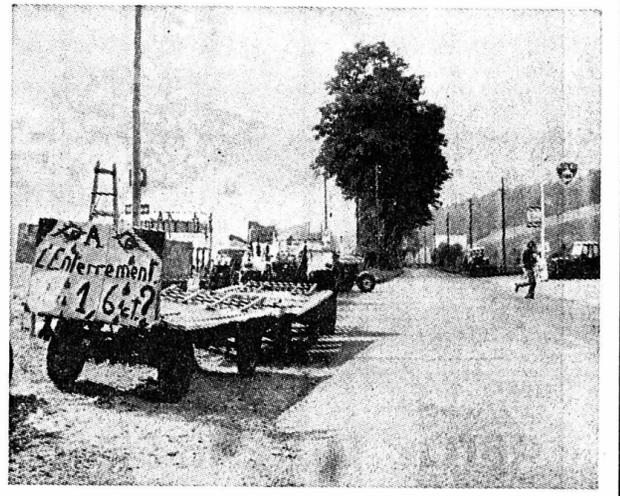
Ceux-ci sont ensuite montés route Neuve, au-dessus de Saint-Sulpice pour regagner les hauts plateaux du Jura.

Un agriculteur que nous avons interrogé nous a déclaré :

— Nous manifestons contre la retenue de deux centimes par litre de

lait, contre la politique de la division fédérale de l'agriculture, contre le marasme de la viande de boucherie. Ce n'est pas tellement parce que nous sommes mal payés, mais parce que les produits que nous achetons ont singulièrement augmenté. Ainsi 25 % pour les engrais chimiques et 20 % pour les concentrés. Le coût de la main-d'œuvre quand on en trouve encore, est de plus en plus élevé alors que nos propres produits n'ont pas été majorés et que l'on nous impose une retenue supplémentaire.

Cette manifestation paysanne s'est déroulée sous le contrôle discret de la police cantonale. Les agriculteurs du Vallon qui ont pris part à la marche sur le Val-de-Ruz, étaient, semble-t-il, au nombre d'une trentaine.



Tracteurs et chars décorés de slogans revendicateurs au Val-de-Travers. (Avipress - Photagence)

## VAUD - VAUD - VAUD

### Le village de Chabrey a fêté son lutteur prodige

De notre correspondant :

Ce n'est pas tous les jours qu'un Vaudois arrive à décrocher une troisième place dans une fête fédérale de lutte. C'est pourtant ce qui est arrivé à un enfant de Chabrey, Jean-René Leuba, 22 ans, qui a gagné de haute lutte la 3<sup>me</sup> couronne à la dernière Fête fédérale de lutte suisse, qui s'est déroulée à Schwytz. Jean-René Leuba est également le premier des lutteurs de Suisse romande ayant participé à cette manifestation, Jimmy Martinetti et Ernest Schlaefli s'étant classés ex-aequo au 9<sup>me</sup> rang. Leuba, qui mesure 190 cm et pèse 104 kg, est menuisier et travaille présentement à Schaffhouse. Mais il a vécu son enfance et sa jeunesse à Cha-

brey, dans le Vully vaudois, où habitent ses parents et ses grands-parents. Il est membre du club de lutte suisse d'Estavayer-le-Lac.

CHABREY EN FÊTE

L'extraordinaire succès de Jean-René Leuba, à Schwytz, ne pouvait rester sans lendemain. Aussi, le club de lutte d'Estavayer a-t-il organisé, en collaboration étroite avec la population de Chabrey, une petite fête, qui s'est déroulée au battoir, samedi soir. Un cortège a tout d'abord parcouru les rues du village au son des sonnailes et des toupins, ce qui ne manquait certes pas d'originalité. Puis, au battoir, autour de tables bien garnies de spécialités du Vully, M. Pierre Pillonel, président du

club de lutte d'Estavayer, a présidé la partie oratoire, après avoir salué les personnes présentes et remercié la population de Chabrey de son accueil chaleureux. Puis Eliane Bardet, bien connue à la télévision romande, qui est également présidente du Conseil général de Chabrey où elle habite, félicita les autorités communales et remit en leur nom un cadeau au coureur fédéral Jean-René Leuba. Le député Georges Loup (Constantine) a affirmé que Leuba s'était hissé au rang des meilleurs lutteurs suisses, grâce à sa persévérance, sa volonté et sa ténacité, et qu'il faisait honneur à son club et au village de Chabrey. D'autres félicitations ont encore été adressées à Jean-René Leuba par MM. Eugène Roggli (la Vouaise), président cantonal des lutteurs fribourgeois, Alfred Chanez, député (Sévoz), Henri Devaud, président d'honneur de l'Association cantonale fribourgeoise des lutteurs. Le héros du jour mit fin aux discours en remerciant les organisateurs de cette sympathique et chaleureuse manifestation, dont la partie musicale était assumée par M. Jules Spahr, accordéoniste, de Villars-le-Grand.



Jean-René Leuba, de Chabrey, fêté par son village. (Avipress - Pache)

### Fin de la saison de la pêche à la ligne

(c) Dimanche a pris fin la saison de la pêche à la ligne dans tout le canton. Au Val-de-Travers, l'année a été plus ou moins bonne selon que l'on interroge l'un ou l'autre des pêcheurs. A moins qu'ils ne veuillent pas révéler leurs secrets en gardant un prudent silence. En tout cas, les chevaliers de la gaule étaient légion, le dimanche du Jeûne sur les berges de l'Areuse, la rivière la plus poissonneuse du canton.

## Au Château de Grandson: vernissage de l'exposition Diebold Schilling

De notre correspondant :

L'ouverture de l'exposition consacrée à la chronique de Diebold Schilling a eu lieu au château de Grandson, vendredi en fin d'après-midi. L'œuvre de Diebold Schilling est une exposition de chroniques médiévales et elle passe pour être sur le plan pictural un chef-d'œuvre qui est déposé à la bibliothèque centrale de Lucerne. C'est un parchemin de 344 feuilles, et les 60 illustrations exposées à Grandson sont le résultat d'un procédé de reproduction de l'entreprise Ciba-Geigy qui met en évidence six thèmes de l'œuvre : histoire suisse ; ville et campagne ; économie et voies de communication ; épisodes de l'histoire sociale ; justice médiévale ; vie culturelle et traditions populaires. C'est une fresque diversifiée que propose cette exposition. Elle sera par ailleurs assortie pendant toute sa durée (deux mois) d'une présentation d'armes provenant du champ de bataille de Grandson : fragments d'épées et de dagues, pointes de flèches, canons de fusil éclatés, carreaux d'arbalètes, etc. Le vernissage de l'exposition s'est fait en présence de MM. Filipinetti, propriétaire du château de Grandson, Heer, conservateur et directeur du musée d'armes anciennes, Mermoud, syndic de Grand-

son, Mottaz, secrétaire de l'ONV ; une allocution a été prononcée par M. Claude Walter, représentant de l'entreprise Ciba. Au cours de cette manifestation où chacun eut tout loisir d'admirer les 60 illustrations de Diebold Schilling, les participants ont été invités à un apéritif qui fut agrémenté par « Les fifres et tambours » des jeunes de Grandson.

LUCENS

### Grièvement blessée par une explosion

(c) Samedi vers 15 h 15, une explosion, provoquée par des émanations d'essence s'est produite dans une chambre à lessive de la maison Georges Chauffard, eaux minérales, à Lucens. Mme Marie Chauffard, âgée de soixante-et-un ans, domiciliée, 1, rue du Château, à Lucens, qui pénétrait dans le local, a été projetée au sol par la déflagration et grièvement blessée. Elle a été transportée en ambulance à l'hôpital cantonal, à Lausanne.

ORBE

### Issue fatale à la suite d'une intoxication

(c) M. Alain-René Lesueur, 34 ans, domicilié à Yverdon, employé de la fabrique de produits chimiques Covalon à Orbe, gravement intoxiqué le 12 septembre, est décédé des suites de son intoxication à l'hôpital cantonal samedi peu après midi.

MORGES

### Priorité non respectée: un vieillard tué

Lundi en début de soirée, un accident mortel de la circulation est survenu à l'intersection de deux chemins vicinaux, près de Vaux-sur-Morges. Une automobiliste lausannoise n'a, selon les constatations de police, pas accordé la priorité de passage à un conducteur de la région et une violente collision s'est produite. M. Heinrich Kuhlmann, 75 ans, domicilié à Lausanne, père de la conductrice, a été si grièvement blessé qu'il a succombé pendant son transport à l'hôpital.

CUDREFIN

### Mort subite

(c) Hier, vers 8 h, Mme David Reuille, âgée de 48 ans, qui cueillait des épinards dans son jardin pour le marché du lendemain, s'est soudainement affaiblie, victime d'un infarctus. Appelé d'urgence, le médecin ne put que constater le décès. Mme Reuille était la mère de M. Jean-Daniel Reuille, municipal à Cudrefin.

## Nombreux bouchons sur les routes dus aux manifestations paysannes

De notre correspondant :

Hier, dès 10 h environ, les routes du Nord-vaudois étaient sillonnées par plusieurs centaines de tracteurs, bossettes tractées, moissonneuses, etc. De Grandson en direction du canton de Neuchâtel et d'Yverdon en direction de Lausanne, la circulation fut ralentie par les engins tractés. La gendarmerie avait mis sur pied un dispositif pour surveiller les routes et elle n'a pas toujours eu la tâche facile.

Il y eut de nombreux bouchons entre Yverdon et Echallens. Des calicots portaient en effigie : le capital écrasé, les

paysans crévent, les banquiers s'enrichissent, les intermédiaires s'engraissent, libres oui, esclaves non, solidarité européenne, etc. La manifestation dura jusqu'à 16 heures environ. A ce moment, à la sortie d'Yverdon, au lieu dit « La Brasserie », les automobilistes furent passablement gênés par les tracteurs. Par ailleurs, on précise que, dans la région de Method, les automobilistes qui avaient dévié par Orbe pour ne pas prendre l'axe principal Yverdon-Lausanne, ont été bloqués durant trois quarts d'heure entre 15 et 16 heures.

## Traditionnel culte du Jeûne fédéral en l'église Abbatiale de Payerne

De notre correspondant :

Près de 500 personnes, venues de toute la vallée de la Broye, ont participé, en l'église Abbatiale de Payerne, magnifiquement illuminée, au culte traditionnel du soir du Jeûne fédéral. Les bougies allumées des quatre chandeliers, offerts en 1963, à l'occasion du millénaire du sanctuaire roman, par les paroisses vaudoises pour meubler le chœur de l'Abbatiale, rappelaient aux fidèles le symbole de la lumière en l'église.

De nombreux pasteurs et conseillers de paroisse du sixième arrondissement ecclésiastique participaient à ce service

solennel de sainte cène, dont le prédicateur était le pasteur André Savary, de Lausanne. Les autorités cantonales étaient représentées par les quatre préfets de la Broye, MM. Destrax (Oron), Guignard (Moudon), Nicod (Payerne), et Pidoux (Avenches), deux d'entre eux ayant fonctionné comme officiants.

Le chœur mixte de Thierrens, dirigé par M. Alfred Piot, et le corps de musique « L'Avenir », de Payerne, sous la direction de M. Claude Bourqui, prêtèrent leur précieux concours à cet impressionnant service religieux, notamment en accompagnant les cantiques chantés par les fidèles.

## COUVET

### Large bénéfice à la soirée des écoles primaires

(c) Au début de juillet, les parents et amis des élèves du collège primaire étaient conviés à se rendre au pavillon scolaire pour admirer les travaux manuels réalisés par les enfants fréquentant les classes covassonnes. A cette occasion, une « mini-kermesse » était organisée dans le hall, avec notamment la présentation de diverses productions musicales, une vente de gaufres et de boissons et une tombola. Les comptes étant bouclés à ce jour, la commission scolaire annonce un bénéfice de plus de 1800 fr. qui sera versé au fonds des courses.

### Récupération de papier et de carton

(c) Les élèves des classes primaires de Couvet parcoururent les rues du village le mardi 1<sup>er</sup> octobre afin de récolter journaux et cartons destinés à la récupération. Comme de coutume, le bénéfice réalisé par la vente du papier récolté sera versé au fond des courses scolaires. Les membres du corps enseignant, responsables de cette action, espèrent une fois encore rencontrer la compréhension de la population covassonnaise qui, en amassant méthodiquement durant quelques mois les imprimés de toute sorte, contribue simultanément à maintenir le prix des courses scolaires dans des limites acceptables et à sauver de l'abattage quelques arbres qui pourraient bien être un jour ceux de nos propres forêts...

### Barrière endommagée

Samedi, vers 23 h 10, à Couvet, au volant d'une automobile, M. A.C., de Fleurier a endommagé une borne d'hydrant et une barrière métallique à la bifurcation des rues Saint-Pierre-Emerde-Vattel. Il a tout d'abord quitté les lieux, puis s'est annoncé à la gendarmerie. Dégâts.

## Le Jeûne fédéral au Vallon

(c) Le Jeûne fédéral s'est passé, d'une façon générale, calmement au Vallon. Des services religieux de circonstance ont été célébrés dans les églises catholiques et protestantes. Un certain nombre de cafés-restaurants sont restés fermés toute la journée et bien des habitants de la région en ont profité pour se rendre au Comptoir suisse de Lausanne.

Le temps, pendant le week-end a été partiellement ensoleillé mais l'atmosphère était lourde par suite de la chaleur. Samedi comme dimanche en fin de journée et en soirée des orages ont éclaté.

A la douane de Meudon, on a noté un assez important trafic de Suisse en France et vice-versa. C'est d'ailleurs au Jeûne que l'on note au passage frontrière l'avant-dernière vague de fort trafic avant la Fête des vendanges de Neuchâtel. Et puis après commence déjà une saison relativement calme.

Lundi, quelques fabriques ont déjà repris le travail alors que d'autres le feront ce matin, comme les élèves vont reprendre le chemin de l'école jusqu'aux prochaines vacances d'automne.

## GARNET DU JOUR

Couvet, cinéma Colisée: 20 h 30, Les diamants sont éternels.

Môtiers, château: exposition Nelly Flückiger.

Môtiers, musée Rousseau: ouvert.

Fleurier, le Rancho: bar-dancing ouvert jusqu'à 2 heures.

Médecin et pharmacien: habituels.

Ambulance: tél. 61 12 00 ou tél. 61 13 28.

Hôpital et maternité de Couvet: tél. 61 25 25.

Hôpital de Fleurier: tél. 61 10 81.

Service d'aide familiale: tél. 61 23 74.

Fleurier, infirmière-visiteuse: tél. 61 38 48.

Bureau de renseignements: les Verrières, Banque cantonale.

« FAN », bureau du Val-de-Travers: Fleurier, 11, av. de la Gare, tél. 61 18 76, télex 3 52 80.

Fleurier, service du feu: tél. 61 12 04 ou 118.

Police cantonale: tél. 61 14 23.

## AVIS DIVERS

CERCUEILS-TRANSPORTS  
TOUTES FORMALITÉS  
ENTREPRISE GÉNÉRALE  
DE POMPES FUNÈBRES

COUVET ☎ 63 23 42

FLEURIER ☎ 61 11 47

non-réponse ☎ 61 15 47

R. MONNIER  
Travers 63 14 24  
Couvet 63 19 22  
Fleurier 61 28 08

INS TALLATIONS  
TÉLÉPHONIQUES  
TÉLÉVISION  
NOIR-BLANC + COULEUR



CHEZ JOSEPH  
HOTEL DE L'OURS

Travers. Tél (038) 63 16 98.

Quinzaine gastronomique  
de la chasse

Fermé le lundi. Se recommande: Famille Zeltani



VICHY CELESTINS  
accélère et facilite la digestion  
eau minérale bicarbonatée sodique

IMPRIMERIE CENTRALE

et de la  
FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL S.A.  
Rue Saint-Maurice 4 - Neuchâtel  
Direction générale: Marc Wolfrath  
Rédacteur en chef: Jean Hostettler

# LA CHAUX-DE-FONDS

## Pour sa nouvelle saison d'activité Le Club des loisirs compte plus de 900 membres

— Quel dommage de se réunir, aujourd'hui, affirmait pour sa part une vieille dame, avant de franchir les portes de la Maison du peuple, à la Chaux-de-Fonds. Et, levant les yeux au ciel, d'ajouter :

— Il fait si beau.

Mais l'après-midi ensoleillé n'aura pas découragé les membres du Club des loisirs, venus en grand nombre assister à leur assemblée générale annuelle. Plus de 350 personnes ont été ainsi saluées par M. Charles Roulet, président, qui en début de séance fit part de diverses communications. Une bonne nouvelle pour les sociétaires : Modiac, le comptoir régional qui s'ouvrira prochainement, a décidé de leur réserver une journée, le 4 octobre. L'entrée sera de moitié prix pour le Club et l'AVIVO.

Dans son rapport d'activité, le président rappela un anniversaire : en 1969, en effet, naissait le Club des loisirs de la ville, grâce à l'initiative de la fondation pour la vieillesse. Tous les partis politiques ont, au moins, un représentant au sein du comité, de même que les principales Eglises. Le but de cette association ? Distraire, intéresser et susciter des contacts. Bien que tous les objectifs n'aient pu être encore complètement atteints, on note toutefois un succès incontesté quant à l'effectif : plus de 900 sociétaires. Chacune des séances groupe environ 400 personnes.

### Collision en chaîne à la Cibourg

Samedi vers 6 h, une voiture conduite par M. R. R., domicilié à la Chaux-de-Fonds, circulait en direction de la Cibourg. Au lieu dit « Les Reprises », l'automobiliste n'a pas pu s'arrêter derrière une autre auto. Une collision s'ensuivit, au cours de laquelle une troisième machine fut à son tour tamponnée. Dégâts aux trois véhicules.

### Les piscines du Jura neuchâtelois fermées

Après une saison ensoleillée malgré quelques périodes de pluies ou de froid, les piscines des Mèlèzes à la Chaux-de-Fonds, et du Communal au Locle, ont fermé leurs portes, hier après-midi. Ce week-end prolongé du Jeune, que l'on prédisait « beau et chaud » n'aura malheureusement pas tenu ses promesses. Mais cela n'a nullement découragé tous ceux qui voulaient une fois encore profiter d'une baignade avant l'automne.

Les ressources financières proviennent essentiellement des cotisations (4 fr. par année, ce qui est fort peu). La Fondation pour la vieillesse du canton, pour sa part, aide les Clubs des loisirs (les subventions sont de l'ordre de 2500 fr. annuellement pour celui de la Chaux-de-Fonds). La commune verse 5000 fr. et l'AVIVO 1000 francs. Le montant atteint les 12.000 francs par année. Mais les frais sont élevés. La location de la salle, à elle seule, s'élève à 3000 francs. Toutefois, un fonds de roulement a pu heureusement voir le jour.

— Ce qui nous permettra quelques « fantaisies », cette saison : orchestres, comédiens.

L'exercice qui vient de s'achever compte onze causeries illustrées de films ou diapositives, trois représentations théâtrales, etc., soit au total 23 séances organisées par le club, sans oublier les mardis et jeudis réservés aux jeux, l'activité également des groupes de promenades notamment. Après les différents rapports de caisse, l'assemblée procéda à la nomination du comité. Plusieurs modifications sont annoncées. M. Charles Roulet continuera de tenir les rênes présidentielles, non sans avoir émis, une fois de plus, le désir de se retirer.

— Il faut changer régulièrement d'animateur, dira-t-il. C'est là le gage d'une activité plus diversifiée. Et puis faites-nous part de vos remarques, de vos désirs, cela nous aidera dans l'établissement des programmes.

A la fin de cette réunion statutaire, une partie récréative suivit, consacrée à la vie de Beethoven.

### MUSIQUE, THÉÂTRE, CONFÉRENCES

Voici le programme de la saison automnale : pour octobre, est prévu tout

d'abord (le 5) l'Orchestre de chambre de la Chaux-de-Fonds et ses quinze interprètes placés sous la direction de Théo Loosli, avec des œuvres de Bach et Mendelssohn qui seront commentées. Puis M. Florian Reist, directeur de l'Ecole de la SSEC, parlera (le 10) d'une île de la Mer Egée, Skiatos. Le 24, les membres pourront suivre la projection de plusieurs films au cinéma Scala. Enfin, le 31, le pasteur R. Laderach, de Serrières, évoquera l'Afrique du Sud. Au mois de novembre, les tréteaux d'Arlequin donneront (le 9) le « Testament du père Leleu », une pièce en trois actes de Roger Martin-du-Gard. Le 14, des films en couleurs montreront les fleuves en péril et la prospection du pétrole du fond des mers. Enfin, le 28, M. Frédy Boand, président du tribunal 2 de la Chaux-de-Fonds, traitera des problèmes juridiques du troisième âge : testament, succession, etc.

En décembre, ce sera tout d'abord une séance de cinéma ; puis le 19, la traditionnelle fête de Noël.

De quoi satisfaire chacun ces prochains mois.

Ph. N.

### Un agriculteur tué par son tracteur

Hier, vers 15 h, M. Gilbert Guyot, 51 ans, domicilié Sombaille 26 à la Chaux-de-Fonds, était occupé au volant de son tracteur au débardage de bois dans la forêt de l'Escarpinot sur les Planchettes.

Alors qu'il exécutait une marche arrière sur un chemin de dévestiture en déclivité, recouvert d'écorces et d'herbes mouillées, les roues arrière de son véhicule, selon le communiqué du juge d'instruction des Montagnes, ont dérapé et le tracteur a dévalé le talus d'une hauteur de deux mètres. Il s'immobilisa les roues en l'air. Coincé sous son véhicule, M. Guyot a été tué sur le coup.

## Un violent orage de grêle s'est abattu sur le Jura neuchâtelois

### Très gros dégâts aux cultures et aux jardins

Succédant à une température lourde et étouffante, un orage de grêle, d'une rare intensité, s'est abattu sur la Chaux-de-Fonds, dimanche en fin d'après-midi, spécialement sur le flanc nord de la ville. En quelques instants, rues et jardins furent recouverts d'une couche blanche. Les grêlons, pour la plupart plus gros qu'une bille, ont provoqué d'importants dégâts. Certaines voitures en portent encore la marque tandis que les chaussées étaient recouvertes de tapis de feuilles arrachées.

Un peu partout, dans les jardins, les fleurs et les fruits ont été fauchés. Les fortes chutes de pluie qui suivirent provoquèrent, par endroits, la formation de petits barrages de grêle. En début de soirée, le brouillard s'étant mis de la partie, il devenait quelque peu dangereux de circuler sur certains tronçons de routes ; il en était ainsi rue de l'Emancipation, au nord du Bois du Petit-Château, transformée en étang. Il est encore difficile d'estimer le montant des dégâts. Les premiers secours n'ont pas été sur la brèche, sauf pour quelques caves inondées.

Au Locle, la grêle s'est mise égale-

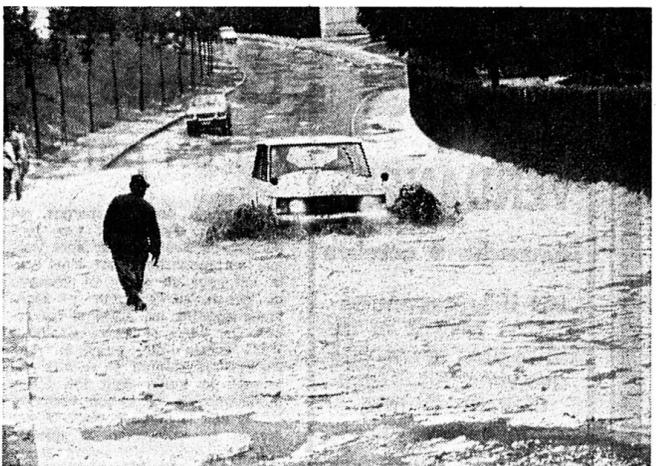
ment à tomber, mais sans la violence enregistrée ailleurs.

En général, dans le Jura neuchâtelois, l'orage de dimanche a été localisé. Toutefois, dans la vallée de la Brévine, on relève d'importants dégâts. Le Crêt-Michaud était tout blanc. Les champs ont été hachés, les jardins du village et des environs n'existent pratiquement plus. Il n'était pas rare, hier

encore, de trouver des couches de grêle de 50 à 60 cm de hauteur. Un champ de céréales a été complètement anéanti. Les pompiers de la commune ont dû intervenir aux Taillères, chez M. Saisselin, pour une inondation de ferme. La villa voisine a subi également les assauts de l'eau.

Le bilan est lourd, un peu partout.

Ph. N.



Rue de l'Emancipation : plus qu'un étang de grêle. Notre photo donne une idée du désastre qui a frappé la région. (Avipress - Michel-Antoine Robert)

### LA SAGNE

### Un enfant s'empale

Un grave accident s'est produit, hier, vers 17 h, à la Sagne. Le petit Sébastien Grigis, 7 ans, qui se trouvait chez sa grand-mère, Crêt 78, s'amusa sur une barrière, lorsque soudain il glissa et s'empala. Assez grièvement blessé à l'entrejambe, l'enfant a aussitôt été transporté à l'hôpital du Locle.

## LE LOCLE - LE LOCLE

### A la ferme du Grand-Cachot-de-Vent

## Une exposition « régionale » : les artisans et peintres des vallées

La ferme du Grand-Cachot-de-Vent, un de ces bijoux serties, il y a quelques siècles, au sein de la nature jurassienne, abrite régulièrement des expositions dont la valeur attire de nombreux visiteurs et suscite maintes critiques louangeuses en Suisse où cette expérience fait œuvre de pionnier.

Dans cette belle demeure paysanne, restaurée avec goût mais sans étalage de clinquant comme cela est malheureusement trop souvent le cas, le promeneur retrouve le charme d'une vallée où la vie s'inscrit au rythme des saisons. Pièces basses et vaste écurie, grange aux poutres élançées semblables à une nef, ont vu défiler quelques grands noms de l'art. Mais il est une exposition qui, juste retour aux sources, se doit de figurer au frontispice du

livre d'or, celle consacrée aux artisans et peintres des vallées, celles qui ont nom : la Brévine, les Ponts-de-Martel, la région du Locle.

Pendant quelques jours, la ferme du Grand-Cachot est le lieu de rendez-vous de toute une pléiade d'artistes qui, dans les domaines les plus divers, offriront le fruit de leurs recherches, leur amour pour la nature et l'objet. Cette troisième édition, biennale puisque la première remonte à 1970, consacre un art dont les expressions puisent aux sources les plus riches. Samedi après-midi, au cours d'une brève partie officielle et en présence des exposants ainsi que d'un nombreux public, M. Bernard Vuille, président de la commune de la Chaux-du-Milieu, rappela le rôle de cette institution. Il souligna que cette manifestation s'ouvre ici, parce que nul autre endroit ne pouvait mieux la mettre en valeur.

Une quinzaine d'artistes y présentent leurs œuvres. Pour Jeannine Aebly-Benesis (la Chaux-du-Milieu), la Provence et ses santons sont d'éternelles redécouvertes. Dans cette odeur de lavande et de coloris si riche, un petit peuple de charmantes figurines retrouve vie.

Les bijoux en cuivre de Linette Aeschlimann, qui habite la Chaux-du-Milieu,

sont d'une bonne facture et d'un ouvrage soigné. La poterie d'Henriette Blandier, des Bayards, ressuscite la chaude atmosphère des soupers d'autrefois : sous le label de qualité puisque toutes ces poteries ont été tournées au domicile même de l'artiste. Le Loclois Gilbert Cosandey révèle à travers ses bijoux l'habileté extraordinaire née de la grande tradition du Jura neuchâtelois. Travail solide basé sur une formation à la fois rigide par sa discipline, mais intense d'inspiration. Les paysages de Georges Diaz, du Locle, ou les objets usuels en cuir de Lisa Fedi, de la Chaux-du-Milieu rejoignent par la qualité les sculptures fort classiques mais empreintes d'une note personnelle de Lisette Guinand, du Locle. Les sculptures sur métal de Norbert Hecht, du Locle, retrouvent dans la poésie les formes évidées, les sujets « squelettes ».

Le métal est ici « façonné » de l'intérieur, perspectives nouvelles sur une œuvre qui, soudain, renaît par sa transparence, sa libre pensée.

Bien connue au Locle et dans la région, Nelly Jacot reste peintre et artiste dans ses évocations de fleurs et paysages, de bijoux finement disposés. Claude Jeanmairet qui nous vient de Martel-Dernier, s'essaie au fer forgé, livrant des chandeliers, lampes dont

l'harmonie des formes se marie à la puissance de la matière. Odette Jeanneret, des Bayards, remet en honneur le cannage et le rotin. Ses ouvrages, notamment le travail de la chaise, sont solides, rigoureux mais pleins de ce doigté léger qu'il convient d'appliquer. Curieuse cette technique de l'abat-jour qu'utilise Antoinette Lienert, du Cerneux-Péquignot, qui ne renie pas les vestes d'animaux pour réaliser des œuvres surprenantes. Suzanne Pellaton reste fidèle aux marais et à son Haut-Jura. Domiciliée aux Ponts-de-Martel, elle expose toute une série de peintures et de gravures dont les techniques fort diverses révèlent un souci réel de qualité, mais également d'originalité. Enfin Gilbert Robert-Graf, du Locle, avec ses peintures et aquarelles aux touches fortes, vigoureuses, laisse libre cours à l'imagination.

L'exposition ne dure que jusqu'au 22 septembre. Mais on nous promet une quatrième édition qui s'étendra sur une quinzaine de jours... dans deux ans !

Ph. N.

### Voiture volée

Une voiture de marque italienne bleu foncé portant les plaques 22 705, a été volée dans la nuit du 13 au 14 septembre rue des Billodes, au Locle. Son propriétaire l'avait laissée en stationnement à cet endroit.

### Collision au Col-des-Roches

M. A. M., de Montlebon (France), circulait, samedi, vers 16 h 40, au volant de son cyclomoteur, du Locle au Col-des-Roches. A la sortie du tunnel, il a bifurqué à gauche et n'a pas accordé la priorité à l'automobile conduite par M. P. L., de la Chaux-de-Fonds qui arrivait en sens inverse. Il s'ensuivit une collision. Dégâts matériels.

### LES BRENETS

### Motocycliste blessé

Vendredi vers 23 h 15, une moto pilotée par M. Joseph Lambert, domicilié aux Brenets, circulait Grand-Rue. A la hauteur de la station Migrol, son véhicule est entré en collision avec une voiture conduite par M. L.R., également domicilié dans ce village, qui venait en sens inverse. Projeté à terre, et blessé aux jambes, le motocycliste a été transporté à l'hôpital du Locle.



Les invités lors du vernissage à la ferme du Grand-Cachot. (Avipress - M.-A. Robert)

### CARNET DU JOUR

#### La Chaux-de-Fonds

CINÉMAS  
Eden : 18 h 30, Prison de femmes (20 ans), 20 h 30, Le Serpent (16 ans).

Plaza : 20 h 30, Les quatre de l'Ave Maria (16 ans).

Scala : 21 h, Etat de siège (16 ans).  
TOURISME. — Bureau officiel de renseignements : 84, av. Léopold-Robert ; tél. (039) 23 36 10.

DANSE ET ATTRACTIONS

Rodeo-club bar 72 : 21 h 30 - 4 h

Le Scotch : 21 h 30 - 4 h

La Boule d'or : 21 h - 2 h

Cabaret 55 : 21 h 30 - 4 h

Chez Jeanine : 21 h - 4 h

EXPOSITIONS

Musée d'histoire : les collections (le week-end ou sur demande).

Musée d'histoire naturelle : collections et dioramas.

Musée des beaux-arts : les collections.

Musée paysan des Epatures : nos fermes, face à la pression urbaine. Bilan de dix ans de luttés.

Galerie ADC : le peintre Charles Huguenin.

Galerie du Club 44 : artisans des Andes

Permanences médicale et dentaire : en cas d'absence du médecin de famille, tél. 22 10 17.

Pharmacie d'office : Bourquin, 39, avenue Léopold-Robert, jusqu'à 21 h, ensuite tél. 111.

#### Le Locle

TOURISME

Bureau officiel de renseignements : 5, rue Henry-Grandjean, tél (039) 31 22 43.

Pharmacie de service : Mariotti, 38, Grand-Rue ; dès 21 h, tél 117.

Permanences médicale et dentaire : en cas d'absence du médecin traitant, tél. 117 ou le service d'urgence de l'hôpital, tél. 31 52 52.

EXPOSITIONS

Château des Monts : Musée d'horlogerie et d'histoire, les collections.

Musée des beaux-arts : les chefs d'œuvre de la gravure des XIXe et XXe siècles.

#### Val-de-Ruz

Pharmacie de service : Marti, Cernier.

Permanence médicale : votre médecin habituel.

Ambulance : tél. 53 21 33.

DANSE

Les Geneveys-sur-Coffrane : Le Grenier, de 20 h à 24 h.

### Sur les routes du « Haut »

## Les paysans ont manifesté leur mécontentement...

Répondant à l'appel du comité national de défense paysanne et de l'Union des producteurs suisses, deux organisations indépendantes de l'Union suisse des paysans, les agriculteurs ont manifesté hier, un peu partout sur les routes du Jura neuchâtelois. A la Brévine, par exemple, un groupe d'agriculteurs conduisant des tracteurs accouplés de chars ou de machines agricoles, ont passé dans le village, vers 10 h 45. Venant des Taillères, ils ont, ensuite, poursuivi leur chemin en direction de la vallée, munis de pancartes.

La route de la Vue-des-Alpes a été le théâtre d'un embouteillage, accepté de bonne grâce par les automobilistes, hier après-midi. Plusieurs dizaines de tracteurs ont gravi le col puis sont redescendus vers la Chaux-de-Fonds. Ils ont alors longé l'avenue Léopold-Robert puis le boulevard de la Liberté. Selon les directives des deux organisations, la manifestation devait se dérouler entre 10 et 16 heures. Il s'agissait d'exprimer pour les paysans leur refus de la retenue sur le prix du lait décidée par le Conseil fédéral.

## VAL-DE-RUZ

### LES PETITES-PRADIÈRES Agriculteur blessé

M. Adrien Dubois, 51 ans, agriculteur aux Petites-Pradières, essayait samedi, vers 11 h 30, de mettre en marche son tracteur. La batterie étant à plat, il poussa le véhicule. En essayant de monter sur le siège, il glissa. Blessé, l'agriculteur a été transporté à l'hôpital de Landeyeux.

### VALANGIN

### Toujours le virage du « miroir »

Au volant de son auto, M. P. F., des Embobis (BE), circulait, samedi, vers 18 h 20, de Neuchâtel à Valangin. Arrivé dans le virage du « miroir », sa voiture a été déportée sur la gauche et est entrée en collision avec l'auto conduite par M. H. M., de Bôle, qui arrivait en sens inverse. Dégâts matériels.

### Au Conseil général des Hauts-Geneveys

### Le règlement d'aménagement du territoire

Présidé par M. Gérard Corti, le Conseil général des Hauts-Geneveys a siégé récemment et a pris connaissance du règlement d'aménagement du territoire et du plan de zone. M. Bouvier, architecte urbaniste, eut à répondre à de nombreuses questions. Le territoire communal est divisé en onze zones : les quatre premières concernent le village, soit une zone ancienne, une deuxième d'habitation à forte densité, une zone d'habitation à moyenne densité et une de faible densité, dans lesquelles les conditions de desserte en eau et électricité sont déterminées par le règlement.

La discussion du plan de zone ne fut pas abordé. On en reparlera à la prochaine séance du Conseil général qui siégera le 27 septembre.

### Un appel en faveur de Landeyeux

(c) Le comité administratif de l'hôpital de Landeyeux vient de lancer un appel à toute la population du Val-de-Ruz. Dès cet automne, la traditionnelle collecte aura lieu durant la deuxième quinzaine de septembre. Le comité administratif justifie une fois de plus cette campagne. Si l'Etat et les communes payent le déficit des hôpitaux (les frais d'exploitation) l'achat d'appareils médicaux utiles à la bonne marche d'un établissement hospitalier doit être payé par des fonds particuliers. A Landeyeux, il faudra, par ailleurs songer à rééquiper la cuisine et le réfectoire qui présentent tous les deux de sérieux signes de fatigue. Tous les dons versés en faveur de l'hôpital du district ne sont donc utilisés que pour l'établissement.



5/1.50

HABANA

Si doux grâce à sa double fermentation

« Ah ! ces commissions, ça donne une de ces soifs !  
Pose ton cabas et viens à l'Hôtel du Marché  
boire une bonne bière, une Muller ! »

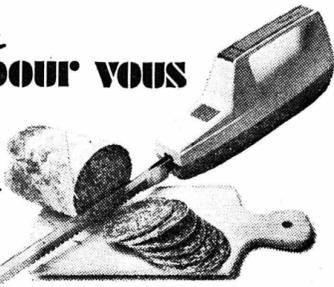


# CARNET DE LA SEMAINE

## Moulinex coupe pour vous

Vous couperez désormais à l'électricité vos rôtis, poulets, jambons, salamis, poivrons, tomates, pain, fromage, biscuits, fruits, etc. en tranches impeccables. Auto-aiguillage de la lame (double). Un an de garantie. Seulement

**47.50**



Tous les articles Moulinex sont en vente à notre rayon des Electro-ménagers

## CORTÈGE des VENDANGES

Dimanche 6 octobre

Les billets d'entrée (places assises et debout) pour le cortège des vendanges sont en vente à notre agence de voyages au 1er étage

## La mode on en parle...

Nos rayons sont submergés de nouveautés d'automne! Les tendances se précisent et sont parfois surprenantes: c'est ainsi que la longueur se situe en dessous du genou, surtout pour les manteaux sportifs, les jupes et les robes. Car jupes et robes retrouvent leur vogue de naguère. Les tweeds, les velours et velours imprimés, le loden sont les tissus dominants de la saison nouvelle. Venez voir la mode nouvelle à nos rayons de confection et guettez nos prospectus qui seront déposés, cette semaine dans votre boîte aux lettres.



## La grande folie des coordonnées

au 1er étage

Toute une série de pulls, de pantalons, de jupes faits pour s'entendre parce qu'ils ont été créés dans des teintes assorties. Une garde-robe variée pour accueillir l'automne.

Les tons à la mode: les roux, les ocres, les verts, les bruns, toutes les teintes chaudes de l'automne.

Par exemple, que pourriez-vous porter avec ce pull à fr. 22.90?

Un jeans en velours manchester à fr. 39.90

ou un pantalon en gabardine à fr. 49.-

ou encore une jupe de tweed évasée, nouvelle longueur jusqu'aux genoux à fr. 45.50

ou, pourquoi pas, les 4 en les mariant à votre guise... et chaque jour différemment?

Voyages  
**Jelmoli** Armourins

## Iles Canaries

Seulement un peu plus de trois heures de vol séparent les îles Canaries de Genève. Un agréable climat et de merveilleuses plages de sable fin à Gran Canaria, une végétation surprenante à Ténériffe, vous attendent. Notre vaste programme, s'étendant de la pension simple à l'hôtel de grand luxe, vous convaincra.

Par exemple:

Gran Canaria

8 jours dès

**530.-**

15 jours dès 630.-

Ténériffe

8 jours dès

**570.-**

15 jours dès 670.-  
Vols de jour en Super-Caravelles de la compagnie suisse SATA, de novembre à avril vous conduiront au soleil!

## CONNAISSEZ-VOUS LES CHAMPIGNONS ?

Leurs diverses variétés ?

La nature, sa protection en particulier est un problème qui intéresse tout le monde. Combien connaissez-vous de sortes de champignons ? Combien en existe-t-il ? A quoi servent-ils ? autant de questions auxquelles vous pourrez répondre lorsque vous aurez visité l'exposition que nous organisons, en collaboration avec la société de mycologie de Neuchâtel, qui débutera le 20 septembre au 3<sup>me</sup> étage de nos magasins.

## CENTRE DE LOISIRS DE NEUCHÂTEL EXPOSITION DE SIMONE OPPLIGER

Le CDL accueille, du 16 au 29 septembre, l'exposition de photos de Simone Opplinger « L'Orgueil du Brésil ».

Entrée libre du mardi au samedi, en après-midi et en soirée. Les photographies sont agrémentées de coupures de presse brésilienne.

Centre de Loisirs - Boine 31

## mieux vivre avec les armourins

le grand magasin au plus grand choix

## A LOUER

A LOUER, dans immeuble neuf, à Neuchâtel,

## MAGNIFIQUES STUDIOS MEUBLÉS

très spacieux, pour une ou deux personnes; tout confort, tapis tendus, salle de bains, coin-cuisine agencé, ascenseur, quartier tranquille. Transports publics à quelques mètres. Loyer: Fr. 400.- plus charges. Libre: fin septembre ou à convenir.

**RÉGENCE SA**  
Rue Coulon 2  
(à côté de l'Université)  
Tél. 038/25 17 25  
2001 Neuchâtel

## DEMANDES À LOUER

On cherche à louer, région Neuchâtel - Marin,

## locaux comme entrepôt, 50 à 100 m<sup>2</sup>

Faire offres à H. Meyer, articles de ménage en gros, case postale 72, 2074 Marin, Tél. (038) 33 55 47.

## MIGROS

Nous cherchons pour l'une de nos employées

## appartement de 2 pièces

dans la région de Marin-Saint-Blaise

Veuillez adresser vos offres à la Société Coopérative MIGROS NEUCHÂTEL, 2074 Marin, tél. 33 31 41, interne 246, pendant les heures de bureaux.

## OFFRES D'EMPLOIS

### FÊTE DU VIN 1974 LA NEUVEVILLE

Nous engageons pour la Fête du vin, des 27, 28 et 29 septembre 1974.

## sommelières et sommeliers

Pour les inscriptions et renseignements, téléphoner au (032) 85 19 43. Henri Frel, les Brues 37, 2516 LAMBOING.

## MOKA BAR, Concert 4, cherche

## SERVEUSE

Congé le dimanche. Tél. (038) 25 54 24.

Pour notre Service d'entretien général, nous cherchons un

## mécanicien de conditionnement

auquel sont confiés la révision et l'entretien de différentes machines, dont aussi les empaqueteuses automatiques, et un

## électronicien

chargé, avec d'autres collègues du contrôle, de la révision et de la mise en place de nouvelles parties électroniques sur nos machines et installations diverses.

Ces deux postes requièrent d'être en possession d'un certificat fédéral de capacité et de posséder de bonnes connaissances professionnelles. Ils offrent un champ d'activité à responsabilité, indépendant et demandant de l'initiative.

Entrée immédiate ou à convenir

Horaires normaux

Rémunération correspondant aux qualifications. Nous vous renseignerons volontiers sur les possibilités que vous offrent ces emplois. Veuillez téléphoner ou vous adresser personnellement à M. Vollenweider, chef du service du personnel d'exploitation.

**Suchard**

CHOCOLAT SUCHARD S.A.,  
M. P. Vollenweider  
Tél. (038) 21 11 55, interne 256.  
2003 Neuchâtel.

AVIA & SILVANA SA

cherche, pour entrée immédiate,

## une ouvrière

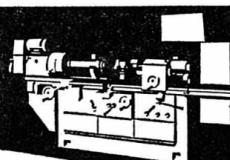
pour la mise à l'heure et le visitage, au courant des travaux d'horlogerie.

— Horaire libre.

Faire offres à AVIA & SILVANA S.A., Ecluse 67, 2000 Neuchâtel. Tél. (038) 25 67 01 - interne 61.

MEMBRE DE LA SOCIÉTÉ  
DES GARDE-TEMPS S.A.

**SGT**



**VOUMARD**

Machines à rectifier  
les intérieurs

Depuis 35 ans, nous exportons dans le monde entier des machines de haute précision destinées, entre autres, à l'industrie automobile.

Pour nous permettre d'assurer notre programme de fabrication, NOUS CHERCHONS pour notre usine d'Hauterive:

### mécaniciens - monteurs

en machines-outils pour travaux de montage et essais

### électriciens

en machines-outils — montage  
— câblage  
— essais

### serrurier - tôlier

pour le carrossage de nos machines à rectifier les intérieurs, soudure électrique, autogène, parc de machines modernes à disposition. Travail indépendant, varié, intéressant; ce poste conviendrait à ouvrier capable et faisant preuve d'initiative

### ouvrier d'atelier

pour travaux de manutention

### jeunes gens

Possibilité d'être formé comme gratteur, éventuellement gratteur professionnel

### personnel féminin

pour divers travaux.

NOUS OFFRONS des conditions de travail propres à une entreprise moderne et dynamique, en particulier traitement mensuel généralisé horaire libre.

Notre bureau du personnel vous donnera volontiers de plus amples renseignements. En cas d'intérêt, veuillez adresser vos offres par écrit ou par téléphone (038) 25 88 41, ou vous présenter à VOUMARD MACHINES CO S.A., 2068 Hauterive (NE).

**VOUMARD MACHINES CO S.A.**

2068 HAUTERIVE / Neuchâtel

SUISSE

## HAUSERMANN S. A.

Entreprise de menuiseries normalisées cherche, pour son agence de Neuchâtel,

## une dactylo

capable et expérimentée.

### Nous offrons:

- ambiance de travail agréable
- une activité intéressante et variée
- tous les avantages sociaux d'une grande entreprise.

Nous attendons votre prise de contact, par écrit ou par téléphone, avec

Case postale 172 2002 Neuchâtel.

Tél. (038) 24 16 61, (038) 25 61 31.

## CIBA-GEIGY cherche

pour son usine de MONTHEY VS

Nous engagerons dès que possible ou pour date à convenir

## UN PORTIER QUALIFIÉ

Nous souhaitons une personne âgée de 30 ans environ, sérieuse, discrète, avec de très bonnes connaissances d'allemand et si possible notions d'autres langues.

Les intéressés adresseront leur offre détaillée à Ciba-Geigy SA, référence FAN 1870 MONTHEY VS

M. Berlie, service du personnel, tél. 025/4 20 51, traitera avec discrétion les demandes complémentaires de renseignements.

Nous cherchons

## RÉGLEUR - AJUSTEUR DE MACHINES QUALIFIÉ

pour nos appareils automatiques modernes, soit: Warner Swaswy 1 AC, Index E 42, Dubied 517 S avec chargeur à chaîne et tours revolver.

Nous offrons:  
Très bon salaire

Travail intéressant et varié ainsi que transport par propre bus depuis les régions de Zurich et Affoltern-Albis à l'établissement de Stallikon.

Veuillez, s.v.p. vous adresser, avec les documents usuels, à la Maison Th. Zürrer & Cie, Birmensdorfstrasse 470, 8055 Zurich. Tél. (01) 35 25 55.

JURA - JURA - JURA - JURA - JURA



Les travaux de réfection du toit ont débuté, pour qu'il puisse affronter l'hiver. (Avipress - Bévi)

# Les jeunes Francs-Montagnards ont déclaré la guerre aux spéculateurs

De notre correspondant :

Combien y a-t-il de résidences secondaires aux Franches-Montagnes ? 400, 500 ? Il est difficile pour l'instant de le savoir avec exactitude, des statistiques seront faites dans les mois qui viennent.

Trop en tout cas. Trop de maisons dont portes et fenêtres restent closes à longueur de semaines et de mois. Trop de logements sans vie alors que les jeunes de la région, faute de travail sur place souvent, mais aussi parfois faute de logements, doivent aller s'établir à l'étranger. S'intéressent-ils à l'achat

d'une vieille ferme ou d'une maison qu'ils s'entendent répondre « Tu es trop petit mon ami, tu ne peux pas me donner ce qu'on m'offre à Bâle ou à Zurich... », ou encore plus crûment : « Elle est réservée à un Bâlois... ».

Aussi ne faut-il pas s'étonner si les Francs-Montagnards en général, mais les jeunes en particulier ont « ras le bol » de voir leur patrimoine s'en aller lentement mais sûrement, à coup de lopins de terre, de vieilles fermes, de baraques, de logements. Ils veulent réagir et, d'ailleurs, ils ont déjà lancé le coup d'envoi d'une campagne qui devra maintenant encore s'organiser.

## UNE VENTE PAS COMME LES AUTRES

On se rappelle que tout a commencé le 16 août, lorsqu'une bonne centaine de jeunes gens du Haut-Plateau se sont présentés dans la salle de bistrot où une vieille ferme des Embois était vendue aux enchères publiques par l'office des poursuites. Leur porte-parole, appuyé d'ailleurs par le maire de Muriaux, commune sur le territoire de laquelle se déroulait la vente, fit savoir que les Francs-Montagnards exigeaient que la ferme en question devienne propriété d'une personne qui entendait s'installer sur place et y payer ses impôts. Mise à prix à environ 54.000 fr., somme nécessaire pour couvrir les dettes de l'ex-proprétaire (un Bâlois), la ferme fut adjugée à 56.000 fr. à un jeune père de famille de Muriaux.

## PLAINE DÉPOSÉE

L'affaire cependant n'en est pas restée là, car un notaire de Bienne, agissant pour le compte d'une société ayant vraisemblablement son siège à Glaris et non encore inscrite au registre du commerce (on peut supposer que derrière son nom se cachent des capitaux et des intérêts étrangers) déposa une plainte pour déroulement irrégulier des enchères. La plainte est dirigée contre M. Joseph Erard, préposé à l'office des

poursuites de Saignelégier. Ses auteurs estiment que le déroulement de la vente a été gravement perturbé, leur mandataire n'aurait pas pu pénétrer dans la salle de la vente, il aurait été intimidé et invité de manière pressante à ne plus miser.

Cette plainte est actuellement pendante devant l'autorité de surveillance des offices de poursuites et de faillites dont le siège est à Berne et qui comprend deux membres jurassiens, les juges d'appel Henri Béguelin et Joseph Vallat.

Bien que le jeune Franc-Montagnard à qui la ferme a été adjugée ne soit pas propriétaire aussi longtemps que la plainte ne sera pas liquidée, les travaux urgents de réparation ont débuté samedi. Ils ont été entrepris par une vingtaine de jeunes gens de la région qui se soucient très peu de juridisme et de problèmes administratifs. Ils ne se laisseront pas intimider, déclarent-ils, par les traquenards et les embûches que l'on pourrait semer sous leurs pieds. Pour

eux, une seule chose compte : la défense de leur patrimoine, la lutte contre la spéculation.

Cette lutte, ils ne la mèneront d'ailleurs pas en francs-tireurs puisqu'à la fin de cette semaine, ils tiendront une réunion dans le but de se constituer un mouvement organisé. Le gros des groupes viendra des militants contre la place d'armes qui estiment avoir à présent obtenu gain de cause sur le plan de terres de la Confédération que les communes sont en train de racheter. Ils peuvent donc se lancer désormais dans la défense du patrimoine franc-montagnard par tous les moyens.

Le moment est d'ailleurs bien choisi puisqu'un nouveau canton doit être forgé de toutes pièces et que sa législation pourra de ce fait être adaptée aux nécessités de l'heure. « Si nous ne faisons rien, nous ont déclaré samedi les porte-paroles des jeunes Francs-Montagnards, dans moins de 50 ans les Franches-Montagnes ne seront plus les Franches-Montagnes, nous n'aurons plus rien à léguer à nos gosses. » Leur intention est de promouvoir, parallèlement à leur combat contre les spéculateurs, un développement industriel à la mesure villageoise. Le développement touristique du Haut-Plateau ne mène à rien. Une industrialisation permettrait de garder les jeunes sur place.

Autre activité inscrite au programme en gestation : trouver des fonds ou des sources de financement pour le rachat des fermes et domaines. Bref, c'est une campagne de grande envergure que s'approprient à entreprendre la jeunesse franc-montagnarde, avec d'ailleurs l'appui quasi unanime de la population et des autorités. Ils espèrent ainsi sauvegarder leur patrimoine et donner l'exemple, car d'autres régions du Jura, telles que l'Ajoie ou le Val Terbi, auraient beaucoup à faire elles aussi dans le même domaine.

BÉVI

## En vue du second plébiscite Afflux de Jurassiens du nord dans le district de Moutier

Selon certaines indications, non établies officiellement, plusieurs centaines de Jurassiens, célibataires pour la plupart, sont allés déposer leurs papiers dans des communes du district de Moutier afin de pouvoir participer au prochain plébiscite qui décidera de l'appartenance ou non de ce district au canton de Berne. Pour participer aux plébiscites qui se dérouleront dans moins de six mois dans les districts de Moutier, Courtelary et la Neuveville, il faut être établi dans les districts intéressés depuis trois mois au moins. Cette disposition a toujours été contestée par le Rassemblement jurassien.

Néanmoins, comme elle sera appliquée, à la fin de la semaine dernière, on a assisté à de nombreux déplacements de Jurassiens domiciliés dans les districts du nord vers le district de Moutier. Ces

déplacements se sont, semble-t-il, accentués au moment où, au Grand conseil la date du 15 décembre, pour les plébiscites a été avancée. Si cette date devait être retenue lors de la session de novembre, seuls les ayants droit domiciliés depuis le 15 septembre dans un des districts du sud pourraient participer à la votation. Le 23 juin, la majorité rejetant l'idée d'un canton du Jura, dans le district de Moutier, avait été de 9330 « non » contre 7069 « oui ».

## SAIGNELÉGIÉ

### Bambin renversé

(c) Hier vers 16 h, le petit Hervé Chaboudez, âgé de 3 ans, s'est élançé sur la route rue Bel-Air au moment où arrivait une voiture neuchâteloise. La conductrice ne put éviter l'enfant qui souffrit d'une commotion et de coupures à la tête. Il a été hospitalisé à Delémont.

### Moutier adhère à Interjura

Le Conseil de ville de Moutier, présidé par M. Fernand Gygax a siégé, hier soir. C'était au maire de la ville M. Albert Stuellet de présenter le problème de l'adhésion de Moutier à Interjura. Cette adhésion a été acceptée au vote final par 21 voix et six oppositions.

## LES CERLATEZ

### Motocycliste blessé

(c) Un motocycliste qui circulait, hier, vers 10 h, en direction de Saignelégier, n'a pu éviter une voiture française qui faisait une manœuvre sur la route près des Cerlätze.

Le motocycliste, M. Patrice Matthey, 20 ans, de Tramelan a subi une fracture de la jambe droite. Il a été transporté à l'hôpital de Saint-Imier. Les dégâts s'élevaient à 2000 francs.

## BIENNE - BIENNE

## Baptême de l'air pour 23 invalides

De notre correspondante :

Ambiance de fête samedi, place d'aviation de Kappelen-Worben où 23 invalides du Centre horloger pour invalides de Bienne, recevaient le baptême de l'air. Les participants, âgés de 20 à 60 ans, ont pris place à tour de rôle dans deux avions du club d'aviation de Bienne. Pendant une demi-heure, ils ont survolé la ville, une partie du Jura, Neuchâtel et le lac de Morat.

C'est le moto-club « Street Eagles » (Les aigles de la route), sous la direction de son président, M. Peter Hofer, qui offrit aux handicapés cette merveilleuse aventure. Les 45 membres du club se sont cotisés pour trouver les 1000 francs nécessaires. Le club d'aviation de Bienne, l'AECS, dont le président

est M. Adrien Dubuis, d'Evilard, s'est chargé de l'organisation et a mis à disposition deux appareils avec pilotes, le tout au prix de revient.

De plus, le moto-club qui a vraiment voulu bien faire les choses, a organisé pour la soirée grillades et boissons. Les handicapés étaient secondés par une vingtaine de gaillards tout en muscle, membres du club, qui se sont occupés de tout. Pour M. Blank, directeur du centre, « une telle manifestation, organisée par deux sociétés sportives, est un événement exceptionnel ; c'est ainsi que je conçois le travail social pratique ». Relevons encore la visite inopinée du directeur du Conseil de fondation du centre, M. L. Brandt, accompagné de sa femme.

### Adam tombé du ciel

(c) Samedi sur la place d'aviation de Worben-Kappelen, alors que les handicapés du Centre horloger recevaient leur baptême de l'air, un événement peu habituel a fait diversion.

A l'occasion de son centième vol en chute libre, un parachutiste du « Phantom Club », M. Schmid, de Berne, a joué aux « streakers » de l'air. C'est dans la tenue d'Adam avec un parachute en plus qu'il atterrit pour le plus grand plaisir des spectateurs présents, sur la cible de gravier.

**ASCO**  
Assurance-conseil  
Le mandataire de l'assuré

**A propos d'assurances...**

Qui gère votre portefeuille ?  
Qui vous conseille ?  
Qui prend soin de vos intérêts ?

En tant que spécialistes indépendants des compagnies d'assurances, nous nous chargeons de tout, y compris du règlement des sinistres. Nous vous proposerons les solutions les mieux adaptées à vos besoins et les plus avantageuses. Nous veillerons à la sauvegarde de vos intérêts. En toute objectivité et à peu de frais.

John Matthey Rue du Trésor 1a  
038/24 33 03 2000 Neuchâtel

## REBEUVELIER

### Oui à Interjura

L'assemblée communale de Rebeuvelier a siégé sous la présidence de M. Tobler, en présence de 27 citoyens et citoyennes. L'adhésion de la commune à Interjura a également été acceptée. Divers crédits ont ensuite été votés pour des goudronnages, rénovation de logements et réfection de chemins.

### Collision en chaîne près de Reuchenette

Dimanche, vers 18 h 30, un automobiliste circulait des Reuchenettes à Bienne. A la hauteur de la fabrique de ciment Vigier S.A., deux automobilistes n'ont pas remarqué que la colonne de véhicules qui les précédaient s'était arrêtée. Leurs véhicules sont entrés en collision et la première voiture a heurté l'arrière de l'auto qui la précédait. Les dégâts s'élevaient à 5000 francs. Il n'y a pas eu de blessé.

## CRÉMINES

### Rivière empoisonnée

La Rauss a été empoisonnée, hier vers 14 h 40. Deux ouvriers ont négligemment versé de la chaux vive dans la rivière et sur un tronçon de 400 à 500 m, près de 2000 truitelles ont trouvé la mort, soit 56 kg de poisson. Les dégâts sont estimés à plusieurs milliers de francs. La police enquête.

## Entre Longeau et Granges Auto-stoppeur fauché et tué

Samedi vers 15 h 30, un automobiliste circulait entre Longeau et Granges au volant d'une voiture remorquant un caravane, a soudain perdu la maîtrise de son véhicule, probablement à la suite d'un malaise. Sa voiture quitta la chaussée à la sortie ouest de Longeau, et termina sa course dans un monticule de terre, happant sur son passage deux auto-stoppeurs, Peter Woelfli, 22 ans, de Granges, a été grièvement blessé, alors que son camarade Ferdinand Weber, 21 ans, également de Granges, qui a été entraîné sur plusieurs mètres, est décédé peu après son admission à l'hôpital.

## Les nouveaux bacheliers biennois

C'est à la salle Farel de Bienne qu'a eu lieu la cérémonie de promotion des bacheliers du gymnase français. Sur 63 candidats, on a enregistré quatre échecs seulement.

- Voici la liste des heureux gymnasistes :
- Type A : Jean-René Nicolet, (Tramelan) ; Esther Stark, (Lys).
  - Type B : Dania Appel (Bienne) ; Françoise Berlinguet (Evilard) ; Pierre-Alain Beuret (Tramelan) ; Sylvia Brentano (la Neuveville) ; Claude Brugger (Tramelan) ; Pierre Champion (Moutier) ; Suzanne Cleménçon (Bienne) ; Patrick Conscience (la Neuveville) ; Daniel Droxler (Moutier) ; Colette Haenni (Bienne) ; Catherine Hausermann (Nidau) ; Jean-Marc Henry (Nidau) ; Michel Jeanneret (Bienne) ; Marie-Jeanne Krill (Bienne) ; Charles Lachat (Belprahon) ; Claire-Lise Marchand (Tramelan) ; Marie-Anne Rais (Delémont) ; Gabrielle Sovilla (Bienne) ; Roland Boillat (Bienne) ; Nicole Chausse (Moutier) ; Gérard Chevrolet (Evilard) ; Jean-Jacques Comment (Bienne) ; Caroline Contini (Orpund) ; Christophe Dolivo (Bienne) ; Anne-Laure Jeanneret (Bienne) ; Dominique Maeder (Saint-Imier) ; Nancy Matillo (Tavannes) ; Anne-Marie Maurer (Courtelary) ; Francine Morand (la Neuveville) ; Christian Schoch (Bienne) ; Katerina Slapakova (Bienne) ; Catherine Vallet (Bienne).
  - Type C : Max Baumann

### Encore un détournement

Un passager clandestin a contraint le pilote à poser son hydravion sur le lac Léman. L'homme est descendu à terre avec le radeau de secours. Il a été vu peu après achetant des billets de la Loterie romande dans une localité de la Côte. Depuis, on a perdu sa trace, mais on a retrouvé l'avion. Ne prenez pas des chemins aussi tortueux pour acheter vos billets : allez vite chez le dépositaire le plus proche et volez vers la fortune au tirage du 21 septembre. 11.912 gagnants pour 250.070 francs de lots.

## FRIBOURG

## MANIFESTATIONS PAYSANNES DE MÉCONTENTEMENT Quelque 500 véhicules agricoles ont encombré les routes fribourgeoises

De notre correspondant :

Dans le canton de Fribourg, la manifestation paysanne était patronnée par l'U.P.S. (Union des producteurs suisses), et non pas par l'U.P.F. (Union des paysans fribourgeois, organisation officielle). La capitale, Fribourg, ainsi que la deuxième cité du canton, Bulle, ont subi de sévères blocages de trafic. A Bulle, toutes les issues de la cité avaient été barricadées avec des véhicules agricoles, de sorte que toute circulation motorisée fut impossible de 11 h 30 à 15 h 30 environ. 400 à 600 tracteurs, auto-chargeuses, moissonneuses - batteuses et autres véhicules agricoles avaient rallié les villes. Près de Romont, la route Romont-Fribourg a été coupée, mais des déviations ont pu être utili-

sées. Les villes de Romont, Estavayer-le-Lac et Morat n'ont été que traversées par des colonnes de véhicules agricoles. Le centre de Châtel-Saint-Denis a été bouclé entre 16 et 17 heures, mais là encore, des déviations ont pu être utilisées. La Singine est restée « inviolée ».

## FOSSÉ ACCRU ?

Il est regrettable que la population n'ait pas été renseignée, ni avant, ni pendant la manifestation, sur les buts recherchés. Et l'on doit craindre que le fossé de l'incompréhension entre citoyens et campagne n'ait été encore approfondi hier. Le geste était illégal. Il était surtout dangereux. Que se serait-il passé en cas d'incendie, par exemple ?

On cite le cas (on a vérifié) d'un gynécologue passant de barrage en barrage avec sa voiture, et bloqué finalement devant l'un d'eux, parce que les propriétaires des véhicules étaient partis au café. Le médecin parvint à trouver un autre chemin pour se rendre auprès de sa patiente, à la maternité de Riaz.

La loi du nombre a donc prévalu. Les heures de travail perdues, les repas manqués, les quolibets échangés n'ont certainement pas fait avancer la cause de la paysannerie. Sur une tonne de purin, on lisait : « Parfum pour fonctionnaires ». Et sur une auto-chargeuse : « Cage pour dirigeants » et « Non à la retenue sur le lait ». Le citadin moyen ne voyait pas en quoi cela pouvait lui valoir de subir la punition.

M.G.

### Voiture contre un mur : conducteur grièvement blessé

(c) Dimanche, vers 5 h 15, M. Marcel Bielmann, 26 ans, fromager, domicilié à la Roche, circulait au volant de sa voiture de Fribourg en direction de son domicile. Pour une cause encore inconnue, il perdit la maîtrise du véhicule au centre du Mouret. L'auto se jeta avec violence contre le mur de l'hôtel de la Croix-Blanche. Le conducteur fut trouvé à moitié hors de la voiture pratiquement démolie. Souffrant notamment d'une commotion cérébrale, d'un bras fracturé et de contusions, il a été transporté à l'hôpital cantonal. Dégâts estimés à 5000 francs.

### Voiture retournée : six occupants indemnes

(c) Samedi matin, vers 2 h 25, une voiture occupée par quatre jeunes gens et deux jeunes filles, conduite par une habitante de Neyruz âgée de 24 ans, circulait de Moncor en direction du centre de Fribourg. Au début de la route de Villars, à la suite d'un excès de vitesse, la jeune conductrice inexpérimentée perdit la maîtrise de l'auto qui, après avoir heurté le bord d'un trottoir, se renversa et termina sa course sur le toit, à gauche de la route. Les six occupants s'en tirèrent sans mal, les chocs ayant été bien amortis. L'auto est hors d'usage.

### Rixe à Remaufens : fractures du crâne et du nez

(c) Une violente dispute a opposé deux hommes dans la nuit de vendredi à samedi, vers 22 heures, à Remaufens (Veveyse). Ceux-ci, de même parenté, s'étaient rencontrés à l'auberge du village. Leur discussion s'étant envenimée, ils sortirent de l'établissement et, devant celui-ci, se mirent à échanger de violents coups. L'un des antagonistes, M. Arthur Maillard, 54 ans, domicilié à Remaufens, ancien cafetier à Vuadens, subit des fractures du crâne et du nez. Il fut tout d'abord transporté à son domicile, puis hospitalisé à Châtel-Saint-Denis. Des affaires familiales paraissent avoir été l'objet de la dispute. La gendarmerie est intervenue.

### Collision frontale près de Chiètres : sept blessés

(c) Samedi, vers 18 h, un automobiliste argovien circulait de Gurbrun en direction de Chiètres. Il voulut dépasser une voiture française et entra en collision frontale avec une auto bernoise. La voiture argovienne se retourna sur la chaussée. L'auto française fut également touchée. Sept personnes furent blessées, dont deux durent être hospitalisées à Berne. Dégâts estimés à 20.000 francs.

### Route Vevey - Châtel deux blessés

(c) Samedi, vers 19 h 45, M. Roger Burdet, 64 ans, de Vevey, circulait au volant de sa voiture de Blonay en direction de Châtel. A la sortie du pont de Fegire, il perdit la maîtrise du véhicule dans un virage. L'auto s'écrasa contre un mur de soutènement. M. Burdet subit un traumatisme crânio-cérébral, une fracture d'une jambe et des contusions multiples. Son passager, M. Edouard Pless, 54 ans, de Vevey, est également atteint à la tête. Il souffre en outre de fractures du bassin et du nez, ainsi que de blessures diverses. Tous deux sont soignés à l'hôpital de Châtel-Saint-Denis. La voiture démolie valait quelque 6000 francs.

### Choc près de Romont : un blessé

(c) Samedi, vers 0 h 05, M. Pascal Bocard, 23 ans, ouvrier, domicilié à Billens, circulait au volant de sa voiture de Romont en direction de Billens. Au carrefour des G.F.M., il se trouva en présence d'une voiture conduite par un habitant de Romont qui quittait un café et se trouvait sur une chaussée non prioritaire. La collision qui s'ensuivit fut violente. M. Bocard fut éjecté de son véhicule. Souffrant d'une commotion cérébrale et de contusions multiples, il fut transporté à l'hôpital de Billens. Dégâts estimés à 8000 francs.

« Tu cherches un bon coin à l'ombre ? Tu le trouveras à l'Hôtel du Cerf, et tu m'y trouveras aussi devant une bonne bière mousseuse ! »

**Bière Muller**



**HILDENBRAND**  
FERBLANTERIE  
SANITAIRE  
Saint-Nicolas 10  
Tél. 25 66 86

**VITRERIE - MIROITERIE**  
**M. KAUFMANN**  
Tél. 25 22 77 Neuchâtel

**ENCADREMENT**  
dorure  
restauration  
abel rejchland  
parcs 10  
neuchâtel  
tel: 24 62 12

**TOUTE L'OPTIQUE**

Pierre MIÉVILLE  
Manuel LAZARO  
Opticiens  
spécialistes



Rue de la Place - d'Armes 6  
TÉL. 24 27 24 NEUCHÂTEL

**Auto-école ABC**

Leçons et examen sur voiture 4 vitesses  
ou automatique.  
Théorie: av. de la Gare 29,  
chaque mercredi dès 18 heures.  
J. Rindlsbacher Tél. (038) 33 47 07

1/1 - 74

# Aucuns doutes!

## Nous sommes pour Pfister

à cause de ses offres très intéressantes, sa qualité et son service.  
Chez Pfister Ameublements nous trouvons mieux que partout ailleurs: le plus grand et le plus beau choix de toute l'Europe. Et avec cela et comme heureux compléments: tapis, rideaux, lampes, linge et frottés, etc. - le tout à des prix absolument inattendus. Epargner est donc très possible chez nous: voyez nos offres.

Avant de vous décider comparez chez

## Pfister ameublements sa c'est payant

Chambre à coucher 12.647 en noyer américain/blanc, armoire géante 5 portes 250 cm, miroir et entourage avec éclairage, pieds luges.

seul. **3160.-!**

Ameublement avec guéridon.

seul. **7800.-!**

Buffet bibliothèque de salon 221.420 noyer américain, 305 cm, avec vitrine, bar éclairé, divers tiroirs aménagés.

seul. **2445.-!**

Elément de fauteuil 35.384 K sans accoudoirs, seul. 290.-  
Groupe de salon 5 pl. selon photo:

seul. **1950.-!**

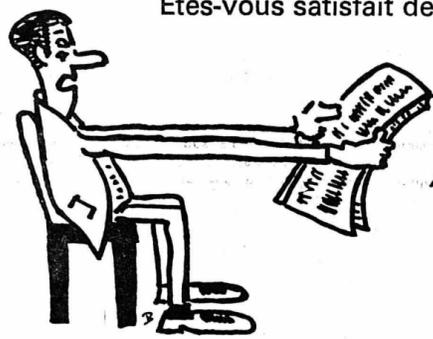


- » Tous les modèles en vente exclusive chez Pfister Ameublements.
- » Commandez maintenant: réservation gratuite.
- » Paiement au comptant jusqu'à 90 jours ou crédit avantageux sans risque.
- » Livraison franco domicile et montage y compris dans toute la Suisse.



**Un bon conseil:**  
Embellir votre home c'est embellir votre vie!

**NEUCHÂTEL** Terreaux 7 Tél. 038-257914 **BIENNE** Place du Marché-Neuf Tél. 032 - 42 28 62 • LU à p. de 13.30 h • JEUDI jusqu'à 21 h **Avry-Centre** AVRY près Fribourg • LU 13.30-20 h • MA-VE 9-20 h • SA 8-17 h



Etes-vous satisfait de suivre l'actualité de loin?  
Non?  
Alors consultez

**Finibus**

Opticien diplômé  
fbg de l'Hôpital 3 (sous les arcades)  
2001 Neuchâtel - Tél. (038) 25 11 38

Le spécialiste  
qui vous fait voir  
le monde  
à sa vraie dimension

## GAZNAT S.A.

Société pour l'approvisionnement et le transport du gaz naturel en Suisse romande, Lausanne

### Emprunt 8% 1974-86 de fr. 20 000 000

Le produit est destiné au financement partiel de la construction des réseaux nécessaires au transport du gaz naturel en Suisse romande.

#### Modalités de l'emprunt

**Titres et coupons:** Obligations au porteur de fr. 1000, fr. 5000 et fr. 100 000 valeur nominale; coupons annuels au 1er octobre

**Durée:** au maximum 12 ans

**Cotation:** aux bourses de Lausanne, Bâle, Genève et Zurich

**Prix d'émission:** 98,50 %

**Délai de souscription:** du 17 au 23 septembre 1974, à midi

**Libération:** devra s'effectuer le 1er octobre 1974

Les souscriptions sont reçues sans frais par le siège et toutes les succursales en Suisse des banques soussignées qui tiennent également le prospectus officiel et le bulletin de souscription à la disposition des intéressés.

**Union de Banques Suisses** Banque Cantonale du Valais  
**Société de Banque Suisse** Banque Cantonale de Berne  
**Crédit Suisse** Banque de l'Etat de Fribourg  
**Banque Populaire Suisse** Banque Cantonale Neuchâteloise  
**Groupement des Banquiers Privés Genevois** Banque Cantonale Vaudoise  
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève  
Caisse Hypothécaire du Canton de Genève  
Crédit Foncier Vaudois



# beaucoup



**Beaucoup de tempérament** Un moteur sportif de 1294 cm<sup>3</sup>, 82 CV/DIN, 2 carburateurs double corps. Boîte à 4 vitesses, synchronisation licence Porsche. Vitesse maximale: 165 km/h. Accélération: 0 à 100 km = 12,5 sec. D'excellentes reprises, même sur forte pente, des dépassements rapides... la Simca 1100 TI est une brillante routière aux qualités de «grimpeuse».

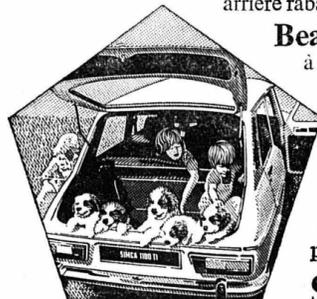
**Beaucoup d'espace** C'est une confortable «5 places» à dossiers avant inclinables, avec l'avantage supplémentaire d'une «5ème porte» ouvrant sur un vaste coffre que la banquette arrière rabattable rend encore plus logeable.

**Beaucoup de sécurité** Traction avant, 4 roues indépendantes, servo-frein, à disque à l'avant, assurent la sécurité de la Simca 1100 TI.

**Beaucoup d'équipements** Tableau de bord à 6 cadrans, phares halogènes, anti-brouillards à iode, appuis-tête, lunette arrière chauffante et beaucoup d'autres équipements contribuent encore à votre sécurité et à votre bien-être.

**Beaucoup d'économie** La Simca 1100 TI en donne beaucoup plus que bien des grandes routières pour un prix raisonnable, un entretien sans problème et une consommation des plus modérées: 8,24 l aux 100 km.

**Simca 1100 TI:**  
**Beaucoup pour Fr. 12 000.-** + frais de transport: Fr. 100.-  
Il existe une version de la Simca 1100 déjà pour Fr. 9200.-



Dites à votre  
Concessionnaire Simca/Chrysler  
ce que l'on vous offre ailleurs.  
Il est prêt à relever le défi.



Concessionnaires: Neuchâtel: A. Waldherr, tél. (038) 24 19 55 - Fleurier: C. Hotz, tél. (038) 61 29 22 - Le Landeron: J.-B. Ritter, tél. (038) 51 23 24.  
Fontaines: E. Benoit, tél. (038) 53 16 13 - Les Verrières: A. Haldi, tél. (038) 66 13 53 - Peseux: M. Briones-Morales, tél. (038) 31 47 55.

## BEAU CHOIX DE CARTES DE VISITE

# ACTUALITÉ SUISSE ET ROMANDE

## La situation paysanne en Suisse

M. J.-C. Piot: « Il ne faut pas dramatiser »

BERNE (ATS). — « Il ne faut pas dramatiser la situation paysanne en Suisse. Elle n'est pas mauvaise lorsqu'on la compare avec celle des pays du Marché commun ». Interrogé par l'ATS, M. Jean-Claude Piot, directeur de la division fédérale de l'agriculture, ajoute que même sur le plan suisse, le revenu des agriculteurs sera équitable cette année et atteindra à peu de chose près le « revenu paritaire ». En effet, ajoute M. Piot, si le déclin des manifestations qui se sont déroulées lundi en Suisse et si je comprends d'un certain côté l'inquiétude paysanne qui est due à des frais de production croissants, je dois constater que l'année est très favorable sur le plan des récoltes. Cette amélioration compense à peu près les désavantages entraînés par l'augmentation du coût des agents de production ».

EN UN AN, LE REVENU PAYSAN A AUGMENTÉ DE 24,5 %

« Il n'y a absolument aucune mesure entre les agriculteurs suisses et ceux du Marché commun. Les paysans du Marché commun ont en 1974 des revenus

inférieurs de 8 % à ceux de l'année passée. En Suisse, d'après des chiffres encore provisoires de l'Union suisse des paysans, il y a une amélioration du revenu paysan de 24,5 % en 1974 par rapport à 1973. S'empressant d'ajouter que le revenu agricole de l'année passée était nettement insuffisant dans notre pays, M. Piot souligne qu'il n'est pas d'avis que l'agriculture suisse a été par trop favorisée en 1974, mais que le gouvernement a fourni les gros efforts nécessaires afin de rétablir la situation et que les belles récoltes de cette année ont encore amélioré les choses.

LE FOURRAGE : CAUSE PREMIÈRE DE LA MER DE LAIT

Pourquoi les agriculteurs s'en prennent-ils tout particulièrement à votre division ? A cette question, M. Piot répond que les milieux paysans reprochent à ses services de ne pas avoir utilisé tous les moyens complémentaires à disposition, moyens qui auraient permis selon eux, d'endiguer le flot de lait » bien que le problème soit davantage constitué par la mise en valeur du lait que par les quantités excessives. »

Nous avons utilisé toutes les mesures complémentaires possibles dans une mesure compatible avec la politique économique de la Suisse et ceci également dans les domaines des importations de fourrage ou de viande (pour le 1er semestre 1974, les importations ont constitué 12 % de nos besoins contre 28 % en 1973).

Depuis 1971, la production de fourrage grossier a fortement augmenté et ce fait a une importante influence sur l'économie laitière. « Plus le tas de foin est grand, plus le nombre de vaches dans l'étable est important ». Quant aux campagnes d'élimination de vaches laitières, elles ont un succès très relatif : « A moyen terme, on remplace souvent d'assez mauvaises vaches laitières éliminées au cours de la campagne par de meilleures productrices ». Un des avantages de ces campagnes est cependant de contribuer à une certaine régularisation des prix du bétail à saucisses.

DE LARGES ÉPAULES

« Nous suivons la situation attentive et sommes prêts à prendre toutes les mesures qui pourraient s'imposer mais il ne faut pas oublier qu'aucune mesure n'est directement efficace. Nous sommes les agents d'exécution des décisions gouvernementales mais nous devons également jouer un rôle tampon entre les producteurs et les consommateurs. Nous ne pouvons par conséquent pas être les avocats des paysans à Berne. Nous devons tenir compte de la politique générale du gouvernement. »

M. Piot précise cependant qu'il a les épaules larges pour recevoir les coups « même lorsqu'ils arrivent de deux côtés à la fois ». Le directeur de la division fédérale de l'agriculture n'a d'ailleurs pas le moins du monde l'intention de donner la démission que certains lui réclament.

(Réactions en avant-dernière page)

## Berne préoccupé après le vol d'armes commis dans un cantonnement militaire

Le Conseil fédéral a évoqué l'affaire du vol d'arme perpétré dans un cantonnement dimanche matin à Kusnacht, dans le canton de Zurich. Il a constaté à ce propos que le problème de la garde des cantonnements et autres lieux où est entreposé du matériel militaire devait être posé à nouveau. Les conseillers fédéraux ont aussi entendu un exposé de leur collègue Ritschard, chef du département des transports et communications et de l'énergie, sur la révision de l'article constitutionnel relatif à l'économie hydraulique, au sujet duquel la commission du Conseil des États, puis celle de l'autre Chambre ont proposé une version qui diffère quelque peu de celle du Conseil fédéral.

L'exécutif a également traité une série d'interventions parlementaires qui figurent à l'ordre du jour de la session d'automne, notamment dans les domaines de la politique économique, de la politique de crédit de la Banque nationale, de la politique agricole, ainsi

que de l'agriculture et de l'aménagement du territoire.

Parmi les objets qui ont donné lieu à des communiqués officiels figurent les décisions du Conseil fédéral sur des recours concernant l'utilisation des luges à moteur. Les recours formés contre les cantons de Fribourg et du Valais, de Neuchâtel, Soleure et Berne, ont été rejetés parce que les décisions attaquées concernaient essentiellement la circulation des luges à moteur dans le terrain, c'est-à-dire à l'écart de la route, matière qui est de la compétence des cantons.

En revanche, les recours formés contre le canton de Zoug ont dû être acceptés parce qu'il était contraire au droit fédéral d'interdire totalement la circulation des luges à moteur sur la voie publique. Les scooters des neiges sont actuellement assimilés à des motocycles et peuvent circuler sur la voie publique lorsqu'ils sont conformes aux prescriptions légales.

D'autre part, le Conseil fédéral a dé-

cidé de donner suite à l'invitation du CICR à se faire représenter à la conférence d'experts gouvernementaux sur les armes qui sont de nature à causer des maux superflus ou à frapper sans discrimination, qui se tiendra à Lucerne en septembre et octobre prochains.

La délégation suisse sera dirigée par le colonel divisionnaire Hans Echin, ancien commandant de la division mécanique 4. En ce qui concerne les fonds d'avoirs en desherence, le Conseil fédéral recommandera d'attribuer les quelque 2 millions provenant du fonds d'avoirs en desherence d'étrangers persécutés pour deux tiers à la Fédération suisse des communautés israélites et pour un tiers au CICR. Le parlement devra statuer sur ce projet d'attribution. Enfin, le gouvernement propose aux Chambres d'accepter le rapport de gestion et le compte de la Régie fédérale des alcools pour 1973-74. Le compte se solde par un bénéfice net de 320,2 millions, soit 8,4 % de plus que l'année précédente (295,4 millions).

## Manifestation paysanne: un millier de tracteurs sur les routes vaudoises

LAUSANNE (ATS). — Lundi en fin d'après-midi, M. Pierre Croisier, président de la section vaudoise de l'Union des producteurs suisses et syndic de Balens, se déclarait très satisfait du déroulement et du succès de la manifestation organisée par l'U.P.S. pour, tout à la fois, protester contre l'augmentation de la retenue sur le prix du lait à la production et exprimer la solidarité des paysans suisses avec les agriculteurs qui, lundi également, manifestaient dans les pays de la Communauté européenne.

Au Chalet-à-Gobet au-dessus de Lausanne, où se trouvait le « P.C. » des manifestants vaudois, on estimait à environ un millier le nombre des tracteurs qui, seuls ou tirant des chars, remorques, moissonneuses-batteuses et autres véhicules agricoles, se sont promenés sur les routes du canton pour attirer l'attention du public sur le mécontentement de la paysannerie suisse et distribuer des tracts. Une grande initiative avait été laissée aux comités de districts et la discipline a été généralement observée. A la connaissance des organisateurs, aucun incident ou accident n'était signa-

lé dans le pays de Vaud à 16 heures, moment où la manifestation prit fin officiellement.

C'est le matin surtout que de gros « bouchons » se sont formés sur les routes vaudoises. Durant près d'une heure, en fin de matinée, la circulation fut pratiquement coupée par l'irruption des tracteurs dans les régions de Moudon, Puidoux et Savigny-Forel. Le trafic fut fortement ralenti sur les deux grands axes Lausanne-Berne et Lausanne-Yverdon, les paysans de la Broye vaudoise et fribourgeoise s'étant montrés particulièrement actifs.

Des paysans de la région d'Oron sont descendus avec leurs tracteurs jusqu'à Lausanne, passant par la Blécherette et le Comptoir suisse. Une autre colonne s'est dirigée vers le col du Marchairuz, dans le Jura vaudois. Mais, dès midi, la circulation normale a repris presque partout, les paysans ayant garé leurs véhicules pour pique-niquer. La police, qui organisait quelques déviations de trafic, s'est contentée de canaliser le mieux possible la circulation et s'est montrée très agréable, aux dires des organisateurs eux-mêmes.

## VALAIS

### L'affaire du Régent: une arrestation

De notre correspondant :

Décidément l'affaire du « Régent-Palace » n'a pas fini d'alimenter les chroniques immobilières et les autres... On apprendait ce week-end que le président du conseil d'administration et promoteur principal, M. Joseph P., avait été arrêté et écroué.

Le motif exact touchant les fautes qui lui sont reprochées n'est pas encore connu. Selon les renseignements officiels obtenus sur le Haut-Plateau M. P. se serait laissé aller à commettre des déclarations frauduleuses notamment. Au vu du résultat d'une première enquête, le juge-instructeur a fait arrêter le malheureux qui, on s'en doute quand on le connaît, tenta de sauver une situation qui devenait de plus en plus inquiétante.

Il convient d'attendre la fin de l'enquête pour connaître le nouvel imbroglio dans lequel le Régent-Palace s'est engagé.

On sait que le « Régent » l'un des plus importants ensembles hôteliers de Suisse (65.000.000 de francs de devis, 20.000 carrés de terrains, 350 studios et appartements, salles de conférence, piscine, etc.) est encore au stade des fouilles mais que passablement d'argent a été engagé dans cette opération préparatoire. Ce palace a connu ses premiers ennuis lorsque tombèrent les arrêts fédéraux interdisant la vente d'immeubles à étrangers. Depuis lors, les coups durs se sont multipliés. Un recours touchant les dérogations accordées au chapitre des dispositions fédérales, est toujours pendante devant le Conseil d'Etat.

Tous les travaux bien sûr sont bloqués. Une vaste fouille demeure à Crans entourant un moignon de construction.

Tout espoir cependant n'est pas perdu au dire des hommes qui se sont attelés à la dure tâche d'ériger tout de même le « Régent » pour sauver de modestes entreprises menacées de faillite.

## Loterie à numéros - Tirage du 14 sept. 1974

Numéros sortis: 8 - 9 - 30 - 33 - 39 - 40

Numéro complémentaire: 10

STATISTIQUE DES NUMÉROS DÉJÀ SORTIS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
41 x	36 x	41 x	38 x	37 x	32 x	39 x	38 x	41 x	35 x
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
46 x	44 x	25 x	25 x	35 x	23 x	23 x	43 x	36 x	34 x
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31 x	35 x	27 x	38 x	37 x	45 x	37 x	36 x	30 x	39 x
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
31 x	32 x	31 x	35 x	30 x	31 x	28 x	32 x	35 x	49 x

## Un gagnant au premier rang

- 1 gagnant avec 6 numéros exacts : 410.598 fr. 25.
- 5 gagnants avec 5 numéros, plus le numéro complémentaire : 20.000 fr.
- 200 gagnants avec 4 numéros : 2053 francs.
- 8388 gagnants avec 3 numéros : 48 fr. 95.
- 130.006 gagnants avec 2 numéros : 4 francs.

## Soulagement sans opération en cas d'hémorroïdes

Un remède calmant les douleurs

Un médicament à base d'extrait de cellules de levure vivantes, d'huile de foie de requin et de nitrate de phénylmercurie a fait ses preuves dans le traitement d'affections hémorroïdales. A la suite d'expériences cliniques étendues, ce produit a été lancé sur le marché sous la dénomination « Sperti Préparation H » (marque déposée) contre les hémorroïdes. En utilisant cette préparation, on constate bientôt un soulagement des douleurs et des démangeaisons, ainsi que l'arrêt du flux hémorroïdal, et ceci sans aucun autre médicament. Chez la plupart des patients, on constate

une amélioration nette au bout de 2 à 4 jours déjà. Celle-ci n'est pas due à l'action de substances astringentes douloureuses, mais uniquement à l'effet curatif de « Sperti Préparation H » contre les hémorroïdes.

Sperti Préparation H® est vendue sous forme d'onguent (avec applicateur) ou de suppositoires (pour hémorroïdes internes) en pharmacies et drogueries. Un traitement combiné avec la pommade et les suppositoires apporte souvent des résultats particulièrement rapides et satisfaisants.

## GENÈVE

### Rocambolesque évasion de quatre détenus

De notre correspondant :

Samedi matin, vers 5 h, un gardien de la prison de Saint-Antoine, à Genève, découvrait avec ahurissement que tout l'effectif d'une cellule avait disparu...

Non, ce fonctionnaire ne rêvait pas, les quatre occupants du lieu n'étaient plus là... Trois Français et un Yougoslave, des voyous de petite envergure au demeurant. De pâles petits voleurs... L'un volait dans les baraquements de chantiers, un autre dans les voitures en stationnement, les deux autres étant « crédités » de cambriolages « faciles ». Ils avaient été arrêtés au début du mois. Le régime de la prison, que l'on dit pourtant fort libéral, ne leur a pas plu. Et s'ils y sont parvenus aussi facilement ont décidé de prendre leurs distances, ment, qu'en serait-il si des « ténors » (des assassins, des maniaques sexuels encore que l'on incarne de moins en moins ceux-ci, la libéralisation des murs aidant) s'avisait de jouer eux aussi la « fille de l'air ». Cette perspective laisse rêveur.

ON PEUT DÉFONCER UN MUR SANS RÉVEILLER LES GARDIENS...

En effet, ce qui inquiète, c'est l'aisance avec laquelle ces quatre malfaiteurs ont pu s'échapper. Ils ont pratiqué un trou de 80 cm de largeur à travers un mur de 60 cm d'épaisseur. Cela, il faut le faire, surtout quand on ne dispose pour cela que d'outils de fortune, tels que des ressorts de sommiers, affûtés et aiguisés on ne sait trop comment, avec assez de discrétion pour que le personnel de cette maison d'arrêt ne se soit aperçu de rien.

On nous dit — et c'est commode comme explication — que cette brèche dans la muraille a été réalisée très rapidement, en une nuit, que les détenus n'ont mis que quelques heures pour créer ces ouvertures, pour creuser à travers 60 cm un agglomérat de pierres de tailles et de ciment...

On veut bien le croire, si cela arrange les choses. Mais tout de même, au

chapitre des hypothèses envisageables, il reste celle-ci: que ces gaillards aient préparé leur fuite depuis plusieurs jours déjà, qu'ils soient parvenus à percer ce trou en plusieurs étapes, pendant la nuit, en camouflant le progrès de leurs travaux.

Cela mettrait en cause évidemment la précision des vérifications de routine, et cela, on ne le doit pas. Ce serait mal vu. Alors options, comme tout le monde, pour la version des « perceurs-éclair », capables d'opérer en silence ou du moins sans réveiller le personnel de nuit. C'est la plus confortable, la moins rassurante aussi, car elle démontre que l'établissement dénommé Saint-Antoine est une maison des courants d'air.

COMPLICITÉ EXTÉRIEURE ?

Selon la thèse officielle, ces quatre fuyards sont partis en tenue légère. Possi-

ble mais non prouvé. Personne n'était là pour assister à leur départ. Bien sûr, dans leur cellule commune ils ne disposaient (officiellement) que de pyjamas et de pantoufles... Mais on évoque une possible complicité extérieure. Des compères aurait été là, à point voulu et à la minute, pour les attendre, en voiture. L'évasion tout confort donc. Mais si ces hommes ont bénéficié d'un aide externe, ils ont également pu disposer (en douce) d'habits de rechange propre à favoriser leur évasion.

En fait, dans cette sombre affaire, tout est affaire d'optique, d'appréciations, de suppositions, d'extrapolations. Une seule chose est sûre et vérifiée: ces petits voleurs ont pu s'éloigner avec une facilité dérisoire.

Et cela pourrait donner des idées à d'autres détenus, plus redoutables ceux-là... R. T.

## SUISSE ALÉMANIQUE

### Incendie et vol dans des cantonnements militaires

KUSNACHT (ZH), (ATS). — Dimanche matin tôt, des inconnus se sont introduits dans la salle de gymnastique d'un bâtiment scolaire de Kusnacht (ZH), servant de cantonnement militaire et ont dérobé 8 fusils d'assaut et 5 pistolets « F6 » 9 mm avant de bouter le feu au local.

Les dégâts se montent à plus de 100.000 francs. La police cantonale zuricoise a ouvert une vaste enquête dans le cadre de laquelle elle opère des contrôles auprès des communautés engagées politiquement, à Kusnacht et dans les environs.

Un habitant de la localité a remarqué à 4 h 25 dimanche matin l'incendie qui éclatait et a alerté les pompiers. Personne ne se trouvait dans les locaux, les militaires étant en congé. L'intérieur de la salle de gymnastique de même que les façades ont été gravement endommagés par le feu et la fumée. Contre le bâtiment, les inconnus ont inscrit en allemand à la peinture rouge: « De l'eau pour la RAF » (fraction de l'armée rouge) et « mort à l'Etat » ainsi qu'une étoile à cinq branches.

## AU FESTIVAL DE MONTREUX Soirée de musique hindoue

Le pittoresque Théâtre du Vieux-Quartier de Montreux, dont la minuscule salle en sous-sol rappelle notre Théâtre de Poche neuchâtelois, convenait parfaitement au climat très subtil, très intimiste de la musique classique de l'Inde. En l'occurrence, il s'agissait d'un récital de sitar, donné par l'un des grands maîtres actuels de l'instrument. Ram Chandra Mistry.

Il est bien difficile pour un occidental de jouir pleinement d'une musique si différente de la nôtre, qui demeure liée à toutes sortes de considérations philosophiques ou religieuses et dont le pouvoir magique ou émotionnel ne compense pas toujours, à nos yeux, la monotonie. On sait que le « sitar » dérivé de la vina, sorte de grand luth muni à chaque extrémité d'un résonateur en forme de calebasse, est l'instrument favori du nord de l'Inde. Avec ses 7 cordes principales, ses 11 cordes sympathiques et son étendue de trois octaves — symbolisant le ventre, le cœur et la tête... — c'est l'instrument soliste par excellence.

Avant de commencer son récital, R.C. Mistry a tenu à nous rappeler brièvement le fameux système des « ragas », sortes de modes ou mélodies-types qui comprennent chacun 7 notes — dont 5 principales — choisies parmi les 22 intervalles de l'octave hindoue. Chaque raga (il y en a pratiquement une centaine) correspond à un sentiment particulier, à une saison, à un moment

de la journée et donne lieu à une improvisation où les divers ornements, du « vibrato » à la façon d'attaquer ou de glisser sur une corde jouent un rôle essentiel. Quant au rythme — les « talas » — il procède, non de grandes pulsations régulières, elles-mêmes subdivisées en valeurs plus courtes, comme chez nous, mais de brèves unités de base, groupées en nombre variable.

Mais revenons-en au concert lui-même, fait de quatre grandes improvisations intitulées « Mélancolie », « Force », « Amour et Sérénité ». Le spectacle de ce musicien au visage expressif et raviné, assis sur ses talons devant son instrument et jouant à la lueur de deux chan-

delles, les longues séances d'accordage, les sonorités confidentielles, devaient nous faire entrer d'emblée dans ce monde où le temps-durée remplace notre traditionnel « temps d'action ».

Musique éminemment statique et contemplative, qui ne nous propose aucune « histoire », aucun développement dramatique, mais où l'expression est tout entière concentrée dans l'instant présent. Et d'autant plus communicative qu'elle nous laisse le temps d'en prolonger en nous-mêmes les vibrations, les silences, les tensions qui s'exercent entre les diverses notes de la mélodie et une note-pivot, une tonique toujours présente.

Bref, une musique dont R.C. Mistry, par son art consommé, nous a fait entrevoir toute l'intensité et l'émouvante sincérité. Toutefois, il faut bien avouer qu'à la longue, malgré la subtilité des dessins mélodiques, malgré la variété des timbres et des accents, cela devient terriblement monotone. Sans doute parce que deux éléments essentiels à nos oreilles d'occidentaux font ici totalement défaut. D'abord la conception harmonique, la richesse expressive de nos accords traditionnels ou modernes. Ensuite la logique d'une construction musicale cohérente, capable d'unir entre eux non seulement les divers membres d'une phrase musicale, mais les divers « moments » de l'œuvre tout entière.

L. de Mv.



**Merci**

de votre appui à notre activité: Aide et conseils aux malades, dépistage par radiophotographie, protection par vaccination, physiothérapie.

**Aide suisse aux tuberculeux et malades pulmonaires**

## OFFRES D'EMPLOIS



CHERCHE

## un employé de bureau

pour s'occuper des marchés de langue anglaise. Au sein d'une petite équipe d'exportation, le titulaire est responsable des relations avec la clientèle (correspondance, commandes, etc.).

Bonne connaissance de l'anglais exigée.

Faire offres ou se présenter à UNIVERSO S.A., 82, avenue Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 30 33.

## Fabrique de la branche machines-outils

cherche

## employé de commerce

avec connaissance parfaite des langues : française, allemande et anglaise, pouvant assumer l'organisation de la vente des machines en Suisse et à l'étranger.

Age : 25 à 35 ans

Adresser les offres, en joignant certificats et références, sous chiffres J-920399 à Publicitas, rue Neuve 48, 2501 Bienne. Discretion assurée.

Proposons travail immédiat à

employée de bureau  
pour longue mission

mécanicien de précision  
serrurier

Le travail temporaire a 25 ans,  
Manpower aussi...  
25 ans d'avant-garde, ça compte !

2001 NEUCHÂTEL - 8a, rue du Seyon - Tél. 24.76.76



Atelier de réglage  
cherche, pour entrée  
immédiate, des

employées

en atelier  
uniquement.

Salaires élevés,  
horaire continu,  
normal ou par  
équipe.

Tél. 24 57 47.

SIXIS, fabrique de machines  
Perrenoud & Fils S.A.

2520 La Neuveville

cherche pour sa succursale de Lamboing :

# mécaniciens tourneurs manœuvres

- Activité variée et intéressante
- Rémunération correspondant aux qualifications
- Entrée immédiate ou à convenir

Les candidats sont priés de nous retourner le talon ci-dessous ou de venir se présenter à notre atelier en prenant rendez-vous au préalable téléphone (032) 85 12 45 ou (038) 51 29 01.

NOM :

Prénom :

Date de naissance :

tél. :

Je m'intéresse à la place de :

Localité :

rue :

WDV 667 01274

	Morris Marina 1.3 Limousine	Concurrente	Concurrente	Concurrente
Longueur hors-tout	422 cm			
Dégagement pour les jambes à l'AV	120 cm			
Dégagement pour les jambes à l'AR	118 cm			
Largeur intérieure AV	135 cm			
Largeur intérieure AR	136 cm			
Contenance du coffre	551 l			
Contenance du réservoir d'essence	52 l			
Diamètre de braquage	9,5 m			
4 portes	X			
Sièges-couchettes	X			
Chauffage de la vitre AR	X			
Phares de recul	X			
Pneus radiaux	X			
Essuie-glace à deux vitesses	X			
Lave-glace électrique	X			
Moquette	X			
Alternateur	X			
Allume-cigares	X			
Freins assistés, à l'AV à disques	X			
Colonne de direction de sécurité	X			
Avant et arrière absorbant l'énergie d'impact	X			
Prix (tout compris)	10 250.-			

## Comparez d'abord, vous aurez davantage de votre voiture

A tous ceux qui vont bientôt acheter une voiture de la classe moyenne, nous recommandons vivement de prendre d'abord un crayon rouge et de soumettre à un examen comparatif (et critique) les véhicules de 9000 à 12000 francs.

En se livrant à cette opération, nombre de calculateurs éprouveront une surprise de taille.

Ils constateront par exemple que, sur la plupart des points importants, la Morris Marina vient en tête. (Vérifiez sans vous gêner les données du tableau ci-dessus, si le cœur vous en dit; nous l'avons dressé à votre intention.)

Nous savons bien sûr que d'autres

critères jouent aussi un rôle à l'achat d'une voiture, son entretien, par exemple, sa consommation d'essence, sa longévité.

Mais, à cet égard aussi, la Morris Marina — produit commun des constructeurs de Morris, Mini, MG, Rover et Jaguar — ne laisse rien à désirer. Tous les éléments de cette voiture de la nouvelle classe moyenne ont déjà fait leurs preuves à fond. Parfaitement claire, sa conception repose, non sur le plaisir d'expérimenter, mais bien sur les décennies d'expériences de divers constructeurs.

D'une technique exacte-ment

au point, la Morris Marina n'a presque pas besoin d'entretien. Elle ne consomme que 7,8 l aux 100 km et se place à cet égard, dans sa classe de prix, tout près de la limite inférieure.

Si vous essayez cette voiture extraordinaire, vous découvrirez qu'elle sait vous plaire même lorsque vous renoncez au crayon rouge et aux tableaux comparatifs.

# Morris Marina



La grande voiture familiale. Fille d'une grande famille d'automobiles



Coupé 1.3,  
2 portes, 57 ch DIN,  
fr. 9750.-

Limousine 1.3,  
4 portes, 57 ch DIN,  
fr. 10 250.-

Limousine 1.8,  
4 portes, 78 ch DIN,  
fr. 11 100.-

Coupé TC 1.8,  
2 portes, 87 ch DIN,  
fr. 11 600.-

Limousine TC 1.8,  
4 portes, 87 ch DIN,  
fr. 12 100.-

Combi 1.8,  
5 portes, 78 ch DIN,  
fr. 12 400.-



(livrable aussi avec transmission automatique)

Importateur: British Leyland Switzerland, 8048 Zurich, Tél. 01/62 90 90

### Grande entreprise de services de Genève

offre un poste de

# RESPONSABLE DE PROJETS INFORMATIQUES

à un candidat ayant :

- quelques années de pratique en analyse de problèmes administratifs
- une expérience de la banque, si possible
- allemand parlé.

Les personnes intéressées, de nationalité suisse ou permis C, sont invitées à adresser leurs offres manuscrites, avec curriculum vitae et prétentions de salaire, sous chiffres Q 920611-18 à Publicitas, 1211 Genève 3.



### Gestion hypothécaire

Nous désirons engager, pour la surveillance et la gestion de notre portefeuille hypothécaire,

### un collaborateur

de langue maternelle allemande ou française mais pouvant rédiger dans ces deux langues.

Cette fonction exige des connaissances approfondies dans le domaine des crédits et des hypothèques.

La préférence sera donc donnée à un candidat pouvant justifier d'une certaine expérience dans la banque, le notariat ou auprès d'un registre foncier.

Une introduction suffisante et correspondant aux responsabilités est garantie.

Adresser les offres de service à M. Rod, chef du personnel

### LA NEUCHATELOISE

Compagnie Suisse d'Assurances Générales  
Rue du Bassin 16, 2001 Neuchâtel  
Tél. 21 11 71 (interne 208).

Une entière discrétion est assurée.

Transport  
Accidents  
Responsabilité civile  
Véhicules à moteur  
Bateaux  
Incendie  
Chômage incendie  
Vol  
Bris des glaces  
Dégâts des eaux  
Bagages  
Bijoux et fourrures  
Machines



«Hommage à lord Hambleton» ou : 2000 livres pour un œuf

## Les œufs façon gourmet ★★★

17

Lorsque lord Hambleton apprit qu'un restaurateur d'Amsterdam avait baptisé de son nom une spécialité, il intenta une action en dommages-intérêts pour 2000 livres anglaises. Curieux, il partit ensuite pour Amsterdam, goûta les mets et retira aussitôt sa plainte, à la seule condition que cette délicieuse spécialité porterait à jamais son nom.

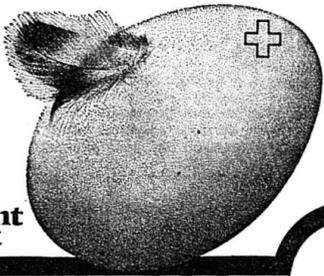
posez-les chacun sur une tranche de jambon légèrement enduite de mayonnaise. Coupez le jambon à la bonne longueur pour l'enrouler autour de l'œuf. Puis mettez au frais. Faites dissoudre la gelée achetée chez votre charcutier ou préparée par vous-même (poudre). Laissez refroidir jusqu'à ce qu'elle s'épaississe et nappez les rouleaux à l'aide d'une cuillère. Servez avec une salade panachée.

★

Repas complet pour 4 personnes : 8 œufs, 8 tranches de jambon, 150 g de gelée de viande. Coût par personne Fr. 1.90. Préparation 20 minutes.

★

Faites cuire les œufs mollets (6 minutes), pelez-les et dis-



Les œufs rendent vigoureux

## TOSALLI - TONDEUSES À GAZON

COLOMBIER - AV. DE LA GARE - TÉLÉPHONE 41 23 12

Elle est belle... pratique !

## la nouvelle JACOBSEN

Et le service d'entretien, aujourd'hui, cela compte.

Nous vendons beaucoup de Jacobsen et réparons toutes les marques

Donc, rendez-vous chez Tosalli.

Même si vous ne l'avez pas acheté chez Radio TV Steiner, Radio TV Steiner répare votre téléviseur vite, bien et à des prix très raisonnables.

tél. 038/25 02 41 Collez ce numéro à votre TV, c'est plus sûr!

**RADIO TV STEINER** partout en Suisse. Spécialisé pour petites et grandes installations d'antennes.

Beau choix de cartes de visite à l'imprimerie de ce journal

### AMITIÉ - MARIAGE

Pour se faire des amis ou pour amitié - mariage nous vous proposons libre choix correspondance, rencontres. Discretion totale assurée. Documentation gratuite.

Centre-Union - Neuchâtel, 2088 Cressier. Tél. (038) 47 10 08.

**MaryLong**  
EXTRA DOUCE

Extra Long en Box Fr. 170

MARYLAND FIN EXTRA LONG

*MaryLong extra douce*  
*Légère, avec du bouquet.*

## Problèmes d'argent? Solution ORCA!

Nous vous aidons à les résoudre avec un prêt personnel ORCA.

Rapidement et sans formalités. Discretion absolue.

Je désire un prêt de Fr. \_\_\_\_\_ remboursable en \_\_\_\_\_ mensualités. Salaire mensuel: Fr. \_\_\_\_\_  
Autres revenus: Fr. \_\_\_\_\_ par mois (par exemple: salaire de l'épouse)  
Nom de l'employeur: \_\_\_\_\_  
Loyer mensuel: Fr. \_\_\_\_\_  
Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_  
Date de naissance (jour, mois, année): \_\_\_\_\_  
Profession: \_\_\_\_\_ Etat civil: \_\_\_\_\_  
Téléphone: \_\_\_\_\_ Nationalité: \_\_\_\_\_  
No et rue: \_\_\_\_\_  
No postal et lieu: \_\_\_\_\_  
Depuis quand: \_\_\_\_\_  
Avez-vous d'autres crédits en cours? (répondre par OUI ou NON)  
Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

**Banque ORCA SA** rue St-Pierre 30, 1701 Fribourg, tél. 037 22 95 31  
rue du Rhône 65, 1211 Genève 3, tél. 022 21 80 11  
Nüscherstr. 31, 8023 Zurich, tél. 01 27 17 38

Exemples de prêts personnels ORCA (mensualité, y compris assurance solde de dette en cas de maladie, accidents, décès):

	2500.—	3500.—	4500.—	6500.—	8000.—
12 mensualités	228.10	319.30	410.55	593.—	729.85
18 mensualités	158.15	221.40	284.65	411.15	506.—
24 mensualités	123.15	172.40	221.70	320.20	394.10

Nous accordons des prêts personnels jusqu'à Fr. 20.000.—.

ORCA, institut spécialisé de l'UBS



mode *à l'italienne* pour des vêtements propres!

### DÉMÉNAGEMENTS



SUISSE ET ÉTRANGER  
**FLÜHMANN Saint-Blaise**  
Tél. (038) 33 17 20

Notre devise : RAPIDITÉ - SÉCURITÉ

### Miele... Presse P.100

VOUS AIDERA À RÉSOUDRE VOS PROBLÈMES DE DÉCHETS

## NOUVEAUTÉ

RÉDUIT VOS DÉCHETS JUSQU'À 1/5 FAVORISE LA LUTTE CONTRE LA POLLUTION ET L'ENVIRONNEMENT

Pour une DÉMONSTRATION pratique, sans engagement, munissez-vous de déchets tels que : boîtes, bouteilles, etc.

et adressez-vous à

Charles Waag, successeur :

## WALTER STEIGER

Ouverture de l'exposition : de 9 h à 11 h 45 - de 17 à 18 h 30

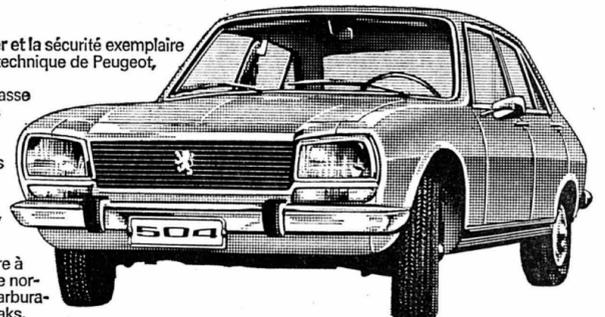
mercredi et samedi après-midi fermé ou sur RENDEZ-VOUS

Pierre-à-Mazel 4-6 Tél. 25 29 14 Neuchâtel

# Peu de voitures vous offrent une telle qualité, un tel confort et une telle robustesse...

...et de toute manière, vous les payez plus chères que la Peugeot 504!

Le célèbre confort routier et la sécurité exemplaire de la 504 sont dus à la technique de Peugeot, parfaitement au point. Seules les voitures de classe vous offrent ces qualités précieuses. Or, vous les avez chez Peugeot à un des prix les moins élevés de la classe moyenne supérieure! Voici les 9 versions 504, la plupart avec l'option boîte automatique. 3 berlines: Moteur 1,8 litre à carburateur pour essence normale; moteur 2 litres à carburateur ou à injection, 4 breaks. Coupé et cabriolet.



**PEUGEOT 504**  
La véritable économie par la qualité.

NEUCHÂTEL : M. & J.-J. Segessemann + Cie, Garage du Littoral, 51, Pierre-à-Mazel, tél. (038) 25 99 91 - Boudry : Jean-Pierre Aerni, avenue du Collège 69, tél. (038) 42 13 95 - Corcelles-Cormondrèche : Richard Greuter, rue de la Chapelle 52, tél. (038) 31 16 27 - Dombresson : Antoine Germond, tél. (038) 53 21 22 Fleurier : Paul Joss, Place-d'Armes 12, tél. (038) 61 11 72.

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE GENÈVE

GENDARMERIE GENEVOISE

Les jeunes gens actifs, capables de prendre des responsabilités, s'intéressant aux problèmes de la circulation, et désireux de s'engager dans une profession dont l'activité est variée et pleine d'intérêt, peuvent s'inscrire s'ils répondent aux conditions suivantes :

AGENTES DE CIRCULATION

EN UNIFORME

1. Etre de nationalité suisse.
2. Etre âgée de 19 ans et demi au minimum et de 27 ans au plus lors de l'inscription.
3. Avoir une bonne santé, mesurer 160 cm au minimum, sans chaussures.
4. Avoir une instruction générale suffisante.

Les candidates subiront une visite médicale, ainsi que des examens d'admission.

En cas de succès, elles suivront un cours de formation professionnelle.

L'horaire de travail comporte 2 jours de congé par semaine, des services extérieurs et des travaux de secrétariat, et, sauf cas exceptionnel, aucun service de nuit.

Le droit à la pension complète prend naissance après 30 années de service. L'uniforme et les soins médicaux sont à la charge de l'Etat.

Une documentation illustrée, ainsi que les renseignements relatifs aux salaires durant le cours de formation et en cas de nomination, peuvent être obtenus auprès du fourrier de la gendarmerie, tél. (022) 28 22 22, interne 5215. Les lettres de candidature manuscrites seront adressées au commandant de la Gendarmerie, hôtel de police, 19, bd Carl-Vogt, 1211 Genève 8.

GENDARMES

1. Etre de nationalité suisse.
2. Etre âgé de 27 ans au maximum lors de l'inscription.
3. Etre incorporé dans l'élite.
4. Avoir une bonne santé, mesurer 170 cm au minimum, sans chaussures.
5. Avoir une instruction générale suffisante.

Les candidats subiront une visite médicale approfondie et des examens d'admission (culture générale et préparation physique).

En cas de succès, ils suivront une école de gendarmerie.

L'horaire de travail comporte 2 jours de congé par semaine durant l'école.

Des facilités pour obtenir des appartements seront accordées aux nouveaux arrivants.

Le conseiller d'Etat chargé du Département de justice et police, Guy FONTANET



BULOVA ACCUTRON

BULOVA SUCHT BULOVA CHERCHE BULOVA SUCHT BULOVA CHERCHE BULOVA SUCHT BULOVA CHERCHE BULOVA SUCHT BULOVA CHERCHE

HORLOGERS et HORLOGERS-DÉCOTTEURS

sur nos montres conventionnelles ou électroniques « Accutron » (Formation sur ces dernières assurée par nos soins.) Entrée immédiate ou pour date à convenir.

Veillez appeler BULOVA WATCH COMPANY INC. Tél. (038) 24 15 52 à Neuchâtel ou (032) 41 07 41 à Bienne

Entreprise de toitures cherche

manceuvre

Tél. 31 59 51.

Urgent, nous cherchons une

employée de maison

Bon gain et vie de famille : nourrie logée. F. Edsenn, tél. (039) 32 11 96.

Entreprise privée cherche

peintre en bâtiment

Ecrire à case postale 69, Saint-Blaise.

Nous engageons pour travail temporaire

serviceman 1 service-girl (éventuellement étudiant) Garage Waser Seyon 34-38 Neuchâtel.

A toute demande de renseignements, prière de joindre un timbre pour la réponse

Feuille d'avis de Neuchâtel

ret sa

cherche

pour le compte d'ESOTRON S.A., la Chaux-de-Fonds, filiale en cours de création du groupe allemand SOMMER (Frankfurt),

ingénieur EPF ou ETS

Age : 28 à 40 ans

Le candidat doit posséder une expérience dans la gestion et la planification, dans le développement et la fabrication des composants électroniques ou des appareils électroniques professionnels.

Il doit parler et rédiger en français, allemand et anglais.

Il assumera la responsabilité du démarrage de l'entreprise à la Chaux-de-Fonds.

Un stage de 2 à 3 mois est prévu en Allemagne au sein du groupe Sommer.

La rémunération prévue tiendra compte de la compétence du candidat.

Si vous souhaitez travailler dans un domaine de technique avancée (cellules solaires), veuillez envoyer vos offres à RET S.A. - Recherches économiques et techniques, rue du Parc 107bis - 2300 la Chaux-de-Fonds

Je cherche un

mécanicien de précision

travail très varié.

André Béguin, Hauterive. Tél. 33 20 20.

L'annonce reflet vivant du marché

FAN-L'EXPRESS

Réception centrale:

Rue Saint-Maurice 4 Neuchâtel  
Téléphone (038) 25 65 01  
Compte de chèques postaux 20-178  
Nos guichets sont ouverts au public de 8 heures à midi et de 13 h 45 à 18 h 10, sauf le samedi.

Tous nos bureaux peuvent être atteints par téléphone de 7 h 30 à 12 heures et de 13 h 45 à 18 heures. En dehors de ces heures, une permanence est ouverte du dimanche au vendredi soir, de 18 h à 24 h. La rédaction répond ensuite aux appels jusqu'à 2 heures.

Délai de réception de la publicité:

Annances  
Les annonces reçues l'avant-veille à 15 heures peuvent paraître le surlendemain. Pour le numéro du lundi les annonces doivent parvenir à notre bureau le jeudi jusqu'à 15 heures; pour le numéro du mardi les annonces doivent parvenir à notre bureau le vendredi jusqu'à 15 heures.

Avis de naissance et avis mortuaires  
Les avis de naissance et les avis mortuaires sont reçus à notre bureau jusqu'à 18 heures; dès ce moment et jusqu'à 22 heures, ils peuvent être glissés dans la boîte aux lettres du journal située à la rue Saint-Maurice 4, dans le passage.

Réclames et avis tardifs  
Les réclames doivent nous parvenir jusqu'à 15 heures. Passé ce délai et jusqu'à 22 heures, nous n'acceptons plus que les avis tardifs dont la hauteur est fixée au maximum à 50 millimètres et de 50 millimètres pour les réclames.

Tarif de la publicité  
ANNONCES 60,5 c. le mm, min. 25 mm. Annonces locales 50 c. le mm, min. 25 mm. Avis tardifs et réclames urgentes Fr. 3.— le mm. Réclames Fr. 2.15 Naissances, mortuaires 1.10 le mm. Petites annonces non commerciales 40 c. le mot, minimum Fr. 4.—

Pour les annonces de provenance extra-cantonale  
Annonces Suisses S.A., «ASSA», agence de publicité Aarau, Bâle, Bellinzona, Berne, Bienne, Fribourg, Genève, Lausanne, Locarno, Lucerne, Lugano, Moutier, Neuchâtel, Saint-Gall, Schaffhouse, Sierre, Stion, Winterthour, Zurich.

Tarif des abonnements SUISSE

1 an 6 mois 3 mois 1 mois  
92.— 48.— 26.— 9.50

ÉTRANGER  
Tarif variable selon les pays, se renseigner à notre bureau.

Changements d'adresse  
Veuillez nous adresser vos instructions par écrit, trois jours ouvrables d'avance, samedi exclu.  
Les changements pour la Suisse, minimum une semaine, sont gratuits. Pour l'étranger, les frais de port sont facturés aux abonnés.

Nous engageons tout de suite ou pour date à convenir

2 JEUNES OUVRIÈRES

habiles, que nous formerons pour la fabrication de nouveaux articles.

Nous offrons de très bons salaires. Nous produisons des bracelets en cuir et en matières synthétiques. Notre entreprise est en pleine expansion et nous venons d'emménager dans un nouvel immeuble offrant les meilleures conditions de travail.

Faire offres, en se présentant ou en téléphonant, à: Bracelets-Union, Courtils 9, 2035 Corcelles. Tél. (038) 31 31 71.



On cherche

UN SOMMELIER

et

DES EXTRA

pour 2 jours par semaine.

Restaurant Le Verdet, Portalban. Tél. (037) 77 11 04.

Entreprise de maçonnerie du canton de Neuchâtel cherche, pour date à convenir,

conducteur de pelle mécanique

pour pelle rétro O et K

- situation d'avenir dans une entreprise dynamique
- salaire élevé à candidat capable
- avantages sociaux d'avant-garde.

Les candidats, de nationalité suisse, ou étrangers en possession du permis annuel, sont priés d'adresser leurs offres écrites ou de téléphoner à l'entreprise F. BERNASCONI, rue du 1er-Mars 10, 2206 les Geneveys-sur-Coffrane. Tél. (038) 57 14 15.

Fabrique de pignons d'horlogerie cherche, pour entrée immédiate ou à convenir,

SOUS-CHEF

pour son département taillage de pignons.

Faire offres sous chiffres 28-900240 à Publicitas, Terreaux 3-5, 2001 Neuchâtel.

ELECTRONA

Nous désirons engager, dans l'immédiat ou pour une date à convenir, des

mécaniciens outilleurs

ou

mécaniciens de précision

qui seront appelés, après avoir été formés par nos soins, à réaliser et à réparer différents types de moules destinés à la fabrication de pièces en matières plastiques

mécaniciens d'entretien

qui auront à s'occuper de l'installation, la mise au point et la réparation de nos machines de production, réparties dans différents secteurs de l'entreprise

aides-mécaniciens

qui prendront part à divers travaux de mécanique simple et d'entretien d'installations.

Nous sommes en mesure d'offrir :  
— la possibilité de travailler de manière autonome dans le cadre de petits groupes de travail  
— des conditions d'engagement et sociales appréciables  
— un emploi stable et assuré à longue échéance.

Les personnes intéressées à une activité auprès de notre entreprise sont priées de nous faire parvenir leurs offres, ou de prendre contact avec

ELECTRONA

Electrona S.A.  
2017 Boudry (NE)  
Téléphone (038) 42 15 15, interne 401.

COMMERÇANTS

Ne vous creusez pas la tête pour vos problèmes de publicité. Nous avons pour les résoudre un service à votre disposition.

Feuille d'avis de Neuchâtel

FAN-L'EXPRESS SPÉCIAL VENDANGES 1974

A l'occasion de la Fête des vendanges de Neuchâtel, l'Imprimerie Centrale éditera un numéro spécial richement illustré. Ce journal publiera notamment des photographies du cortège. La vente de cette édition spéciale se fera à Neuchâtel et aux environs immédiats. Comme ces dernières années, nous cherchons

50 à 60 jeunes vendeuses et jeunes vendeurs

débrouillards et actifs (pas en dessous de 15 ans), domiciliés à Neuchâtel et dans sa banlieue.

GAIN INTÉRESSANT

pour un travail de quelques heures. Dimanche 6 octobre, de 15 h à 18 h 30 environ.

Pour faciliter notre tâche, nos collaborateurs occasionnels voudront bien remplir le coupon ci-dessous (écriture lisible s.v.p.!).

Vendanges 1974

Je m'inscris comme vendeur (euse) de votre journal :

NOM : \_\_\_\_\_

PRÉNOM : \_\_\_\_\_

No et RUE : \_\_\_\_\_

LOCALITÉ : \_\_\_\_\_ Tél. : \_\_\_\_\_

J'ai déjà vendu le journal les années précédentes : \* OUI Nombre d'années \_\_\_\_\_ \*NON

Je dispose d'un vélomoteur avec porte-bagages \*OUI \_\_\_\_\_ \*NON

\* Souligner ce qui convient.

Ce bulletin sera remis au guichet de notre réception, 4, rue Saint-Maurice, Neuchâtel, ou envoyé à

FAN-L'EXPRESS, Vendanges 1974

Case postale  
2001 NEUCHÂTEL

Ne pas téléphoner ; tous les renseignements par circulaire seront donnés

football

Espoirs et craintes à gogo à la Maladière

Neuchâtel Xamax - Lausanne: à chacun son tour

NEUCHÂTEL XAMAX - LAUSANNE 1-1 (0-1).

MARQUEURS: Traber 30me; Mathez 64me.

NEUCHÂTEL XAMAX: Biaggi; Claude, Lusenti, Mantoan, Lanfranconi; Rasevic, Richard; Bonny; Muller, Mathez, Elsig. Entraîneur: Mantula.

LAUSANNE: Burgener; Piccard, Ducret, Chapuisat, Hostettler; Maret, Parietti, Klenovski; Zappella, Rub, Traber. Entraîneurs: Garbani et Magada.

ARBITRE: M. Gallmann, d'Oberrieden.

NOTES: Stade de la Maladière. Sol en parfait état. Belle soirée. 8700 spectateurs. On note la présence des autorités de l'ASF, dont M. de Werra, et celle de René Hussy, entraîneur de l'équipe suisse.

AVERTISSEMENT: Lanfranconi à la 32me minute. Rasevic écope de la même peine à la 44me. A la mi-temps, les jeunes footballeurs de Re-

nens, vainqueurs de la coupe «Semaine sportive», se voient remettre le trophée leur revenant.

Coup franc de Muller contre la latte à la 59me minute. A la 65me, Guillaume remplace Lusenti; il évoluera au milieu du terrain, Rasevic passant en défense. A la 76me, Vuilleumier remplace Hostettler; il jouera au milieu du terrain alors que Parietti se chargera de Bonny. Avertissement à Chapuisat à la 77me. Richard cède son poste à Veya à la 82me. A la 83me, coup de tête de Muller contre la latte. Burgener, blessé lors d'une collision avec Veya (84me) doit recevoir des soins. Coups de coin: 9-7 (3-5).

A CHACUN SON TOUR

Si l'on estime qu'une équipe désireuse de jouer un rôle en vue doit s'imposer chez elle, alors il faut admettre que Neuchâtel Xamax a perdu un point sa-

medi soir. Cependant, le déroulement du match invite le commentateur à un jugement plus modéré, car Lausanne, forcé au partage des points, aurait pu perdre, mais il a également passé bien près de la victoire!

Banale, nous dirons que chaque équipe a connu sa mi-temps de domination. Lausanne ayant fait la loi avant la pause. Les Vaudois, par Zappella, Rub et Traber, ont sérieusement mis à contribution un Biaggi heureusement attentif et qui n'a capitulé qu'au terme d'une série de tirs qui devaient bien finir par aboutir. Les demis neuchâtelois, restés aux avant-postes, à hausser les épaules de dépit à la suite d'un hors-jeu discutable, portent une grande part de responsabilité dans ce but que leur retour immédiat en défense aurait probablement évité. Quoi qu'il en soit, la réussite de Traber concrétisait un net avantage vaudois, non pas sur le plan territorial, mais dans l'habileté à se procurer des possibilités de menacer le gardien. Les hommes de Garbani auraient pu aggraver la marque avant la pause déjà, puis, surtout, à la 54me minute quand, au terme d'une contre-attaque emmenée tambour battant, Zappella, de dix mètres, a raté le but vide.

PRÉCIPITATION

Menant 2-0, Lausanne n'aurait sans doute pas été rattrapé. Mais, à 1-0, tous les espoirs restaient permis aux Neuchâtelois qui, concentrant tous leurs efforts vers le but adverse, ont attaqué de plus belle. Le désir de bien faire et l'obligation d'agir vite ont retardé le moment de l'égalisation en provoquant moult passes imprécises ou mal dosées. Tenace, opiniâtre, à l'image d'Elsig qui a préparé le but de Mathez, Neuchâtel Xamax a jusqu'à l'ultime minute sollicité les forces et l'attention d'un adversaire qui a tremblé à plusieurs reprises, certes, mais n'a jamais capitulé.

TROP PERSONNELS

Y aurait-il eu un vaincu que c'eût été une injustice. Chacun voulait gagner, c'était visible, et chacun dans son style: Lausanne par un jeu fluide et bien inspiré, Neuchâtel Xamax en procédant par de longs «changements de jeu» et en portant encore trop le ballon au milieu du terrain, où Rasevic voulait trop en faire, à l'instar de Lusenti plutôt mal inspiré. Rayonnant autour de Chapuisat dont le sérieux et la rapidité d'exécution auront probablement convaincu Hussy, les défenseurs vaudois ont fait montre de cohésion, encore qu'un Bonny en forme aurait aisément mis le jeune Hostettler «dans sa poche».

Avec un ailier droit évoluant à cinquante pour cent de ses capacités et un avant-centre qui n'a cherché à échapper au marquage de Ducret que dans la dernière demi-heure de la partie, Neuchâtel Xamax peut, finalement, s'estimer satisfait d'avoir obtenu l'égalisation. En tenant compte de la nervosité ambiante, force est cependant d'admettre que la troupe de Mantula n'a pas élevé le match au niveau des possibilités qui devraient être les siennes.

LAUSANNE ARDENT

Lausanne n'a pas déçu l'attente des spectateurs. Tout en montrant une certaine prudence de mise chez l'adversaire, il a su profiter des possibilités de contre-attaquer. Maret (8) a pris une belle part à la construction des offensives vaudoises, éliminant dans tous les domaines, un Klenovski (6) qui n'a guère été vu. Equipe homogène et ardente, Lausanne n'a pas fini de faire souffrir la concurrence.

F. PAHUD



DANS LA FOULÉE. — Et Mathez surgit malgré la présence de Klenovski pour égaliser.

(Avipress - J.-P. Baillod)

Garbani et le cadeau de Facchinetti

Neuchâtel Xamax et Lausanne se sont séparés dos à dos. Un résultat qui, finalement, satisfait les deux camps. Or, à l'issue de la rencontre trois ex-Neuchâtelois jugent l'équipe de Mantula. Si Paul Garbani, diplomate, porte un jugement nuancé, il en va autrement de Jean-Robert Rub, le plus «dur»: Neuchâtel Xamax joue inutilement méchant, la défense en particulier. Une défense que je trouve fragile et qui ne semble pas s'être renforcée par l'apport de Lafranconi: l'ex-Tessinois n'apporte rien dans la relance du jeu, il se contente de balancer des ballons en avant... En revanche, le milieu de terrain me paraît bon. Certes, quand Rub parle de durée, il aborde un chapitre sur lequel il en connaît un bout, n'étant pas précisément un tendre...

Opposé à Claude, Peter Traber s'est «promené» une heure durant face au latéral droit des Neuchâtelois. C'est vrai, j'ai eu plus de facilité que je ne le pensais, affirme Traber. Et l'ailier gauche lausannois de se faire l'avocat de son ex-partenaire: Il faut relever à sa décharge, qu'il était toujours pris entre deux feux lorsque nous développions nos attaques par la gauche du fait que Rasevic ne «sortait» jamais sur le por-

teur du ballon. Pour le reste, Neuchâtel Xamax est une bonne équipe qui joue vite, dont la défense joue inutilement dur. Et Traber de préciser sa pensée: J'entends par là qu'elle joue dur, mis à part Claude, lorsqu'elle n'est pas en possession du ballon. En revanche, je n'ai rien contre lorsqu'un joueur joue dur, mais correct, à l'attaque de la balle. Je ne suis pas précisément un tendre dans ce domaine, reconnaît encore Traber.

Pour sa part, Garbani préfère parler de son équipe: L'ex-Zappella a raté la balle de match en deuxième mi-temps, nous sommes devenus craintifs et nous nous sommes repliés en défense ce dont a su profiter habilement Neuchâtel Xamax. A son sujet je suis étonné par leur tactique: il semble que l'on s'évertue à lancer de longues balles en avant pour la tête de Muller... Pour le reste, l'arrivée de Guillaume a largement contribué à aérer son jeu; il est devenu plus clair. Pour conclure, Paul Garbani s'adresse indirectement à Gilbert Facchinetti: Je ne peux que remercier Gilbert d'avoir facilité le transfert de Traber. C'est un excellent ailier gauche au caractère facile. C'est un véritable cadeau que Gilbert m'a fait...

Un cadeau dont Neuchâtel Xamax se serait fort bien passé samedi: non seulement Traber a marqué le but des Vaudois, mais il fut encore à l'origine de la passe, entre autres bonnes actions, qui faillit provoquer la perte du «onze» de Mantula lorsque Zappella manqua le deux à zéro... P.-H. BONVIN

Ligue A

- Bâle-Lucerne 3-0
Chênois-Sion 1-1
Grasshoppers-Winterthour 1-1
Lugano-Young Boys 1-0
Neuchâtel Xamax-Lausanne 1-1
Saint Gall-Servette 1-1
Vevey-Zurich 0-4

CLASSEMENT

Table with 4 columns: Rank, Team, Points, Goals. Lists teams like Zurich, Bale, Winterthour, Grasshoppers, NE Xamax, Servette, Sion, Lausanne, Lugano, St Gall, Lucerne, Chênois, Young Boys, Vevey.

Sport-Toto

Colonne gagnante
1 X X - 1 X X - 2 2 2 - X 2 1

Les gains

- 2 gagnants avec 12 points, 61.846 fr. 80;
157 gagnants avec 11 points, 590 fr. 90;
2.113 gagnants avec 10 points, 43 fr. 90.

Dimanche prochain: la coupe de Suisse

Voici l'horaire des matches du quatrième tour principal de la coupe de Suisse:
Samedi 21 septembre: 15 h 30 Longeau - Lausanne; 16 h: Altstaeten - Saint-Gall et Berne - Servette; 17 h: Locarno - Rueti; 17 h 30: Gossau - Zurich et Kriens - Lucerne; 20 h 15: Bienne - Sion, Etoile Carouge - Vevey et Fribourg - Neuchâtel Xamax; 20 h 30: Chiasso - Bale.
Dimanche 22 septembre: 15 h: Bellinzone - Lugano, Nordstern - Winterthour, Orbe - Granges, Soleure - Chênois, Wettingen - Grasshoppers; 15 h 30: Meyrin - Young Boys.
Match avancé du championnat suisse de ligue B, dimanche 22 septembre: 15 h: Rarogne - Martigny.

Valentini pourra jouer à Malmoe

Expulsé pour voie de fait à la 78me minute de la rencontre Chênois-Sion, l'international sédunois Jean-Yves Valentini pourra, néanmoins, jouer le match de la coupe des coupes de mercredi, à Malmoe.

Interrogé, M. Albin Kumin, secrétaire de la Ligue nationale, a confirmé que les sanctions prises en championnat suisse n'avaient aucun effet quant aux compétitions européennes: «La suspension prononcée vaut seulement pour des matches officiels du championnat de ligue nationale, de la coupe de Suisse ou de la coupe de la ligue», a-t-il précisé.

Mutuelle Vaudoise + Vaudoise Vie
Vaudoise Assurances
Jacques Etzensperger
Agence générale 2576 61
5, r. du Musée, 2001 Neuchâtel



PYRAMIDE HUMAINE. — Streit fut en évidence sur deux fronts. (Avipress - J.-P. Baillod)

Un week-end bien tranquille en championnat de première ligue
En une demi-heure Audax k. o. face à Boudry

BOUDRY - AUDAX 2-0 (2-0)

MARQUEURS: Streit 15me (penalty) et 31me (penalty).

BOUDRY: Streit; Collaud; Vermot, Burgi, Buillard; Piemontesi, Payot, Fontannaz; Anker, Locatelli, Maier. Entraîneur: Tacchella.

AUDAX: Decastel; Lecoulter; Buchs, D'Amico, Stauffer; Christen, Facchinetti, Probst; Fiorese, Barbezat, Ischi. Entraîneur: Kauer.

ARBITRE: M. Meier (Onex).

NOTES: Terrain bosselé sur la Forêt. Boudry joue sans Chervet retenu au service militaire. Audax se présente sans Sermet (blessé). Avant la rencontre, Barbezat remet au capitaine boudrysans un bouquet de fleurs afin de marquer la promotion de Boudry en première ligue. Audax entame le match face au soleil. Une tribune a été édifiée pour abriter réservistes et entraîneurs des deux équipes de même que les représentants de la presse. A la 9me minute, Probst laisse

«traîner» le pied blessant Streit; après avoir reçu des soins le gardien boudrysans reprendra sa place. A la 15me, Fontannaz est croché dans la surface de réparation par Facchinetti; c'est penalty que Streit transforme en but. A la 20me, sur l'intervention d'un juge de touche, Fontannaz est expulsé pour avoir frappé Probst. A la 31me, Lecoulter fauche Maier dans la surface de réparation; c'est penalty que Streit, une fois encore, transforme en but. A la mi-temps, Wich entre pour Facchinetti. A la 46me, Piemontesi doit recevoir des soins à la suite d'un coup reçu de Wich. A la 52me, Lecoulter «descend» Maier; il est averti pour jeu dur. Dans la même minute Tacchella entre pour Payot. A la 66me, Probst cède sa place à Ph. Favre. A la 78me, Glauser entre pour Maier. A la 88me, un défenseur boudrysans touche le ballon de la main dans sa surface de réparation; c'est penalty que D'Amico tire sans conviction permettant à Streit d'arrêter le ballon. Coups de coin: 8-10 (3-5).

DEUX PENALTIES

Les équipes neuchâteloises de première ligue auront contribué au lancement du néo-promu dans le championnat: après le Locle qui céda un point, ce fut au tour d'Audax d'en abandonner deux! Kauer craignait ce match. A juste titre. Certes, Audax arguera qu'il fut battu en une demi-heure par deux pénalités. Mais rien ne prouve que tant Fontannaz (pas beau son coup à Probst!) que Maier n'aient pas marqué lorsqu'il furent contrés irrégulièrement par Facchinetti et Lecoulter. Et puis, Audax, par la suite, ne donna jamais l'impression de pouvoir revenir à la marque.

Kauer avait choisi une tactique; ses joueurs optèrent pour une autre. Incompréhension ou impuissance à appliquer celle de leur entraîneur? Toujours est-il qu'Audax s'évertua à construire un jeu

fait de petites passes sur ce terrain bosselé où la balle prend de curieux effets lorsqu'elle touche une bosse ou tombe dans un trou... Kauer avait beau donner de la voix depuis le banc: «Jouez en pointe, balancez des ballons aux seize mètres...» Rien n'y fit. Ses joueurs se condamnaient eux-mêmes. Et puis! la présence de Buchs au poste de latéral gauche et de D'Amico au centre de la défense n'apportèrent pas la sécurité dans ce compartiment de jeu où Lecoulter se montra nerveux (est-ce la fatigue engendrée par son cours de répétition?). De plus, si Barbezat et Fiorese paraissent plus à l'aise que face à Yverdon, l'attaque souffrit néanmoins d'une affligeante inefficacité. Ce n'est pas Probst (quatrième attaquant) qui peut tout faire. Ni Ischi trop isolé sur son aile gauche. Il fut en fait le seul à inquiéter Streit (27me, 61me, 67me). Un Streit qui faisait figure de héros à l'issue du match: non seulement il marqua les deux pénalités de son équipe, mais encore, il arrêta celui tiré, avec nonchalance, par D'Amico. Or, le portier boudrysans se montra, tout comme face au Locle, trop nerveux. Il doit absolument soigner ses estimations de trajectoire de balle s'il entend s'éviter de désagréables surprises à l'avenir. A noter toutefois trois interventions de grande classe: 18me seul face à Barbezat, 61me sur un tir de Ischi, 68me seul face à Buchs.

Finalement, le succès de Boudry est à rechercher dans la rigueur de sa défense, dans la simplicité de son jeu et surtout dans la volonté constante de ses joueurs. Samedi, les Boudrysans ont joué sans complexe, se créant un bon nombre d'occasions, en fin de rencontre particulièrement. Il leur manqua peu de chose pour les concrétiser: un peu de concentration à Locatelli (8me) lorsqu'il manqua son lobe face à Decastel avancé aux dix mètres, un ultime coup de rein à Anker (63me), un peu de réussite à Piemontesi (76me)...

P.-H. BONVIN

Boncourt sans pitié pour Porrentruy

BONCOURT - PORRENTUUY 2-0 (1-0).

BONCOURT: Farine; Euvray, Cattin, G. Gigandet, Babey; Renaud, J. Gigandet, Chapuis; Gurba, Vuillaume, Bregnard.

PORRENTUUY: Erdin; Tschan, Herrmann, Gut, Elia; Babey, Thuerrillat, Zeller; Boillat, Santin, M. Mahon.

MARQUEURS: Gurba 37me, Bregnard 86me.

ARBITRE: M. Haldimann, de Bienne.

NOTES: Match joué en nocturne. 1700 spectateurs. Porrentruy est privé de Leuba, suspendu. Olei et H. Mahon se substituent, après la pause, à Chapuis et à Boillat. Affluence record à l'occasion de ce premier derby ajoutol.

Les spectateurs ont certainement passé une soirée agréable. Le «suspense» dura, en effet, jusqu'à la 86me minute, instant que choisirent les joueurs locaux pour marquer le but de la sécurité. Par la faute de Bruntrutains décevants, le jeu n'atteignit jamais un haut niveau. Contre toute attente, Boncourt, dès le début, prit en mains la direction des opérations. Gurba exploita merveilleusement un service de Renaud pour ouvrir la marque. Un une-deux, entre Vuillaume et Bregnard, fut à l'origine de la seconde réussite.

Porrentruy qui nous avait habitués à mieux, doit une fière chandelle à son gardien. Sans les proesses d'Erdin, les Bruntrutains auraient subi une véritable humiliation, avant-hier. A.J.

Le Locle a manqué d'efficacité

LE LOCLE - BULLE 1-2 (1-2)

MARQUEURS: Claude 10me, Schinz 17me et 38me.

LE LOCLE: Eymann; Cortinovic, Vermot, Challandes, Humbert; Kiener, Bula, Porret; Claude, Cano, Borel. Entraîneur: Furrer.

BULLE: Chardonnes; Waeber, Terrier, Doutaz, Pugin; Perroud, Uldry, Gonzales; Oberson, Schinz, Demierre. Entraîneur: Waeber.

ARBITRE: M. Hofer, de Lausanne.

NOTES: Stade des Jeanneret. Pelouse glissante, suite à l'orage qui a éclaté en fin d'après-midi. Match joué en nocturne. 500 spectateurs. Bulle est privé de quelques titulaires (blessés ou suspendu). A la 20me, tir de Borel sur le poteau. A la 46me, Borel cède sa place à Romerio. Avertissement à Doutaz (27me) pour jeu dur. 80me: Pasquier entre pour Demierre. Coups de coin: 13-10 (3-6).

AVANTAGE NON EXPLOITE

Quelle magnifique occasion perdue pour les Loclois! On avait souligné l'importance de cette rencontre pour les deux formations. Les visiteurs ont mieux compris tout l'avantage qu'ils pouvaient tirer d'un succès sur les Loclois, Et,

pourtant, ceux-ci débutèrent sur les chapeaux de roues. Après 10 minutes déjà, à la suite d'une magnifique action des attaquants Cano-Borel, Claude donnait l'avantage aux Neuchâtelois. Hélas! Cet avantage n'a pas été exploité par les Loclois.

C'est alors que l'on constata que Bulle n'avait rien perdu de ses qualités. Travaillant sans relâche, luttant pour la possession du ballon à chaque occasion, les visiteurs donnèrent une bonne leçon de cran et de volonté aux maîtres de céans.

De graves lacunes apparurent chez les hommes de Furrer. Malgré une domination écrasante dans la dernière demi-heure, ils ne réussirent pas à trouver le chemin des filets adverses. Les Neuchâtelois se brisèrent régulièrement sur le «mur» défensif Bullois, sans même parvenir à inquiéter sérieusement Chardonnes.

Un sérieux effort reste à faire pour améliorer le rendement de l'équipe locloise si elle entend jouer un rôle intéressant dans ce championnat. Bulle a prouvé qu'il entendait, cette année encore, tenir le haut du pavé. P.M.

Delémont perd encore

ZOUG - DELEMONT 2-1 (2-0).

DELEMONT: Tèche; Rossinelli, Anker, Christine, Lauper, Muller, Bai, Friche, Kaelin, Roueche, Mathez.

MARQUEURS: Steinegger 6me; Hutary 28me; Roueche (penalty) 61me.

ARBITRE: M. Kunz, de Waedenswil.

Cette rencontre a été divisée en deux périodes bien distinctes. Durant les 45 premières minutes, les Zougais ont joué au chat et à la souris avec leurs hôtes. Sans une rare succession de maladroitness des attaquants locaux, la marque aurait passé facilement à 5-0, tant la difficulté de se mouvoir de l'arrière-garde visiteuse était grande.

Après le changement de camp, les Delémontais réagirent et, à leur tour, mirent les défenseurs adverses dans leurs petits souliers. La stérilité des avant-jurassiens apparut une nouvelle fois puisque le seul but qu'ils inscrivirent le fut sur penalty. Après la fâcheuse et injuste expulsion de Chèvre, les Delémontais inquiétèrent encore sérieusement le gardien Bacher qui accompagna un arrêt prodigieux à la 75me minute, en maîtrisant un tir de Friche que d'aucuns voyaient déjà au fond du filet. LIET

Résultats

Groupe occidental: Boudry - Audax 2-0; Central - Berne 3-1; Durrenast - Nyon 0-0; Le Locle - Bulle 1-2; Sierre - Monthey 2-2; Yverdon - Meyrin 1-0.

Groupe central: Boncourt - Porrentruy 2-0; Buochs - Concordia 2-2; Petit-Huningue - Ebikon 0-0; Kriens - Brunnen 1-0; Laufen - Soleure 0-0; Zoug - Delémont 2-1.

Groupe oriental: Baden - Bruhl 1-1; Frauenfeld - Wil 3-3; Gossau - Toessfeld 4-1; Locarno - Coire 1-1; Schaffhouse - Uzwil 6-1; Young Fellows - Red Stars 4-1.

Classements

GRUPE OCCIDENTAL

Table with 4 columns: Rank, Team, Points, Goals. Lists teams like Bulle, Nyon, Central, Monthey, Durrenast, Audax, Boudry, Le Locle, Yverdon, Berne, Sierre, Meyrin, Montreux.

GRUPE CENTRAL

Table with 4 columns: Rank, Team, Points, Goals. Lists teams like Laufen, Soleure, Kriens, Emmenbrücke, Concordia, Zoug, Boncourt, Buochs, Porrentruy, Ebikon, Brunnen, Petit-Huningue, Delémont.

GRUPE ORIENTAL

Table with 4 columns: Rank, Team, Points, Goals. Lists teams like Gossau, Frauenfeld, Locarno, Toessfeld, Young Fellows, Schaffhouse, Blue Stars, Wil, Bruhl, Uzvil.

Samedi 21 septembre, à 20 h 15
STADE DE SAINT-LEONARD FRIBOURG
FRIBOURG
Neuchâtel Xamax
COUPE SUISSE
Location d'avance
Stade de la Maladière

football



INCANTATION. —Delavelle (en blanc) invoque-t-il les esprits pour venir au secours de La Chaux-de-Fonds ? (Presservice)

Ligue B : cinq équipes groupées dans un mouchoir de poche

DÉCEVANTS CHAUX-DE-FONNIERS

LA CHAUX-DE-FONDS - NORDSTERN 1-2 (1-1)
MARQUEURS : Wenger 11me ; Dries 39me ; Jordi (dont le tir a probablement été dévié par un arrière chaux-de-fonnier) 62me.
LA CHAUX-DE-FONDS : Forestier ; Méritat, Jaquet, Guélat, Kroemer ; Dupraz, Fritsche ; Delavelle, Morandi, Dries, Brossard. Entraîneurs : Mauron et Morand.
NORDSTERN : Staub, Hasler, Huguenin, Kaegi, Geisser ; Corti, Gumirli, Cebinac ; Jordi, Stettler, Wenger. Entraîneur : Cebinac.
NOTES : terrain de la Charrière en bon état, mais devenu glissant en cours de partie par suite d'une pluie légère et continue. 1300 spectateurs. Deux changements chez les Chaux-de-Fonniers : Bors pour Morandi à la reprise de la seconde mi-temps et Greub pour Dupraz (62me). Brossard passant au demi et Greub à

l'aile droite. Avertissements à Kroemer (72me) et Wenger (81me). Coups de coin : 13-2 (5-2).
DÉCEVANT
Cette troisième défaite consécutive (après Granges en coupe de Suisse et Bellinzone en championnat) est alarmante pour les Chaux-de-Fonniers et les remèdes pour remettre sur pied une équipe qui fait montre de faiblesses évidentes doivent être trouvés sans retard.
Car si le résultat lui-même est extrêmement désolant, ce qui est décevant plus encore, c'est la façon dont il fut acquis. Samedi dernier en effet, on ne vit La Chaux-de-Fonds présenter un spectacle valable que pendant les dix dernières minutes de la première mi-temps, période pendant laquelle l'égalisation fut réussie. Jusque-là, Nordstern fit le jeu, ou en tous les cas fut la seule équipe à construire des actions collectives dignes de ce nom. Dans le camp d'en face, et comme ce fut d'ailleurs le cas pendant les 45 dernières minutes, le jeu présenté fut très « embrouillé », compliqué et surtout d'une inefficacité totale. Et ma foi, on n'en voudra pas aux Balois de s'être repliés devant leur gardien pour préserver l'avantage acquis à la 62me minute. C'est de bonne guerre. Deux points gagnés à l'extérieur sont de première valeur pour une équipe qui vise les places d'honneur.

sa forme, depuis le début de la saison. Quant à Jaquet et Guélat, ils ont honorablement tiré leur épingle du jeu, sans plus.
Mais l'organe le plus malade fut incontestablement la ligne des demis qui fut constamment dominée par les Cebinac et Gumirli d'en face. Dupraz en particulier n'a rien réussi de bon, et a remis un nombre incroyable de balles dans les pieds de l'adversaire. On s'étonne qu'il n'ait été remplacé qu'à 20 minutes de la fin. Et par qui ? Le jeune Greub, qui manque totalement d'expérience. Enfin les attaquants : on s'étonne de voir sur les ailes Brossard et Delavelle qui on le sait, n'affectionnent guère ces postes-là. Ce qu'il faut, à La Chaux-de-Fonds, ce sont des ailiers qui débordent la défense et qui centrent des balles dans les seize mètres où l'Allemand Dreis se « charge du reste ». Mais Brossard et Delavelle préfèrent se rabattre sur le centre... où Dries se trouve déjà. L'Allemand est ainsi passé inaperçu, non par manque de volonté, mais parce que les ballons lui parviennent mal, ou pas du tout. C'est dommage, car ses qualités de buteur pourraient être mieux exploitées.

Le «tarif» de Rarogne

Deux équipes restent invaincues : Fribourg, qui mène la danse et qui, pour la première fois, a marqué plus d'un but (deux contre Aarau, c'est une bonne performance) et Rarogne, le nouveau venu, qui applique gentiment le tarif du 0-0 ou du 1-1. Quatre matches, quatre points : 3-3. Un début satisfaisant. Au passage, on note que Giubiasco ne marche pas mal non plus et que, pour l'instant, il précède même un des favoris, Granges, qui ne compte qu'une seule victoire, au détriment de Nordstern.
A part La Chaux-de-Fonds, les équipes de la première moitié du classement ont gagné — dont quatre à l'extérieur — et à l'exception de Mendrisio, aucune de celles de la seconde partie n'est parvenue à s'imposer en dépit de l'avantage du terrain.
La paille se détache-t-elle déjà du bon grain ? Bienne a écrasé Wettingen par 6-0, Chiasso a battu Martigny par 3-0 en Octodure.
Surprise : La Chaux-de-Fonds a perdu contre Nordstern à la Charrière. Les espoirs suscités par les deux premiers matches ont fait long feu. Elimination de la coupe, puis deux points de plus douloureuse est certainement celle-là.
G.C.

Résultats et classement de la ligue B

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Aarau - Fribourg 1-2, La Chaux-de-Fonds - Nordstern 1-2, Giubiasco - Rarogne 1-1, etc.

Les coupes d'Europe débutent ce soir

Ces coupes d'Europe 1974-75 débutent cette semaine et, de mardi à jeudi, soixante matches sont au programme du premier tour (matches aller) des trois épreuves qui prendront fin en mai 1975. On connaît, alors, les successeurs de Magdebourg (coupe des vainqueurs de coupe), de Feyenoord Rotterdam (coupe de l'UEFA) et, éventuellement, de Bayern Munich, qui défend son trophée en coupe d'Europe des champions.

ALLEMAGNE
Championnat de la «Bundesliga»: SV. Hambourg-Hertha Berlin 1-1. - FC. Kaiserslautern - Borussia Moenchengladbach 1-3. - Rotweiss Essen-Eintracht Brunswick 1-2. - Fortuna Dusseldorf-SV. Wuppertal 2-0. - Bayern Munich-FC. Cologne 6-3. - Kickers Offenbach-VFB Stuttgart 3-1. - MSV Duisbourg-Werder Brême 4-0. - Tennis Borussia-Eintracht Frankfurt 1-4. - VFL Bochum-Schalke 04 2-1. - Classement (4 journées): 1. SV. Hambourg 7 p.; 2. Eintracht Brunswick 5 p.; 3. Fortuna Dusseldorf et MSV Duisbourg 6 p.; 5. Bayern Munich 6 p.

basketball

Neuchâtel battu en finale

Le tournoi de l'Union sportive Yverdoise était l'occasion de voir à l'œuvre les formations nouvelles de quatre clubs de ligue A en pleine préparation pour le prochain championnat. L'excellente prestation des Neuchâtelois face à Vevey n'a pas été renouvelée lors de la finale contre Urania car l'absence de leur joueur-entraîneur Raznatovic se fit sentir dans l'organisation du jeu. Le Yougoslave, frappé par un deuil familial avait été contraint de regagner son pays en toute hâte. Face aux Veveysans dirigés par l'entraîneur Zakar, Neuchâtel a dicté d'emblée un rythme de jeu élevé grâce à Jean-Marc Pizzera qui s'est montré le meilleur dans la coordination et à Gil Reichen et Chris Gallagher, très efficaces en réalisation. Malgré la présence d'un joueur américain de bonne classe, de Casoni (ex-Pregassona) et de Zakar les Neuchâtelois se sont finalement imposés par leur plus grande détermination. Après la qualification facile d'Urania aux dépens de Martigny quelque peu décevant et la victoire des Veveysans sur

Tournoi d'Yverdon

les Valaisans pour l'obtention de la 3me place du tournoi, ce fut la finale. Lents à se mettre en mouvement, les Genevois subirent la pression de Neuchâtel qui prit une avance de quelques points. Mais dès la 10me minute l'entente entre les géants que sont Hulman et Bourquin mit la défense neuchâteloise en difficultés et la marque passa résolument en faveur des «Violetts». La réussite quittait alors les attaquants Reichen, Gallagher, Bucher et les frères Pizzera qui parvenaient néanmoins à faire jeu égal avec leur adversaire durant toute la seconde période. Si Urania a présenté une formation déjà bien rodée qui s'annonce redoutable pour le prochain championnat, Neuchâtel trouvera certainement son homogénéité après avoir retrouvé son animateur yougoslave et au cours des nombreuses rencontres de préparation qui sont prévues.
M.R.
Résultats : Neuchâtel - Vevey 85-79 ; Urania - Martigny 99-71 ; Vevey - Martigny 98-70 ; Urania - Neuchâtel 87-67.

PAS D'ITALIEN

Autre fait à relever dans la coupe des champions : pour la première fois, il n'y aura pas de club italien. Lazio de Rome, champion d'Italie 1974, est, en effet, sous le coup d'une exclusion des épreuves européennes jusqu'à la fin de la saison 1975-76. Cette sanction fait suite aux incidents survenus à Rome, le 7 novembre 1973, à l'issue d'un match de coupe de l'UEFA contre Ipswich Town.

PROGRAMME DES SUISSES

Plusieurs clubs suisses sont engagés dans ces diverses compétitions. Voici leur programme :
Coupe des champions : Leeds United-Zurich mercredi, retour le 2 octobre. - Coupe des vainqueurs de coupe : FF Malmoe-Sion mercredi, retour le 2 octobre. - Coupe de l'U.E.F.A. : Derby County-Servette mercredi, retour le 2 octobre. - Grasshoppers-Panathinaïkos Athènes, retour le 3 octobre.

«L'affaire» Riva

L'affaire Luigi Riva, qui a secoué quelque peu l'intersaison du «calcio», semble pratiquement terminée. L'aillier gauche sarda a en effet joué dimanche en coupe d'Italie son premier match de la saison sous les couleurs du club sarda, acceptant les conditions imposées par ses dirigeants et qu'il avait refusées au début de la saison. Ainsi, Luigi Riva a-t-il repris sa place au sein de l'attaque de Cagliari et du nouveau sélectionneur, Fulvio Bernardini, pourra peut-être à nouveau penser à lui pour la «Squadra azzurra».
• Pour remplacer Miljan Miljanic, en poste jusqu'à la fin de la coupe du Monde, la Fédération yougoslave de football a appelé à la tête de son équipe nationale à titre intérimaire Ante Mladenic. Ce dernier, qui est âgé de 45 ans, officiera déjà à l'occasion du match amical contre l'Italie, le 28 septembre à Zagreb.

ITALIE

Italie. Coupe (3me tour préliminaire) : Brindisi-Ascoli 2-0. - Novare-Lanerossi 1-0. - Catanzaro-Sampdoria 1-1. - Verone-Spal 2-1. - Varese-Avellino 2-1. - Taranto-Reggina 0-0. - Fiorentina-Ternana 1-1. - Foggia-Palermo 1-0. - AS Roma-Atalanta Bergame 3-0. - Pescara-Genova 1-0. - Milan-Parma 4-1. - Perugia-Brescia 2-0. - Cagliari-Côme 2-2. - Naples, Juventus, AS Rome et Internazionale sont déjà assurés de jouer le second tour.

Bienne piétine une mi-temps

BIENNE - WETTINGEN 6-0 (1-0)
MARQUEURS : Heutschi 19me ; Peters 46me ; Walter 48me ; Peters 58me ; Jallonardo 78me ; Heutschi 87me.
BIENNE : Tschannen ; Leu, Junjo, Châtelain, Gobet ; Savoy, Heutschi, Peters ; Renfer (Jallonardo 58me), Stomeo, Walter. Entraîneur : Peters.
WETTINGEN : Buchli ; M. Peterhans, Laeuppi, Krucker, Huber (Schuttele 75me) ; Dardel, Schrupf, Andres (Gilgen 57me) ; Zuber, Seiler, Bolliger. Entraîneur : Zurcher.

Coupe neuchâteloise

Juniors interrégionaux B : Saint-Imier-Lausanne 1-8 ; Hauterive - Neuchâtel Xamax 2-7 ; La Chaux-de-Fonds - Central 3-0 ; Fribourg - Etoile Sporting 3-1 ; Renens - Chavannes-Epenex 5-0.
Coupe neuchâteloise : Etoile - Ticino 2-1 ; Bôle - Auvernier 1-0 ; Dombresson - Lignières 7-0 ; Béroche - Hauterive 1-4 ; Couvet - Deportivo 2-1 ; Colombier - Travers 3-2 ; La Sagne - Superga 1-2 ; Saint-Blaise - Sonvilier 2-3 ; Fleurier - Floria 2-1 ; Fontainemelon - Le Parc 3-0 ; Châtelard - Gorgier 3-2 ; Coète - Les Geneveys-sur-Coffrane 2-0.

La finale de la Coupe des jeunes footballeurs

La finale de la coupe «Semaine sportive» des jeunes footballeurs s'est déroulée à Neuchâtel au terme de six mois de compétition où l'on a réuni 114 équipes et 1580 garçons de toute la Romandie. La victoire est revenue au F.C. Renens, devant Meyrin (battu en finale par 6-2), Attalens et Cortaillod. Les rencontres se sont déroulées en présence de M. Victor de Werra, président de l'ASF, et de nombreuses personnalités de l'ASF. Elles ont eu lieu en lever de rideau du match Neuchâtel Xamax - Lausanne.

AU PILORI

Bref, les Montagnards doivent se reprendre, et très vite s'ils ne veulent pas être éliminés de la course au titre très rapidement. Mais ce ne sera pas facile, le prochain adversaire étant Chiasso. Et au Tessin.
Un mot encore de l'arbitre. Il n'est pas dans nos habitudes de critiquer «l'homme en noir». Mais la façon de diriger le jeu de M. Boesch fut extrêmement mauvaise. Il siffla souvent à tort ou à mauvais escient, n'avantageant que très rarement les Meueux par des décisions souvent peu défendables.
Pad.

LE «2-0 LIBÉRATEUR»

Après une première mi-temps terne, au cours de laquelle Bienne domina légèrement et se créa une demi-douzaine d'occasions de buts (Peters échoua 3 fois et Stomeo 2 fois) le marquant que sur une balle arrêtée, Heutschi trompant le mur et le gardien, d'un joli tir sur coup franc de dix-huit mètres, les Biennois se réveillèrent après la pause. Le «2-0 libérateur» tomba à la quarante-sixième minute déjà ! Le reste fut du remplissage. Wettingen apparut bien faible, sa défense montrant des signes d'effolement à la moindre alerte, alors que l'attaqué ne se créa qu'une seule chance véritable de but sur grave erreur défensive biennoise ; mais Laeuppi rata la cible, pourtant grande ouverte...
ARBITRE : M. Baechler (Zurich).
NOTES : Stade de la Gurzelen. 1400 spectateurs. Avertissements à Andres (W) et Savoy (B) pour jeu dur.

tir

A 43 ans, Vogt reste le meilleur atout des Suisses

Hier, c'était la première journée des 41mes championnats du monde consacrée à l'entraînement. L'heure du combat n'a pas encore sonné, mais on la sent pocher. Le foehn, qu'on nous promet depuis 48 heures, n'a pas l'air de causer de bien gros dégâts : on aurait même tendance à l'ignorer. L'élite mondiale est présente, prête à faire ses premiers pas, à fourbir ses armes. Ce seul spectacle vaut déjà ceux qui vont suivre, à peu de choses près. Du moins se l'imagine-t-on !
Hier, c'étaient les premiers entraînements. Aujourd'hui, ce sera simplement la suite, à cette différence que ce 17 septembre d'Erwin Vogt. Le vétéran de l'équipe

Championnats du monde à Berne et à Thoue

bat n'a pas encore sonné, mais on la sent pocher. Le foehn, qu'on nous promet depuis 48 heures, n'a pas l'air de causer de bien gros dégâts : on aurait même tendance à l'ignorer. L'élite mondiale est présente, prête à faire ses premiers pas, à fourbir ses armes. Ce seul spectacle vaut déjà ceux qui vont suivre, à peu de choses près. Du moins se l'imagine-t-on !
Hier, c'étaient les premiers entraînements. Aujourd'hui, ce sera simplement la suite, à cette différence que ce 17 septembre d'Erwin Vogt. Le vétéran de l'équipe

Face à la R.D.A.

duelle derrière les «intouchables» Thuene et Koeste.
Classement final : 1. RDA 549,10 (imposés 273,05 - Libres 276,05) ; 2. Suisse 539,70 (265,95 - 273,75).
Classement individuel : 1. Thuene (RDA) 55,20 pour les imposés + 56,05 pour les libres = 111,25 (sol 9,15 - cheval d'arçon 9,35 - anneaux 9,35 - saut de cheval 9,25 - barres parallèles 9,40 - reck 9,55) ; 2. Koeste (RDA) 54,95 + 55,40 = 110,35 (9,35-8,65-9,25-9,30-9,35-9,50) ; 3. Rohner (S) 54,15 + 54,95 = 109,10 (9,10-8,90-9,20-9,25-9,30) ; 4. Klotz (RDA) 54,90 + 54,00 = 108,90 (8,70-8,75-9,30-9,10-8,90-9,25) ; 5. Jaeger (RDA) 54,00 + 54,70 = 108,70 (8,90-8,85-9,35-8,80-9,30-9,50).

automobilisme

Tour de France Larrousse impérial

Après deux jours et une nuit passés sur la route, les concurrents du 19me Tour de France automobile ont trouvé, à Deauville-Trouville, terme de la première étape, un repos bien gagné, après un périple de 1040 kilomètres. Le Français Gérard Larrousse sur sa Ligier est solidement installé en tête du classement provisoire. Avec son coéquipier Jean-Pierre Nicolas, Gérard Larrousse en grande forme a notamment remporté les épreuves spéciales de la côte de Sarlat et du circuit Bugatti du Mans. Gérard Larrousse devait encore poursuivre sa domination en enlevant facilement l'unique épreuve en circuit à la Croix en Ternois au cours de la 2me étape (Trouville-Troyes, 553 km). Sur ce circuit Larrousse, impérial, l'a emporté en 39'19"2 (76 km), mettant tout le monde à un tour et plus. Dans l'ensemble le déchet est important. Lundi soir, on comptait 29 abandons, 63 équipages restant en lice. La principale victime de la journée a été l'Italien Sandro Munari (Lancia Stratos-Turbo) dont le moteur a explosé !

boxe

Foreman blessé

George Foreman a été blessé à l'œil droit par son «sparring-partner» Billy Mac Murray, au cours d'une séance d'entraînement au lieu de résidence du champion du monde des poids lourds, à Kinshasa. On ignore encore pour l'instant la gravité de la blessure, mais on a néanmoins appris qu'une éventuelle demande du report du match qui doit l'opposer à Mohamed Ali le 25 septembre ne serait pas acceptée par les organisateurs.
Combat ajourné
Le championnat du monde des poids lourds qui devait opposer le 25 septembre au Zaïre Cassius Clay au tenant du titre George Foreman a été ajourné d'une semaine et peut-être même d'un mois en raison de la blessure de Foreman.

Advertisement for Mac Baren Golden Blend cigars. Includes a logo with a crown and the text 'Un parmi quinze', '25 saveoureux tabacs, tous différents les uns des autres!', 'MAC BAREN', and 'Et maintenant une pipe danoise de qualité signée Mac Baren. Formes classiques au prix de ffs 58.-'.

Advertisement for gymnastics. Title: 'Face à la R.D.A. Lourde défaite des Suisses'. Text: 'L'Allemagne de l'Est n'a pas fait le détail à Altstaeten. A quelques semaines des championnats du monde de Varna, elle a voulu un succès qui ne prête à aucune discussion. Sa suprématie s'est d'ailleurs manifestée aussi bien collectivement qu'individuellement face à une formation helvétique privée pour des raisons diverses de Philippe Gaillie et Armin Vock. Au soir de la première journée déjà, l'issue de la rencontre ne faisait pas de doute. Mais la formation est-allemande a été accrochée à l'occasion des exercices libres. Comme prévu, c'est Peter Rohner qui s'est révélé le meilleur Suisse. Il a finalement pris la troisième place indivi-

Advertisement for a printing house. Text: 'IMPRIMERIE CENTRALE et de la FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL S.A. Rue Saint-Maurice 4 - Neuchâtel Direction générale : Marc Wolfrath Rédacteur en chef : Jean Hostettler L.N.'

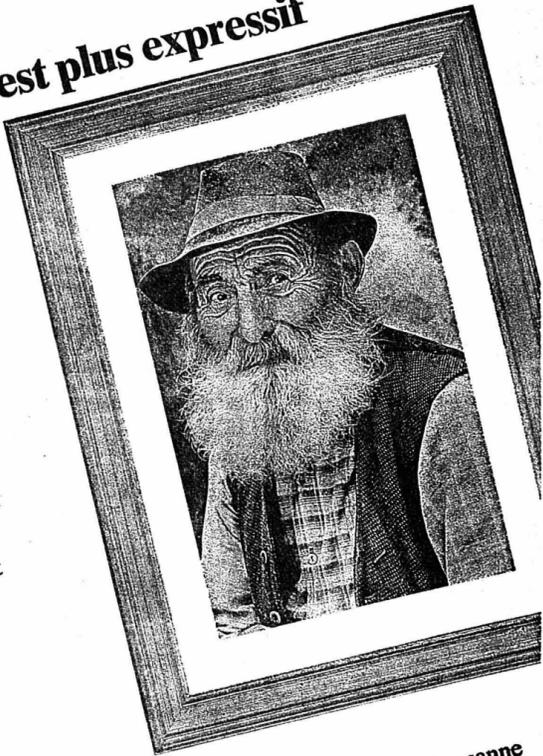
Advertisement for a stadium. Text: 'STADE DES GRÈVES Ce soir à 20 heures PORTALBAN - NEUCHÂTEL XAMAX Bateau spécial, départ port de Neuchâtel 18 h 10'

Advertisement for a boxing match. Text: 'Foreman blessé George Foreman a été blessé à l'œil droit par son «sparring-partner» Billy Mac Murray, au cours d'une séance d'entraînement au lieu de résidence du champion du monde des poids lourds, à Kinshasa. On ignore encore pour l'instant la gravité de la blessure, mais on a néanmoins appris qu'une éventuelle demande du report du match qui doit l'opposer à Mohamed Ali le 25 septembre ne serait pas acceptée par les organisateurs. Combat ajourné Le championnat du monde des poids lourds qui devait opposer le 25 septembre au Zaïre Cassius Clay au tenant du titre George Foreman a été ajourné d'une semaine et peut-être même d'un mois en raison de la blessure de Foreman.'

**Un photo-portrait est plus expressif  
en couleurs!  
...et moins cher  
que vous  
le pensez!**

Le 70<sup>e</sup> anniversaire de Grand-Père: un événement digne d'un portrait couleurs... d'autant plus qu'en couleurs on paraît toujours dix ans plus jeune!

Faites-vous photographier en couleurs! Par un spécialiste du portrait couleurs dont le studio porte ce signe.



**Kodak** Kodak Anonyme Lausanne

**Mécontent de votre radio ou téléviseur!**

Téléphonez au 25 54 93



F. STIEGER  
Bercles 5



**OPTIQUE MARTIN LUTHER**

MAÎTRE OPTICIEN  
Maison fondée en 1852  
Place Pury 7  
2001 NEUCHÂTEL

Exécute soigneusement et rapidement l'ordonnance de votre oculiste

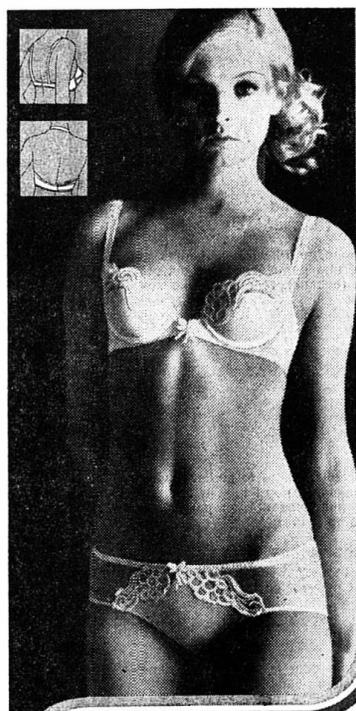
Téléphone 25 13 67

**COUTURE**

retouches de tous vêtements dames

**DAIM-CUIR**

etc. par spécialiste retouchés, réparés, Veston - Pantalon  
Toutes retouches Piletoud, couture Temple-Neuf 4 Neuchâtel  
Tél. 25 41 23



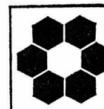
*Simone*  
**PERÈLE**  
Paris

Soutien-gorge décolleté très bas et laissant encore plus de liberté: quant à la façon de porter les bretelles!

En blanc et chair

*Papillon*

Soutien-gorge fr. 36.90,  
Slip fr. 14.90



**AU LOUVRE**  
*La Nouveauté SA*

NEUCHÂTEL

**plexiglas**

en plaques, blocs, barres et tubes, débités sur mesure.  
Jauslin S.A., 15, route de Lausanne, 1032 Romanel-sur-Lausanne.  
Tél. (021) 35 41 51.

**DÉMÉNAGEMENTS**

DEVIS - VISITE DE MOBILIER - CARTONS

**M. DANUSER**

Tires 22  
2034 PESEUX

(038) 33 17 48  
(038) 31 57 83

**Transports internationaux**

Beau choix de cartes de visite à l'imprimerie de ce journal

**mode**  
pour des vêtements propres!

**LA BONNE CORRESPONDANCE C'EST REX-ROTARY**

offset de bureau, duplicateurs, duplicateurs à alcool, copieurs automatiques, thermo-copieurs, rétro-projecteurs.  
Rex-rotarisez votre entreprise avec des appareils modernes, efficaces et sans problèmes.

**orma**  
Ed. Feuz  
Hauterive-Neuchâtel:  
Tél. 038 331415

**François Coiffure**

Coupe et coiffage modernes  
Coupe Hardy  
Messieurs et enfants

A votre disposition:  
Gilbert et ses collaborateurs spécialisés

2, rue Saint-Maurice ☎ 25 18 73

**HERMES PRECISA INTERNATIONAL**

**HERMES 705**

Quand les petites sont trop petites et les grandes trop grandes...

Agences régionales:

**Reymond**

2001 Neuchâtel, fbg du Lac 11  
Tél. (038) 25 25 05

2300 La Chaux-de-Fonds, Serre 66  
Tél. (039) 23 82 82

2800 Delémont, rue des Moulins 9  
Tél. (066) 22 15 67



**Pour les garçons, il n'y a rien de mieux que l'imitation cuir**

C'est résistant et lavable. Pratiquement jamais de taches. La maman apprécie le prix particulièrement avantageux - et le fils trouve que ces vestes et ces manteaux sont «chouettes», parce que ça leur donne l'impression d'être des grands.



Robert Ryser, spécialiste en confection pour garçons, Lausanne

**Caban pour garçons**  
Imitation cuir, col de fourrure et doublure fourrée, ceinture à anneaux, deux poches en biais  
**95.-** taille 104, + 5.- par 12 cm supplémentaires

**Caban pour garçons**  
Veste longue et résistante en imitation cuir, col et doublure en simili-fourrure, deux poches en biais et deux poches droites.  
**95.-** taille 104, + 5.- par 12 cm supplémentaires



**Reporter pour garçons**  
Imitation cuir, grandes poches, capuchon et doublure amovibles, ceinture à anneaux  
**95.-** taille 104, + 5.- par 12 cm supplémentaires

**Veste pour garçons**  
Très à la mode, en imitation cuir, 4 poches, large fermeture-éclair  
**seulement 68.-** taille 104, + 5.- par 12 cm supplémentaires

W4K

Vêtements Frey, Neuchâtel, 2, passage St-Honoré, tél. 25 26 67

## FAN-L'EXPRESS

## Réception centrale:

Rue Saint-Maurice 4  
Neuchâtel  
Téléphone (038) 25 65 01  
Compte de chèques postaux 20-178

Nos guichets sont ouverts au public  
de 8 heures à midi et de 13 h 45 à 18 h 10, sauf le samedi

Tous nos bureaux peuvent être atteints par téléphone de 7 h 30 à 12 heures et de 13 h 45 à 18 heures. En dehors de ces heures, une permanence est ouverte du dimanche au vendredi soir, de 18 h à 24 h. La rédaction répond ensuite aux appels jusqu'à 2 heures.

## Délai de réception de la publicité:

## Annonces

Les annonces reçues l'avant-veille à 15 heures peuvent paraître le surlendemain. Pour le numéro du lundi les annonces doivent parvenir à notre bureau le jeudi jusqu'à 15 heures; pour le numéro du mardi les annonces doivent parvenir à notre bureau le vendredi jusqu'à 15 heures

## Avis de naissance et avis mortuaires

Les avis de naissance et les avis mortuaires sont reçus à notre bureau jusqu'à 18 heures; dès ce moment et jusqu'à 22 heures ils peuvent être glissés dans la boîte aux lettres du journal située à la rue Saint-Maurice 4, dans le passage

## Réclames et avis tardifs

Les réclames doivent nous parvenir jusqu'à 15 heures. Passé ce délai et jusqu'à 22 heures, nous n'acceptons plus que les avis tardifs dont la hauteur est fixée au maximum à 50 millimètres et de 50 millimètres pour les réclames

## Tarif de la publicité

ANNONCES: 60,5 c. le mm, min. 25 mm. Annonces locales 50 c. le mm, min 25 mm. Avis tardifs et réclames urgentes Fr. 3.— le mm. Réclames Fr. 2.15 Naissances, mortuaires 1.10 le mm. Petites annonces non commerciales 40 c. le mot minimum Fr. 4.—.

## Pour les annonces de provenance extra-cantonale:

Annonces Suisses S.A. «ASSA», agence de publicité Aarau, Bâle, Bellinzzone, Berne, Bienne, Fribourg, Genève, Lausanne, Locarno, Lucerne, Lugano, Moutier Neuchâtel, Saint-Gall, Schaffhouse, Sierra, Slon, Winterthur, Zurich.

## Tarif des abonnements

SUISSE			
1 an	6 mois	3 mois	1 mois
92.—	48.—	26.—	9.50

## ÉTRANGER

Tarif variable selon les pays, se renseigner à notre bureau

## Changements d'adresse

Veillez nous adresser vos instructions par écrit, trois jours ouvrables d'avance, samedi exclu.

Les changements pour la Suisse, minimum une semaine, sont gratuits. Pour l'étranger, les frais de port sont facturés aux abonnés

## OFFRES D'EMPLOIS

Nous cherchons, pour entrée immédiate ou date à convenir,

## BOULANGER

Faire offre à la boulangerie-pâtisserie Weber, 2003 Neuchâtel 3 Serrières. Tél. 25 27 41.

Pour améliorer vos fins de mois,

## TRAVAIL ACCESSOIRE

Nous cherchons agents distributeurs pour Neuchâtel et ses environs.

Veillez appeler le (022) 32 11 72.

Nous cherchons

## ATELIER D'HORLOGERIE

pouvant entreprendre 3000 à 4000 emboîtages plus contrôle. Pas sérieuse s'abstenir.

Faire offre sous chiffres 87-50.354 aux Annonces Suisses S.A. «ASSA», fbg du Lac 2, 2001 Neuchâtel.

Société faisant partie d'un important groupe industriel cherche, pour entrée à convenir,

OUILLEUR  
FAISEUR D'ÉTAMPES

ou connaissant bien la fabrication des moules

Qualités requises:

- excellente expérience pratique
- aptitude à travailler de manière indépendante et méthodique
- goût pour le développement de nouvelles méthodes
- capable de conduire une petite équipe
- sens des responsabilités

Nous offrons:

- situation stable et en rapport avec les exigences du poste
- contact permanent avec la direction
- possibilités de développement personnel dans le cadre de l'application de nouvelles technologies
- équipement complet et moderne

Faire offres sous chiffres P 28-950092 à PUBLICITAS, 2001 Neuchâtel.

Nous cherchons  
UN OUVRIER POUR RECTIFIAGE  
Travail à plein temps.  
Ambiance de travail agréable de petite entreprise.

ADAX Décolletages  
CH-2034 Peseux (NE)  
Tél. 038/31 11 20

On demande tout de suite

## ouvriers peintres en bâtiment

S'adresser à: Gypserle et peinture W. Godio, rue des Monte 1, 2053 Cornier, Tél. 53 23 68.

Jeune famille avec 4 enfants (11,9, 4, 3 ans) habitant près de Zurich, cherche tout de suite ou pour date à convenir

## jeune fille gaie aimant les enfants

comme aide au ménage. Maison tout confort moderne, belle chambre avec salle de bains particulière, heures de travail réglées, bons soins assurés.

S'adresser à:  
Mme Ariane Menzi-Naville  
Langhaldenstrasse 5a  
8803 Rueschlikon.  
Tél. (01) 724 03 15 (matin).

## APPRENTISSAGES

Nous engageons pour date à convenir:

- 1 apprenti(e) vendeur spécialiste pièces de rechange
- 1 apprenti(e) bureau
- 1 apprenti(e) service

Formation complète + cours de perfectionnement.

Garage Waser,  
Neuchâtel  
Seyon 34-38

Garage de la Côte,  
Peseux.

## COMMERCES

A remettre, pour cause de décès,

## sympathique café-restaurant

de campagne dans village de l'entre-deux-lacs.

Conditions à discuter; nécessaire pour traiter: Fr. 40.000.—.

Faire offres sous chiffres LY 2382 au bureau du journal.

## magasin de comestibles

très bien situé, dans le Jura neuchâtelois.

Adresser offres écrites à CO 2388 au bureau du journal.

## DEMANDES À ACHETER

Nous sommes toujours intéressés à l'achat de

bijoux et d'argenterie anciens et d'occasion

MAX HOWALD's Erb.  
BERN  
GERECHTIGKEITSGASSE 54  
☎ 031 - 22 14 10

Fermé le lundi 054-484-002

## A. LOUP-ROCHFORD

Tél. (038) 45 10 55  
achète toujours meubles anciens dans n'importe quel état, bibelots, tableaux, livres, vaisselle, etc. Débarras de logements complets.

## DEMANDES D'EMPLOIS

## SECRETÉAIRE

langue française, expérimentée, dans la quarantaine (célibataire), cherche nouvelle situation avec responsabilités.  
Adresser offres écrites à AM 2388 au bureau du journal.

## Jeune employé de commerce qualifié

occupant actuellement un poste à responsabilité, cherche nouvelle situation, région Neuchâtel-Bienne.

Faire offres sous chiffres 28-300568 à Publicitas, Terreaux 5, 2001 Neuchâtel.

## AVIS DIVERS

Rue du Seyon  
Grand'Rue  
Rue de l'Hôpital

membre du plus grand groupe d'achat pour la mode féminine

Herzog  
chic et pas cher

Assurez l'adhérence et la stabilité de vos

## fausses dents

Évitez les ennuis d'une prothèse dentaire qui glisse et qui tombe sans cesse. Votre appareil saupoudré de Dentofix, la poudre adhésive agréable, aura une adhérence parfaite, vous vous sentirez mieux à l'aise. Dentofix, stimulante et rafraîchissante pour les gencives rendues sensibles par l'excès d'acidité. Portez votre dentier avec plus de confort. Fr. 2.85.

PRÊTS  
sans caution  
de Fr. 500.— à 10.000.—

Formalités simplifiées. Rapidité. Discretion absolue.

BANQUE  
COURVOISIER S.A.  
2001 NEUCHÂTEL ☎ (038) 246-164

Envoyez-moi documentation sans engagement

Nom  
Rue  
Localité

FAN

Entreprise de Neuchâtel ayant de nombreuses commandes en portefeuille cherche

## CAPITAUX

INTÉRÊT ÉLEVÉ (payable tous les 3 mois). Toutes garanties.

Ecrire sous chiffres 87-50.355 à Annonces Suisses S.A. «ASSA», 2001 Neuchâtel.

## COURS du SOIR

Français-allemand  
Anglais  
Correspondance  
Orthographe  
Comptabilité  
Sténographie  
Dactylographie

Début des cours: 23 septembre

## Bénédict

Ruelle Vaucher, tél. 25 29 81  
Secrétariat ouvert lundi et jeudi jusqu'à 20 h dès le 9 septembre

LAVAGES VITRINES, SHAMPOOINGS

## nettoyages en tout genre

Abonnements. Devis.

## MIKRA

2525 le Landeron.  
Tél. (038) 51 13 77.

## Masserey

NOTRE OFFRE  
Sol plastique - feutre

Lavable  
Résistant  
Ne casse pas  
Beaux tons

le m2 seulement: Fr.13.—

Portes-Rouges 131-133

## Sur mesure

COSTUMES - JUPES  
MANTEAUX - ROBES  
Grand choix de tissus  
ROBERT POFFET tailleur,  
Ecluse 10, 2000 Neuchâtel.  
Tél. (038) 25 90 17.

## APPAREILS MÉNAGERS

## TANNER

VENTE ET RÉPARATION  
NEUCHÂTEL

Portes-Rouges 149 ☎ 038/25 51 31

## ELECTRONA

Nous désirons engager tout de suite ou pour une date à convenir du

## PERSONNEL MASCULIN

pour différents travaux à exécuter dans nos ateliers.

Nous offrons:  
— des conditions d'engagement et sociales appréciables  
— un emploi stable et assuré à longue échéance  
— la possibilité de travailler en horaire normal ou en équipe.

Les personnes intéressées sont priées de prendre contact ou de se présenter auprès de

ELECTRONA S.A.  
2017 BOUDRY (NE)  
téléphone (038) 42 15 15, Interne 401.

CADRAL SA  
FABRIQUE DE CADRANS

cherche tout de suite ou pour date à convenir

## GALVANOPLASTE-DOREUR

ainsi que

## 2 ou 3 OUVRIÈRES

pour travaux faciles.

Transport assuré par nos soins.

Téléphonez-nous au (038) 33 33 22.

HAUTERIVE TÉL. 038 333322

La Clinique de logopédie «Home les Hirondelles» (troubles de langage oral et écrit) cherche deux

## LOGOPÉDISTES

Travail surtout avec enfants âge préscolaire et scolaire, en équipe pluridisciplinaire.  
Entrée: 1er novembre et 6 janvier.

Faire offres manuscrites à la: CLINIQUE DE LOGOPÉDIE Batellière 9, 1007 Lausanne.

OSCILLOQUARTZ S.A.  
Appareils électroniques  
2002 NEUCHÂTEL 2  
TÉL. 038 25 85 01

Nous engageons une

## EMPLOYÉE DE COMMERCE À MI-TEMPS

En effet, nous cherchons pour notre SERVICE DU PERSONNEL une collaboratrice qualifiée, discrète et consciencieuse, ayant quelques années de pratique dans un bureau. Il s'agit d'une activité variée et intéressante à caractère social. L'horaire de travail serait réparti sur le matin et l'après-midi.

Nous vous prions d'adresser votre offre à OSCILLOQUARTZ S.A., Service du personnel, Brévars 16, 2002 Neuchâtel 2, ou de prendre contact avec nous téléphoniquement au (038) 25 85 01, Interne 39.

Maison affiliée à Ebauches SA.  
L'une des vingt-cinq premières entreprises de Suisse.

SUBITO

DR SUBITO PSYCHIATRE

DR SUBITO PSYCHIATRE

Copyright spare mundi

## VOS OPTICIENS



Pierre Miéville - Manuel Lazaro  
rue de la Place-d'Armes 6 NEUCHÂTEL  
Tél. 24 27 24.

L'annonce reflet vivant du marché

Prof. médicales

Dr Cornu  
FONTAINES  
de retour

Prof. médicales  
auxiliaires

YVES REBER  
BANDAGISTE-ORTHOPÉDISTE  
absent jusqu'au 25 septembre



Auvernier  
fête sa vendange

Vendredi 20 septembre  
BOIRE + MANGER + DANSER

Samedi 21 septembre  
IDEM + CORTÈGE DES ENFANTS à 16 heures

## Dettes

## Bolli-Treuhand AG

8405 Winterthur  
Stadthausstrasse 39,  
Tél. (052) 22 84 18.

nous les régions rapidement, discrètement et maintenant même à des conditions plus favorables. Mise sur un numéro sûr, vous profiterez de notre expérience de longues années.

Bon pour service rapide.

Nom:

Rue:

No post., lieu:

FdN

# La visite du Comptoir risque de vous coûter plus cher que l'entrée seulement.

## therma DESIGN 4000

Therma y présente, en effet, pour la première fois en Suisse, son programme de cuisinières et de fours, entièrement redessiné, dans le Design 4000. C'est le confort le plus raffiné dans la cuisine sous une forme exclusive.

Exposition, conseils, vente et service: 1204 Genève, 13, rue de la Rôtisserie, Tél. 022 21 40 44 2020 Renens, 60-62, rue de Lausanne, Tél. 021 35 14 21

Hall 36, stand 3616.

### VÉHICULES À MOTEUR ET ACCESSOIRES

Centre d'Occasions		
RENAULT 16 TS	4600 fr.	1970
RENAULT 16 GL	toit ouvrant	1970
RENAULT 16 TL	5900.—	1972
RENAULT 12 TL	46.000 km	1970
RENAULT 12 TL	4700.—	1971
RENAULT R4 E	65.000 km	1971
RENAULT 4 E	25.000 km	1973
RENAULT 5 TL	14.000 km	1974
FIAT 124 S	35.000 km	1973
VW 1300	1900.—	1966
Ford 17 M	900.—	expertisée



**OCCASION RARE TOYOTA COROLLA 1200**  
1970, expertisée, 2900 fr.  
**DATSUN CHERRY**  
1972, expertisée, 5000 fr.

Garage M. BARDO S.A., Sablon 47, Neuchâtel  
Tél. (038) 24 18 42 - 24 18 44.

A vendre **PEUGEOT 104**  
modèle 1973. Expertisée.  
Garage du Val-de-Ruz, Boudevilliers, Tél. (038) 36 15 15, (038) 41 37 03, privé.

**Nous achetons** à bon prix **vieilles automobiles** d'avant 1935, même en très mauvais état.  
Tél. (025) 7 37 52.



A enlever tout de suite! Nous vendons jusqu'à épuisement du stock des **caravanes et maisons mobiles d'exposition** à des prix particulièrement avantageux. Conditions de paiement favorables. Location-vente, leasing. A décision rapide, choix important. Caravane Walbel S.A. 3322 Schönblüh-Berne  
Tél. (031) 85 06 98.

A vendre **RENAULT 12 TL**  
voiture de service, modèle 1974. Garage du Val-de-Ruz, Boudevilliers. Tél. (038) 36 15 15, (038) 41 37 03, privé.

A vendre **RENAULT 5 TL**  
jaune, 1974, 27.000 km. Fr. 7000.— ainsi qu'une

**ALFA 1750**  
1969, 63.000 km. Fr. 5500.—  
Tél. 41 33 51 (heures des repas).

**GARAGE WASER NEUCHÂTEL**

Limousine 5 places **Sunbeam**  
5 CV, conduite à droite, modèle 1967, expertisée. Fr. 1600.—  
Facilités de paiement.

Rue du Seyon 34-38  
Tél. 038 25 16 28 25 00 98

J'ACHÈTE

**voitures d'occasion**  
modèles récents, ainsi que véhicules accidentés. Paiement comptant.  
Téléphoner au (066) 66 61 24 ou au 71 12 89.

**Démolition de la Rincieure achète tous véhicules hors**

d'usage, ainsi que fers et métaux rendus sur chantier.  
Anker, Savagnier, tél. 53 26 76. **OUVERT SANS INTERRUPTION.**

**DÉTECTIVE PRIVÉ AUTORISÉ**  
Tél. (021) 22 41 22 RAOUL DUPOIT 5, rue de Marterey  
Tél. (021) 22 41 67 1005 Lausanne

## DÉMÉNAGEMENTS

**TRANSPORTS DANS TOUTE L'EUROPE**  
PIANOS — DÉBARRAS CAVES — GALETAS — LOGEMENTS  
VÉHICULES BIEN ÉQUIPÉS — VISITES DE MOBILIERS  
DEVIS GRATUITS SANS ENGAGEMENT  
D. ROTHPLETZ, Saint-Nicolas 12, Neuchâtel Tél. (038) 25 35 90

**AU BOCCALINO**  
TRÈS BELLES SPÉCIALITÉS AU CHAMPAGNE  
Tél. 33 36 80.

**Restaurant Le Chablais**

**Centre Sportif et Hippique Montilier**

Les cuisiniers au CHABLAIS ne vous chasseront point quand vous viendrez déguster leurs

**SPÉCIALITÉS DE CHASSE!**

A partir du 18 SEPTEMBRE 1974  
AU CHABLAIS  
Tél. (037) 71 59 32 17 23 35

**TRANSPORT**  
service régulier  
**Genève-Bienne**  
par camion Hanomag Kurier charge utile 1800 kg.  
Cleaning-service Jan S.A., dpt transport, Neuchâtel, tél. (038) 25 02 60 ou même maison, à Lausanne, tél. (021) 23 78 63.

**BÉBÉ - BOUTIQUE**  
de 0 à 6 ans  
**tattini**  
8, RUE DE FRANCE - 2400 LE LOCLE

Nous invitons instamment les personnes répondant à des **annonces sous chiffres** à ne jamais joindre de certificats ou autres documents **ORIGINAUX** à leurs offres. Nous ne prenons aucune responsabilité en cas de perte ou de détérioration de semblables objets.  
Feuille d'avis de Neuchâtel

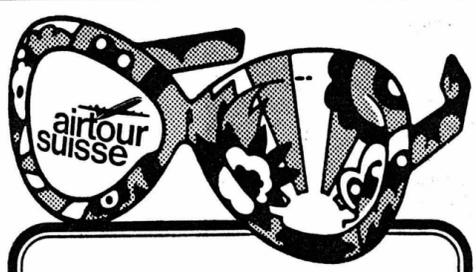
**FÊTE DES VENDANGES 1974**  
5 et 6 octobre

**La location pour le cortège est ouverte chez :**

- ADEN, Bureau de renseignements, pl. Numa-Droz 1
- AUX ARMOURINS, agence de voyages (1er étage)
- HUG MUSIQUE S.A., en face de la poste
- Agence STRUBIN, librairie Raymond (1er étage) à la Chaux-de-Fonds : Tabacs Jean Müller, rue Neuve 12
- au Locle : Tabacs André Gindrat, Grand-Rue 24
- à Fleurier : Tabacs Vaucher-Bognar, av. de la Gare 10

**Prix des places :**  
Assises : Fr. 9.—, 10.—, 12.—, 14.— et 20.—  
Debout : Fr. 6.— (militaires et enfants : 3.—)

Samedi à 20 h 30 au stade de la Maladière : **PARADE DES FANFARES**, avec la participation de la Musikgesellschaft Bümpliz, des VERY-GIRLS, majorettes de Genève et leur batterie et du Trompeterkorps BLAUE-HUSAREN de Königsbach (Allemagne)  
Tribunes non numérotées : Fr. 8.—  
Pelouse : Fr. 5.—  
Location : ADEN, Bureau de renseignements, Pl. Numa-Droz 1.



## Vacances en vue

... profitez de quelques jours de vacances pour la visite d'une ville intéressante

Si, de façon confortable et délassante, vous désirez visiter une des intéressantes villes d'Europe, choisissez airtour suisse, le label des vacances heureuses. Nous vous proposons des vols agréables, en jets modernes, à destination de 11 différents centres culturels. Pour un prix avantageux, sont inclus le logement dans un bon hôtel, en situation centrale, le petit déjeuner et les transferts.

		supplément pour carburant
4 à 5 jours à partir de Genève ou Zurich		
Berlin (vol seulement)	dès Fr. 198.—	Fr. 30.—
Dresde	dès Fr. 198.—	*
Jerusalem (vols de pélerinage)	dès Fr. 692.—	*
Le Caire	dès Fr. 495.—	*
Lisbonne	dès Fr. 328.—	Fr. 50.—
Londres	dès Fr. 238.—	Fr. 25.—
Marrakech	dès Fr. 395.—	Fr. 66.—
Palma de Majorque	dès Fr. 198.—	Fr. 38.—
Prague	dès Fr. 381.—	*
Tunis	dès Fr. 298.—	Fr. 45.—
Vienne	dès Fr. 248.—	Fr. 25.—

De nouveaux suppléments pourront éventuellement s'ajouter aux actuels. Cependant, nous vous garantissons que, pour les destinations mentionnées ci-dessus, vous n'aurez à payer aucun autre supplément relatif à l'augmentation des frais de carburant, à condition que vous vous inscriviez maintenant.

\*Exceptions: Dresde, Prague, Le Caire et Jerusalem, supplément pour carburant inclus.

Le prospectus spécial des vols city fournit les renseignements détaillés concernant les dates de voyage, plans de vol, hôtels et choix d'excursions. Informez-vous auprès de votre agence de voyages airtour suisse.

**airtour suisse**  
LE LABEL DES VACANCES HEUREUSES

**Votre distributeur OPEL**

**Vente-Echange**  
Réparations toutes marques dans nos ateliers modernes  
Garage Relais la Croix 2022 BEVAIX Tél. 46 13 96

**du nouveau contre LES CAMBRIOLEURS ET LES VANDALES!**

**SAVEZ-VOUS QU'UN NOUVEL APPAREIL ÉLECTRONIQUE PEUT MAINTENANT VOUS PROTÉGER EFFICACEMENT ?**

En 7 ans, les cambriolages ont augmenté de 133 %, ils triplent d'ici à 1980. C'est maintenant à vous qu'il appartient d'assurer votre sécurité et de protéger vos biens, car les effectifs de police ne sont plus assez nombreux contre ces nouveaux malfaiteurs qui sont le plus souvent de jeunes délinquants et qui, même en plein jour, pillent et sacagent les appartements, les résidences secondaires, les magasins, les bureaux, les villas...

Ces nouveaux vandales, non contents de vous voler, dérobent tout par plaisir, sèment la terreur. Ils peuvent même menacer votre vie et celles des êtres qui vous sont chers.

Un nouvel appareil électronique: le BBS 111, vous protège efficacement, car il révolutionne toutes les données connues à ce jour pour la protection des particuliers et de leurs biens.

Utilisant la technique des champs d'ondes, il ne nécessite aucune installation particulière, et ses caractéristiques sont telles qu'il ne peut être ni repéré ni neutralisé. Il n'obéit qu'à son propriétaire et est même capable de déclencher à distance un avertisseur que le voleur ne peut, en aucun cas, ni décaler, ni stopper.

Méfiez-vous des imitations. Ecrivez dès aujourd'hui à : BSS Electronic SODITEL - 19 a, bd de Grancy, 1006 Lausanne, pour obtenir un complément d'information sur cet appareil unique en son genre, et l'un des plus perfectionnés qui soit.

Consultez-nous avant de prendre votre décision. IL Y VA DE VOTRE SÉCURITÉ.

**BON POUR UNE INFORMATION à renvoyer à BSS Electronic**

Nom : \_\_\_\_\_ SODITEL  
Prénom : \_\_\_\_\_ 19a, boulevard de Grancy  
Adresse : \_\_\_\_\_ Tél. (021) 27 34 15  
1006 LAUSANNE

**V CARRELAGES** Grand choix  
**VIENA SA** Gros + Détail  
2002 Neuchâtel Pose soignée  
Place de la Gare Prix avantageux  
Tél. (038) 25 33 20 Réparations

**MATÉRIEL POUR BRICOLEURS**

**Demandez maintenant une offre de reprise particulièrement intéressante pour une VOLVO**

**GARAGES SCHENKER, HAUTERIVE TÉL. (038) 33 13 45**

**mangez, mangez... il restera toujours VICHY CELESTINS pour digérer.**

**vichy célestins**  
eau minérale bicarbonatée sodique

**La bonne cuisine**  
Café du Théâtre

On vend au plus offrant :  
**un football de table**  
**un appareil à cigarettes**  
**un téléviseur noir-blanc** avec pied  
**une machine à laver**  
Tél. (037) 77 11 04.

**PAVILLON**  
Tél. 25 84 98  
Solé vin blanc Perches Friture Entrecôte Assiette du jour

**alfa romeo**

**GARAGE DU VAL-DE-RUZ**  
2043 BOUDEVILLIERS  
Tél. (038) 36 15 15

**L'occasion à enlever!!!**

**CITROËN GS**  
modèle 1972 — 30.000 km, état de neuf — avec garantie.

**GARAGE DES TROIS ROIS**  
NEUCHÂTEL Tél. 25 83 01

# Crédit comptant

## Commande d'argent comptant bon marché

Les restrictions de crédit ont été allégées. Nous pouvons de nouveau maintenant mieux satisfaire vos desirs.

Montant désiré Fr.	remb. mensuel Fr. (max. 24 mois)
But du crédit	
Je désire conclure une assurance pour solde de dette*	
Je suis en bonne santé et entièrement apte au travail* *oui/non	
Nom	Prénom
NP/Lieu	Adresse
A l'adresse ci-dessus depuis	Nationalité
Domicile précédent	Adresse
Né le	Profession
Etat civil	Nombre d'enfants
Employeur	Depuis
Salaire mensuel Fr.	Revenus access. mensuels Fr. (p. ex. revenu de l'épouse etc.)
Loyer mensuel Fr.	Dettes remboursables par acomptes Fr.
Date	Signature

391

## Banque Rohner SA



1211 Genève 1  
31, rue du Rhône  
Tél. 022 28 07 55

9001 St-Gall  
Neugasse 26  
Tél. 071 23 39 22

Succursales à  
Zurich, Lugano  
et Chiasso

**Romanette**

C'est frais  
c'est bon  
naturellement  
c'est

Romanette orange,  
extrait naturel de fruits  
et pur sucre.

Romanette citron,  
limonade à l'arôme naturel  
de citron et pur sucre.

**Romanette**

## OFFRES D'EMPLOIS

Le Café Central, Gorgier, cherche

### bonne sommelière

Nourrie, logée.  
Tél. (038) 55 17 98.

Nous cherchons

### sommelière

pour restaurant

Faire offres au  
Restaurant « Au Progrès »,  
2520 La Neuveville.  
Tél. (038) 51 38 14.

Haute coiffure Marcel cherche

### 1er coiffeur (euse)

Salaire très élevé, clientèle à  
reprendre. Entrée immédiate ou  
date à convenir.

Haute coiffure Marcel,  
Daniel-Jeanrichard 15,  
La Chaux-de-Fonds.  
Tél. (038) 22 11 44.

## Demandez

le Bulletin des places vacantes de  
la Confédération, avec ses  
nombreuses offres intéressantes!



Pour obtenir un numéro à l'essai,  
écrivez-nous ou téléphonez-nous!

OFFICE FÉDÉRAL DU PERSONNEL  
Service de placement, 3003 Berne  
Tél. 031/61 55 95



## CANTON DE BERNE

### Mise au concours d'une place d'inspecteur des routes

La Direction des travaux publics du canton de Berne met au concours la place d'un

## inspecteur des routes

pour les districts de Courtelary, Cerlier et partiellement de Nidau et Büren-sur-Aar.  
La préférence sera donnée à technicien en génie civil, chef de chantier ou  
contremaître en matière de construction de routes, ayant plusieurs années de  
pratique.

Exigence : connaissance parfaite des langues française et allemande.

Traitement : selon décret cantonal.

Entrée en fonction : dès que possible et selon entente.

Les postulants sont priés d'envoyer leur offre manuscrite, accompagnée des  
certificats de leur formation et activité professionnelle, ainsi qu'un certificat de  
bonnes mœurs, jusqu'au 15 octobre 1974, à l'ingénieur en chef du 3me  
arrondissement à Bienne, rue E.-Schüler 5. Présentation personnelle sur invitation.  
Bienne, 5 septembre 1974.

Pour la Direction des travaux publics du canton de Berne  
L'ingénieur en chef du 3me arrondissement  
H. MARTI

## QUI SERAIT INTÉRESSÉ

par horaire spécial, soit tôt le matin ou tard le soir, pour  
surveillance de machines automatiques ?

FABRIQUE « L'AZUREA », CÉLESTIN KONRAD S.A.,  
2740 MOUTIER. Tél. (032) 93 25 32.

## FABRIQUE D'ÉBAUCHES DE SONCEBOZ S. A.

### 2068 HAUTERIVE - NEUCHÂTEL

cherche :

- RESPONSABLE pour son atelier de fabrication de pièces détachées, à Hauterive-Neuchâtel.
- RESPONSABLE pour section des presses, Atelier de fabrication de Sonceboz.
- MÉCANICIENS pour ateliers à Sonceboz et à Hauterive-Neuchâtel.
- CONTROLEUR pour différents contrôles en cours de fabrication, pour atelier de fabrication de Sonceboz.

Téléphoner au No (038) 25 88 41.  
FABRIQUE D'ÉBAUCHES DE SONCEBOZ S.A.  
2068 HAUTERIVE



Je cherche

## INSPECTEUR D'ACQUISITION

travail intéressant et bien rémunéré à personne dynamique ayant de l'esprit d'initiative ; une formation complète serait donnée à un débutant

Date d'entrée en fonction au plus tôt ou à convenir.

Adresser offres manuscrites, avec curriculum vitae, certificats et photographie, à :

André Gavillet, agent général de la Zurich-Assurances,  
case postale 1145, 2001 Neuchâtel.

# Du «solide» pour votre argent. Ford Escort 1100. Fr. 8990.-.

Dans quel état sera ma voiture dans deux ou trois ans? Et combien dois-je investir?

Si vous vous posez ces questions, votre attention sera tout naturellement attirée par la Ford Escort et son prix.

C'est une voiture solide, fiable et robuste qui a fait ses preuves depuis les années qu'elle est construite.

Son moteur de 1100 cm<sup>3</sup> (44 CV/DIN) est aussi construit pour durer.

Sa finition est impeccable. Service tous les 10 000 km seulement. Quant aux stations d'essence, elles ne s'enrichiront pas, car la consommation de l'Escort

1100 n'est que de 8,1 litres d'essence normale aux 100 km (normes DIN).

C'est aussi une voiture bien équipée avec freins assistés à disque à l'avant, sièges confortables recouverts de tissu avec dossiers réglables, essuie-glace à deux vitesses, combiné lave-glace/essuie-glace, chauffage puissant à deux vitesses, ventilation efficace et un coffre de 385 litres que vous apprécierez tout spécialement au moment de partir en vacances. Une valeur de revente élevée.

Ford Escort, c'est vraiment du «solide» pour votre argent.



FORD ESCORT

**A LA TV AUJOURD'HUI**

**SUISSE ROMANDE**

18.00 (C) Téléjournal  
18.05 (C) Musique... Musique...  
18.30 (C) Courrier romand  
18.50 (C) Barbapapa  
18.55 Prune  
19.15 (C) Un jour, une heure  
19.40 (C) Téléjournal  
20.00 (C) Un jour, une heure  
20.15 (C) Paul et Virginie  
21.05 (C) Dimensions  
22.20 (C) Téléjournal

**FRANCE II**

14.00 (C) Aujourd'hui Madame  
14.45 (C) Viva Maria  
16.10 Fin  
19.00 (C) Des chiffres et des lettres  
19.20 (C) Actualités régionales  
19.45 (C) Les Oiseaux de Meiji Jingu  
20.00 (C) I.N.F. 2  
20.35 (C) Les dossiers de l'écran La chanson du souvenir Débat  
22.50 (C) I.N.F. 2 dernière

**SUISSE ALÉMANIQUE**

9.10 Télévision scolaire  
9.50 Reprise  
10.30 Sur les chemins de la Finlande  
11.10 Reprise  
17.00 La maison des jouets  
17.30 Hors du monde dans lequel nous vivons  
18.40 Fin de journée  
18.50 Téléjournal  
19.00 Dick et Doof  
19.30 L'antenne  
20.00 Téléjournal  
20.15 (C) Ici Berne  
20.30 Kaléidoscope  
21.20 Sport 74  
22.05 Téléjournal  
22.20 Scènes de jazz

**FRANCE III**

18.55 (C) Inter 3  
19.00 (C) L'île aux enfants  
19.20 Actualités régionales  
19.40 (C) Picou file de son père  
20.05 (C) L'œil approvoisé  
20.35 (C) La Cité crucifiée (C) Inter 3 dernière

**SVIZZERA ITALIANA**

18.00 (C) Per i bambini  
18.55 (C) La lunga estate secca  
19.30 (C) Telegiornale  
19.45 Pagina aperta  
20.10 Il regionale  
20.45 (C) Telegiornale  
21.00 (C) Chiamata per il morto  
22.40 Oggi alle camere federali  
22.45 (C) Telegiornale

**FRANCE I**

12.30 Midi trente  
13.00 24 heures sur la une  
13.30 Cours de la bourse  
13.35 Je voudrais savoir...  
13.45 Fin  
18.20 Au-delà des faits  
18.40 Pour les petits  
18.50 Espoir et champion  
19.20 Actualités régionales  
19.45 24 heures sur la une  
20.15 Etranger d'où viens-tu?  
20.30 Show Enrico Macias  
21.30 Les scientifiques répondent  
22.30 24 heures sur la une

**ALLEMAGNE I**

16.15, téléjournal. 16.20 réussir sa vieillesse. 17.05, pour les enfants. 17.55, téléjournal. 18 h, programmes régionaux. 20 h, téléjournal, météo. 20.15, variétés. 21 h, La Fuite. 22.30, téléjournal, météo. 22.50, à propos. 23.50, téléjournal.

**ALLEMAGNE II**

16.30, mosaïque. 17 h, téléjournal. 17.10, sous le grand chapiteau. 17.40, plaque tournante. 18.25, Arpad le Zingane. 19 h, téléjournal. 19.30, la voiture à tout faire. 21 h, téléjournal. 21.15, point chaud. 22 h, cinéma australien. 22.40, téléjournal.

**RADIO**

**SOTTENS ET TÉLÉDIFFUSION**

6 h, 7 h, 8 h, 9 h, 10 h, 11 h, 12 h, 12.30, 14 h, 15 h, 16 h, 17 h, 18 h, 19 h, 22.40, 23.55, informations. 6 h, bonjour à tous, miroir-première. 6.50, le bonjour de Colette Jean. 7 h, le journal du matin. 8.05, revue de la presse romande. 8.15, M.V. 9.05, à votre service. 10.05, bande à part. 11.05, M.V. 12 h, le journal de midi, cherchez la FM, midi-mystère 12.25, communiqués, météo. 12.30, miroir-midi. 13 h, mardi les gars. 14.05, chemin faisant, à tire-d'aile. 15.30, en direct du Comptoir suisse. 16.05, Les Misérables. 16.15, concert chez soi. 17.05, en questions. 18 h, le journal du soir, revue de la presse suisse allemande, le micro dans la vie. 19 h, le miroir du monde. 20 h, plages privées. 20.30, soirée théâtrale. Un revenant, une pièce de H. Jeanson. 22.10, club de nuit. 23.55, miroir-dernière. 24 h, hymne national.

**BEROMUNSTER ET TÉLÉDIFFUSION**

8 h, informations et revue de la presse romande. 8.15, nos patois. 8.30, plein feu. 9 h, portrait sans paroles. 10.05, panorama quotidien de la musique en Suisse romande. 10.15, radiocollaire, propos sur l'environnement. 10.45, université radiophonique internationale. 11 h, jubilé de l'École internationale de Genève. 11.30, échos du CIEM. 11.55, le disque des enfants. 12 h, midi-musique. 14 h, Musik am Nachmittag. 17 h, musica di fine pomeriggio. 18 h, anthologie du jazz. 18.30, rhythm'n pop. 19 h, émission d'ensemble. 20 h, informations. 20.10, le magazine de la musique. 20.30, les sentiers de la poésie. 21 h, les nouveautés de l'enregistrement. 22 h, nocturnes. 23 h, hymne national.

**BEROMUNSTER ET TÉLÉDIFFUSION**

6 h, 7 h, 8 h, 10 h, 11 h, 12.30, 15 h, 16 h, 18 h, 22.15, 23.25, informations. 6.03, mélodies légères. 7.10, auto-radio. 8.30, fanfare autrichienne. 9 h, le pays et les gens. 10.05, Herbie Mann. 10.20, radiocollaire. 10.50, Herbie Mann. 11 h, mélodies populaires européennes. 11.30, musique champêtre. 12 h, magazine agricole. 12.40, rendez-vous de midi. 14 h, lecture. 14.30, Capriccio du Studio de Genève. 15.05, La Bohème, extrait Puccini. 16.05, lecture. 16.30, pour les aînés. 17.30, radio-jeunesse. 18.15, boussole sonore. Sud. 19 h, sport. 19.15, actualités. 20 h, prime. 21.30, discorama. 22.25, just the Blues. 23.30, musique populaire.

**TV DÉPANNAGE**  
toutes marques  
Annoncé avant  
Réparé le même jour **9 h**  
Jeanneret S. A. Tél. (038) 24 57 77

**HOROSCOPE**

La matinée connaîtra une très grande activité. L'après-midi favorisera les rencontres. La soirée aura peu d'aspects notables.

**NAISSANCES:** Les enfants de ce jour seront capricieux, changeants, mais auront de très bonnes idées.

**BÉLIER (21-3 au 19-4)**  
Santé: Supprimez les féculents. Amour: Des embûches vous seront tendues. Affaires: Faites preuve de diplomatie.

**TAUREAU (20-4 au 20-5)**  
Santé: Etat général assez déficient. Amour: Vos amis résoudreont vos problèmes. Affaires: De nombreuses activités vous attendent.

**GÉMEAUX (21-5 au 21-6)**  
Santé: Votre santé sera excellente. Amour: Evitez les confidences prématurées. Affaires: La journée sera assez confuse.

**CANCER (22-6 au 22-7)**  
Santé: Décontractez-vous au maximum. Amour: Trouvez des arguments plus convaincants. Affaires: De nombreuses satisfactions.

**LION (23-7 au 23-8)**  
Santé: Ne consommez pas trop d'épices. Amour: Vous retrouverez une ancienne connaissance. Affaires: Ne reculez pas devant les obstacles.

**VIERGE (24-8 au 23-9)**  
Santé: Très bonne actuellement. Amour: La journée favorisera les rapprochements. Affaires: Accomplissez scrupuleusement votre travail.

**BALANCE (24-9 au 23-10)**  
Santé: Votre moral s'améliorera. Amour: Tenez compte des suggestions. Affaires: Une nouvelle vous surprendra.

**SCORPION (24-10 au 22-11)**  
Santé: Ne prolongez pas vos soirées. Amour: Des paroles risquent d'assombrir votre bonheur. Affaires: Ne vous laissez pas abuser.

**SAGITTAIRE (23-11 au 21-12)**  
Santé: Ménagez votre foie. Amour: Respectez la personnalité de chacun. Affaires: Ne comptez que sur vous-même.

**CAPRICORNE (22-12 au 19-1)**  
Santé: Essayez l'acupuncture. Amour: Pensez aux choses sérieuses. Affaires: Abordez courageusement les difficultés.

**VERSEAU (20-1 au 18-2)**  
Santé: Activez votre circulation du sang. Amour: Préservez votre vie privée. Affaires: Renouvelez vos méthodes de travail.

**POISSONS (19-2 au 20-3)**  
Santé: La montagne vous est conseillée. Amour: Tirez un trait sur le passé. Affaires: Veillez à la solvabilité des tiers.

**MOTS CROISÉS**

**Problème No 18**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

**HORIZONTALLEMENT**

1. Mauvais cheval. 2. Porte-bonheur. 3. Ils se dorent au soleil de juillet. — Aderbe. — Dans les airs. 4. Patrie d'Abraham. — Le petit écran. 5. Un laïus ne saurait s'en passer. — Ancien Etat voisin de la Chaldée. 6. Conjonction. — Un rustre ne le cultive pas. — Elle émerge. 7. Discours frivoles. 8. Dans un dilemme de Shakespeare. — Regimber. 9. Pierre calcaire utilisée en sidérurgie. — Céle. 10. Certain. — Héritages.

**VERTICALEMENT**

1. Ils agissent comme des automates. — Une place pour un meuble. 2. Région de l'Iran. 3. Unité de mesure. — Riches ornements. 4. Crible. — Nom d'une ligne stratégique construite par les Français au sud de la Tunisie. 5. Pronom. — De belles gorges y séduisent les touristes. — Fut gardée par Argos. 6. Préfecture. — Ville d'Italie. 7. La retraite des vieux. — Faire tomber. 8. Nasales. — Les meilleurs éléments. 9. Grand nombre. — Fringant. 10. Une récréation pour l'Édipe. — Lient le passé au présent.

**Solution du No 17**

**HORIZONTALMENT:** 1. Singulière. 2. Charliste. 3. Né. — Orne. 4. Léo. — PA. — Éon. 5. Pu. — Aire. — Mû. 6. Gallette. 7. Reno. — Écume. 8. Entier. — Bar. 9. Air. — Mémère. 10. Leeds. — Mess.

**VERTICALEMENT:** 1. Scalp. — Réal. 2. If. — Eugénie. 3. Nano. — Antre. 4. Gré. — Aloï. 5. Utopie. — Ems. 6. Li. — Artère. 7. Iso. — Etc. — MM. 8. Etre. — Eubée. 9. Renom. — Mars. 10. Énumérés.

**CARNET DU JOUR**

**NEUCHÂTEL**  
**EXPOSITIONS:** — Musée des beaux-arts. Musée d'art et d'histoire: Cartes à jouer et tarots. Charles Rollier et Lucien Schwob, peintures. Aspects du Musée national suisse. Musée d'ethnographie: Thaïlande. Musée cantonal d'archéologie. Musée d'histoire naturelle: Galerie Ditesheim: Paul Wunderlich, lithographies et gouaches. Centre culturel neuchâtelois: Odini Domechinini, peintures.  
**TOURISME:** — Bureau officiel de renseignements: place Numa-Droz 1, tél. 254242.  
**CINÉMAS:** — Apollo: 15 h et 20 h 30, Opération Hong-kong. 16 ans. 17 h 45, I Vitelloni — Les Inutiles. 16 ans. — Palace: 20 h 30, Le Corniaud. 16 ans. 2me semaine. — Arcades: 20 h 30, La Grande Java. Enfants admis. — Rex: 20 h 45, Zardoz. 16 ans. — Studio: 14 h 45 et 20 h 30, L'île Mystérieuse. 12 ans. — Bio: 20 h 45, Histoires sclérates. 18 ans. 20 h 45, The Big Sleep. 16 ans.

**DANSE ET ATTRACTIONS (jusqu'à 4 h)**  
L'ABC, L'Escale, La Rotonde.

**DANCINGS (jusqu'à 2 h)**  
Le Corsaire, Spot bar, Big Ben bar, Red club, La Prairie, Bar du Dauphin, Bar du Vieux Vapeur.

**Pharmacie d'office:** G. Montandon, Epancheurs. La période de service commence à 8 h. La pharmacie de service est ouverte jusqu'à 23 h. De 23 h à 8 h le poste de police (2510 17) indique le pharmacien à disposition en cas d'urgence.

**Service d'urgence des pharmacies:** région Boudry — la Côte, S. Marx Cortailod, tél. 421644.

**BEVAIX**  
Galerie des Arts anciens: Gustavo Vasquez, peinture.

**COLOMBIER**  
Cinéma Lux: Relâche.

**LE LANDERON**  
Cinéma du Château: Relâche.

**PESEUX**  
Cinéma de la Côte: 20 h 30, Mom nom est personne.

**IMPRIMERIE CENTRALE**  
et de la  
**FEUILLE D'AVIS**  
**DE NEUCHÂTEL S.A.**  
Rue Saint-Maurice 4 Neuchâtel  
Direction générale: Marc Wolfrath  
Rédacteur en chef: Jean Hostettler

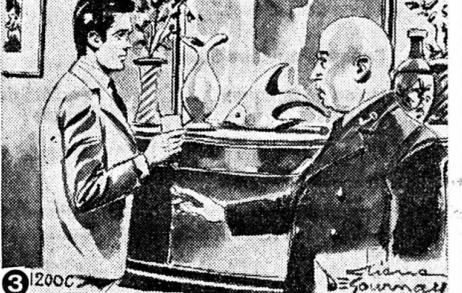
**OSS 117: HALTE A MALTE**

**«ÇA VA CRACRA»**



A 22 h, selon le rendez-vous qui lui avait été de nouveau fixé, Rudi se présente chez Hubert. «J'ai besoin d'examiner le contenu de la serviette de Storkis», déclare celui-ci sans vain préambule. «Je crains que ce ne soit impossible, monsieur, répondit le portier chauve. Il ne s'en sépare jamais.» — «Essayez tout de même. Avez-vous fait le nécessaire pour la voiture?» — «Oui, monsieur. Voici la clé et les papiers. Vous la laisserez où vous voudrez quand vous n'en aurez plus besoin.»

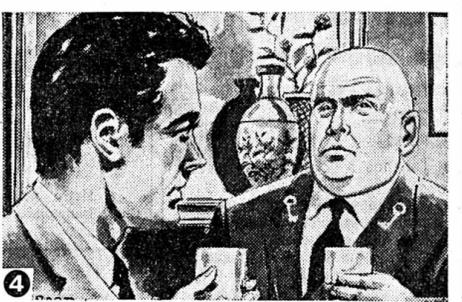
**RÉSUMÉ:** La perquisition effectuée par Hubert Bonisseur de la Bath dans la chambre du Grec ne donne rien.



«Décrivez-moi ce personnage», dit Hubert. «Eh bien! un homme facile à reconnaître, d'au moins 1 m 80 et pesant sûrement près de cent kilos. Il avait l'air d'un Slave, mais Jean Bordes lui parlait en français quand ils sont ressortis tous les deux. En me remettant sa clé, Bordes lui a dit: «Ça va cracra.» — «Comment?» s'étonna Hubert. «Vous savez, monsieur, pour parler de quelque chose qui est sale, les Français disent: «C'est cracra.»



Hubert empocha la tout, et reprit: «Vous m'avez dit que E-220 sortait presque chaque soir avec les Américains. Comment les choses se sont-elles portées le jour où vous l'avez vu pour la dernière fois?» Le portier chauve réfléchit. «Eh bien! monsieur, le Grec n'était pas ici ce jour-là. M. Reinhardt est sorti avec Walstart, Cooper et le nommé Jean Bordes, qui avait reçu la visite de quelqu'un qui n'était pas encore venu au Hilton et qui est resté une bonne heure avec lui dans sa chambre.»



«Vous n'avez pas revu cet individu?» — «Non, monsieur. Jean Bordes est reparti le lendemain pour Paris.» — «Comment le savez-vous?» demanda Hubert. «Parce qu'il avait fait prendre une réservation dans l'avion. Depuis, je ne l'ai pas revu.» — «Et le nom de l'homme qui était dans mon avion? Celui qui est arrivé en même temps que moi à l'hôtel?» — «Celui qui a des lunettes noires? dit Rudi. Il s'est inscrit sous le nom de Marcel Dupont qui n'a pas l'air de lui aller...»

**Demain: Pierre au bout du fil**

**NOTRE FEUILLETON 26**  
**LE TEMPS DE L'OUBLI**  
par LILIANE ROBIN

Si elle s'était montrée compréhensive, peut-être aura-t-elle conservé une infime chance de bonheur. Mais elle ne possédait pas ce caractère soumis, réfléchi. A quoi bon se révolter, maintenant qu'elle avait perdu toute espérance, maintenant qu'Olivier n'était plus pour elle qu'un étranger courtois? Pourtant, cet homme était son mari, même s'il voulait oublier leur nuit de noces et si elle s'appliquait à l'effacer de sa mémoire. Mais ces liens-là, pas plus que ceux des cérémonies civiles et religieuses, n'avaient attaché Olivier à elle. Une bourrasque plus violente que les autres fit frissonner Deborah. Elle battit en retraite et retourna, à regret, vers la maison. A ce moment, Olivier prenait congé de Bruno Vernay, à qui il avait rendu une brève visite en fin d'après-midi après avoir déjeuné avec l'un de ses anciens camarades. Un collègue attaché au centre de recherches en hydrographie de la firme Jordan de Toulon et de passage à Vichy. L'ex-fiancé d'Hélène exploitait un manège aux portes de la ville. Manège auquel s'ajoutaient de vastes dépendances, des écuries comprenant une quinzaine de stalles pour chevaux de monte, le tout constituant une jolie propriété ceinte de murs. Deux palefreniers, un monteur qu'il ne dédaignait pas de seconder lorsque le travail l'exigeait et un couple pour l'entretien de la demeure et du domaine, composaient son personnel. L'affaire, que Bruno avait reçue en héritage paternel, était d'un excellent rapport, particulièrement pendant la saison thermique. Elevé dans ce milieu, aimant les chevaux, ayant trouvé en Hélène la femme de sa vie, le jeune homme avait été tout à fait heureux jusqu'au jour de l'accident.

Sauvée, mais paraplégique pour la vie, Hélène avait refusé de l'épouser, ne se jugeant pas le droit de le condamner à partager son infirmité. En vain avait-il tenté de raisonner, supplié, à partir son lieu n'était changé. Hélène s'était montrée inflexible. Les médecins avaient conseillé la patience à Bruno. Mais le temps qui fuyait n'avait rien résolu et chaque visite était devenue pour l'un et l'autre une épreuve si pénible qu'il hésitait à se rendre à Chênebourg. Pourtant, il aimait toujours Hélène, telle qu'elle était, diminuée, parfois agressive ou versatile, avec son regard courroucé ou désespéré, sa beauté fragile et pathétique. En son âme et conscience, il ne reprochait rien à Olivier et il le lui avait dit au lendemain de l'accident, invoquant la fatalité, la malchance, le destin. Aussi avait-il reçu avec amitié celui qui aurait dû être son beau-frère. Sachant à quel point Olivier avait été traumatisé, il n'avait pas évoqué le drame. Ils avaient bavardé de choses et d'autres, puis le frère d'Hélène avait pris congé. Olivier retournait vers Chênebourg au volant de sa voiture lorsqu'en traversant Vichy il aperçut Carole qui sortait du Grand Hôtel. Elle habitait avec son père un bel appartement indépendant avec terrasse, au dernier étage de l'établissement. Olivier jeta un regard dans le rétroviseur vers la jeune fille qui l'avait dépassée, puis, après une brève hésitation, il freina et vint se ranger le long du trottoir où, par chance, il y avait une place libre. Il attendit que Carole fût presque parvenue à sa hauteur pour descendre de sa voiture et l'appeler. Elle tourna la tête et son visage s'éclaira: — Olivier? — Est-il indiscret de vous demander où vous allez? interrogea-t-il quand elle l'eut rejoint. — Du tout. Je vais chez le coiffeur. — Voulez-vous que je vous y emmène en voiture? — Je vous remercie, c'est à deux pas. Mais si vous voulez m'accompagner à pied jusque-là... — Volontiers. Ils se mirent à marcher côte à côte et elle questionna: — Quel hasard vous a amené dans le quartier? — Je revenais de chez Bruno lorsque je vous ai aperçue. — Votre femme n'est pas avec vous? — Non. Elle a préféré rester à Chênebourg.

Olivier détournait les yeux des traits qui l'émuvaient et dit, en regardant droit devant lui: — Carole, je voudrais que vous excusiez ma conduite de l'autre soir. Je... je crois que j'ai été odieux. Il ne faut pas m'en vouloir. Certains jours, il m'est difficile d'échapper à la hantise que vous savez. Quelques secondes s'écoulèrent. Il sentit que Carole le regardait, puis elle dit: — Parce que vous ne voulez pas y échapper. Il eut un rictus amer: — S'il suffisait de vouloir! — Je vous comprends mal, Olivier. Vous vous êtes marié, cependant? Il se laissa aller à une confidence: — Disons que le présent n'a pas su effacer le passé. Il la regarda aussitôt et échangea: — Est-ce que vous connaissez bien les détails de l'accident, Carole? — Oui. Père me les a donnés et je les ai lus dans la presse. — Certains journaux m'ont accusé ouvertement de... Elle ne le laissa pas achever: — Ils ont rectifié et vous avez été relaxé. Hélène, Bruno, des témoins ont affirmé que vous n'étiez pas responsable. N'importe quel conducteur aurait perdu le contrôle de sa voiture, dans de telles circonstances. Quant à l'opinion publique, elle n'est pas contre vous, au contraire. Si l'on devait arrêter tous ceux qui conduisent après avoir absorbé dans une journée ce que vous avez consommé ce jour-là, les prisons gorgeraient de monde. Hélène m'a dit que vous vous torturiez à ce propos. Vous êtes votre seul ennemi, Olivier. Chacun dans cette ville, père et moi en tout premier lieu, sait que vous n'êtes pas fautif, que la déféction des pneus est la cause principale de la catastrophe. — Certes, les pneus n'étaient pas parfaits. Certes, je n'avais pas dépassé la mesure, dit-il sombrement, et l'accident aurait peut-être eu lieu de la même façon si j'avais été à jeun. Mais le fait qui me rongea est que je ne saurais jamais si j'en aurais pas eu de meilleurs réflexes pour redresser, et n'ayant pas pris ces deux ou trois maudits whiskies dans l'après-midi. — Pourquoi vous obstinez-vous à vous accuser? Elle s'était immobilisée et avait posé sa main sur son bras. Il rencontra son regard, son sourire réconfortant. — Si vous consentiez à braver le monde une fois pour toutes, vous comprendrez que nul n'a d'arrière-pensées contre vous et cela vous

aiderait beaucoup, assura-t-elle. Je vous en prie, Olivier, venez samedi au Grand Hôtel. Cela me fera tellement plaisir! Troublé par le leur de la ressemblance, il croyait entendre parler Eva par sa bouche. — Pouvons-nous compter sur vous et Deborah? insista-t-elle. — Il acquiesça d'un signe. — Merci, dit-elle, comme s'il venait de lui offrir un présent. Ils se séparèrent, car ils étaient arrivés devant le salon de coiffure. Olivier retourna prendre sa voiture. Sur le chemin du retour, il s'étonna d'avoir parlé à Carole comme il ne l'avait encore jamais fait à personne. Le besoin d'extérioriser son tourment avait vaincu son repli sur lui-même. Ce soir-là, Hélène prétendit être plus lasse que de coutume et refusa de dîner. Inquiet, Olivier lui rendit une courte visite et elle le rassura: — Je ne suis pas souffrante, juste un peu fatiguée et sans appétit. Je préfère me reposer dans ma chambre plutôt que de me rendre à la salle à manger. Elle n'ajouta pas un mot. Un peu plus tard, Deborah garda, elle aussi, le silence et Olivier ne sut rien de la scène qui s'était déroulée en son absence dans la chambre d'Hélène. C'était la première fois qu'il se retrouvait seul à table avec Deborah depuis leur arrivée à Chênebourg. Elle lui parut plus sombre, plus nerveuse que de coutume, mais il n'osa lui en faire la remarque et pensa qu'il lui déplaisait de se retrouver face à face avec lui. Elle ne lui demanda rien et il avait passé la journée et, pour sauver les apparences en présence d'Aline qui apportait le repas sur une table roulante, il se décida à lui donner quelques détails. Il expliqua qu'il avait déjeuné avec un collègue pour s'informer des conditions de travail au centre de la firme Jordan, à Toulon, la direction lui ayant laissé entendre, lors de son voyage à Paris, qu'il pourrait obtenir un poste dans cette ville ou à Nantes. — Ensuite, je suis allé dire bonjour à Bruno, et c'est en revenant que j'ai rencontré Carole Moncenis, ajouta-t-il. Deborah demeura impassible. Lorsque Aline fut sortie, elle dit en servant le potage: — Tu n'as pas de compte à me rendre sur ton emploi du temps, Olivier. (A suivre)

**Anita**

**Magasin spécialisé en corsets et lingerie**



**Claudine**

Rue des Chavannes 6  
Neuchâtel  
C. VAUTRAVERS

Consilière par le médecin  
Pour futures mères

PEINTURE - PAPIERS PEINTS - PLATRERIE

**G. DI GIUSTO**

RÉFECTION DE FAÇADES, RÉFECTION D'APPARTEMENTS  
TOUS TRAVAUX DANS LES PLUS BREFS DÉLAIS

Vy-D'Etra 93 2009 Neuchâtel Tél. (038) 33 57 41

### PETITES ANNONCES

au tarif réduit de 40 c. le mot  
(minimum dix mots)

à l'exclusion de toute annonce commerciale, non occasionnelle ou ayant une certaine importance.

Pour faire publier une « Petite annonce » il suffit de remettre un texte clair et très lisible à notre réception, 4, rue Saint-Maurice, 2000 Neuchâtel.

### A louer

APPARTEMENT 2 pièces, chauffage général, à Fleurier; date à convenir. F. Audétat, Industrie 16, Fleurier.

SERRIÈRES, belles chambres à 1 et 2 lits, confort. Tél. 24 00 34.

PESEUX, à personnes d'un certain âge, 3 pièces + hall clair et habitable, tout confort. Tranquillité et balcon, 452 fr. + charges. Tél. 25 32 27.

A FLEURIER, pour le 1er novembre 1974, beau logement de 6 pièces, confort. D. Grasser, 2114 Fleurier.

A MARIN, rue des Indiennes, chambre meublée à 1 ou 2 lits, eau chaude et froide, salle de bains ou douches communes, sans cuisinette. Fr. 180.— ou 240.— par mois. Tél. (038) 33 51 51.

SAINT-BLAISE, belle situation, partie de logement meublée: chambre, cuisine, bains. Des octobres. Faire offres sous chiffres EN 2348 au bureau du journal.

IMMÉDIATEMENT, CHAMBRE indépendante à jeune homme, eau chaude, chauffage central, à proximité de la gare, Bellevaux 2. Tél. 25 15 90.

CHAMBRE indépendante ou pied-à-terre, libre immédiatement. Tél. 25 61 14.

3 1/2 PIÈCES, fin octobre: vue imprenable, est de Neuchâtel. Tél. 33 47 13.

A CRESSIER, 4 pièces tout confort, tapis tendus, cuisine agencée, libre immédiatement. Tél. (038) 47 10 94.

CORMONDRECHE, PETIT LOGEMENT 3 chambres, libre 1er décembre. Tél. 31 11 49.

CHAMBRE MEUBLEE, vue, bains, cuisine, à demoiselle. Tél. 24 34 40.

AU CENTRE, meublé pour couple, 1 chambre, cuisine, bains. Tél. 25 16 89.

CHAMBRE indépendante, avec eau courante. Tél. 25 97 67.

POUR LE 24 OCTOBRE, 2 pièces et hall, confort, 300 fr., charges comprises. S'adresser à H. Dumont, Sainte-Hélène 34, téléphone 25 84 37.

CHAMBRE INDEPENDANTE meublée, centre ville. Tél. 24 02 66.

CHAMBRE indépendante à 2 lits, cuisine, salle de bains, côté est. Tél. 25 53 87.

APPARTEMENT de deux pièces, tout confort, à remettre à un couple soigneux, loyer contre quelques heures de jardinage par semaine. Heures de ménage payées pour l'épouse. Tél. 25 20 74 pour rendez-vous ?

### A vendre

JOLIE CHAMBRE TECK: 1 lit, armoire, bibliothèque rayons, 600 fr.; lit français (190 x 90) sommier + matelas, 190 fr., lit bois + métal 150 fr.; 2 chaises palissandre 50 fr pièce; lit d'enfant (145 x 90), avec matelas, 110 fr. Tél. 41 13 09, heures repas.

2 ENCEINTES ECHO à 3 voies 20-20KHZ Din 45500, 60 W, 200 fr. pièce; 1 appareil photo Ricoh 500 G, étui et garantie, 190 fr. Tél. 25 74 01, interne 405.

BUREAU NOYER 2 corps, état de neuf. Prix intéressant. Tél. 33 53 01.

MAGNIFIQUE manteau agneau blanc, porté une saison; manteau avec capuchon; robe 15 ans, portée une fois; blouse blanche, brodée main, neuve; veste dame, rayée, belle qualité; pantalon montagne dame; lampe moderne orange, caravelle. Téléphone 33 58 75.

MANTEAU CUIR — brun, excellent état, taille 40, 100 fr. Tél. 25 26 62.

REPRODUCTION Remington, modèle 1858 New Army cal. 44. Tél. 24 23 18, 19-20 heures.

PLANTS DE FRAISIÈRES, 40 fr. le cent. Ecole cantonale d'agriculture, Cernier. Téléphone (038) 53 21 12, heures de bureau.

RADIATEURS NEUFS et d'occasion + petite chaudière à bas prix. Tél. (038) 25 35 81.

### Demands d'emplois

JE CHERCHE TRADUCTION allemand-anglais-français. Adresser offres écrites à FR 2376 au bureau du journal.

URGENT, JEUNE HOMME INFIRME cherche travail, à la demi-journée; aide de bureau, commissionnaire ou autres. Adresser offres écrites à MX 2362 au bureau du journal.

JEUNE HOMME cherche place chauffeur-livreur permis A. Entrée fin septembre. Adresser offres écrites à PA 2365 au bureau du journal.

JEUNE VENDEUSE expérimentée cherche place dans branche électrique ou autre. Adresser offres écrites à RB 2366 au bureau du journal.

SECRÉTAIRE cherche emploi à temps partiel, si possible tous les matins + 2 après-midi par semaine. Adresser offres écrites à BN 2387 au bureau du journal.

TRAVAIL A DOMICILE: horlogerie et autres. Tél. (038) 31 45 70.

### Demands à louer

LOCAL ou entrepôt de 100 à 200 m<sup>2</sup>, à Neuchâtel ou aux environs. Tél. 61 39 27.

JEUNE HOMME cherche studio non meublé ou appartement pour le mois d'octobre. Adresser offres écrites à SC 2367 au bureau du journal.

PIANISTES cherchent appartement indépendant de 6 à 8 pièces. Tél. 25 48 52.

3 PIÈCES tout confort, loyer Fr. 400.— à 600.—, situation préférée nord-ouest ville de Neuchâtel. Tél. (032) 21 22 11, heures de bureau.

### Offres d'emplois

PERSONNE acceptant de faire mes lessives ou me louant sa machine pendant quelques mois 1 ou 2 fois par semaine. Tél. 45 10 56 (heures des repas).

POSSIBILITE DE TRAVAIL pour les samedis d'automne. Jardinage. Convientrait à jeune homme ou étudiant. Tél. 25 52 08, le soir.

### Demands à acheter

CHAMBRE A COUCHER, matelas crin animal et literie, ainsi qu'une cuisinière électrique. Ecrire à case postale 160, 2520 la Neuveville.

POUPEES, CHEVAUX DE BOIS, tous jouets avant 1930. Prix intéressant. Prix collection-musée. Déplacements partout. Tél. (039) 23 86 07 ou 23 05 05.

JE CHERCHE BANCS de menuisier. Téléphone (038) 33 17 92.

PIANO droit, cadre métallique, en bon état. Tél. (038) 31 27 14.

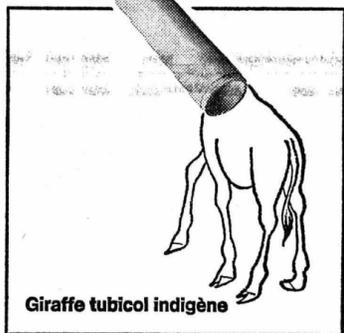
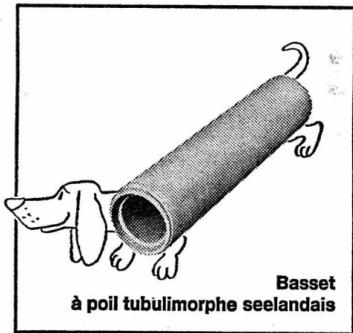
### Divers

LOISIRS: apprenez à faire des émaux. Pour renseignements: tél. 33 25 39.

## Il ne faut pas plaisanter avec la qualité de nos tuyaux en béton et de nos briques.

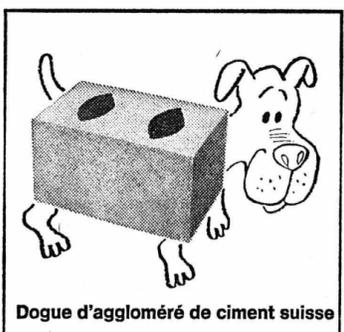
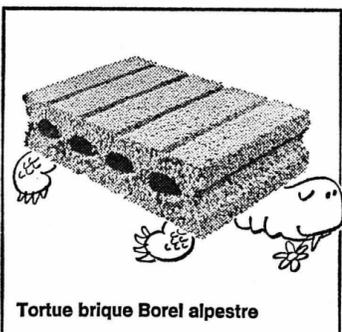
C'est un défi pour un fabricant de produits en béton, mais il tient à le relever, assumer une tâche sérieuse, tout en gardant le sourire. Celui qui aime son travail, l'accomplit mieux. Cet esprit positif nous anime tous — les annonces parues l'année dernière

«animaux en béton Bangarter» — en témoignent. Les sourires complaisants nous incitent à une nouvelle campagne. Ces animaux vous signalent deux produits importants de notre multiple programme de vente:



### Tuyaux en béton Bangarter pour différents usages

Tuyaux normaux, tuyaux spéciaux BAMAX et tuyaux en béton centrifugé, armés et non armés, à emboîtement normal et cloche, pousse-tubes.



### Construire avec les briques Bangarter

Nos briques creuses BOREL-M, adaptées à la coordination modulaire européenne, offrent beaucoup d'avantages, dont: — rapport poids — format idéal pour un montage rapide — rendement à la mise en œuvre accru dans une forte mesure. Demandez notre nouveau catalogue!

## Bangarter Lyss

A. Bangarter & Cie S.A., Fabrique de produits en ciment, 3250 Lyss, tél. 032 84 72 22  
Succursales: Thörishaus BE, Aclens VD,

Porrentruy BE, La Chaux-de-Fonds NE, Rivera TI (Tugir S.A.), Gravières à Oberwangen BE, Zirkels FR, Montosset VD.

## Vols spéciaux et week-ends à Londres

du 16 septembre au 14 octobre 1974

dès Fr. 230.—

\* Suppl. fuel Fr. 30.—

London Air Tours est l'agence spécialisée pour les voyages à Londres.

Pendant la période du 16 septembre au 14 octobre 1974, elle opère deux départs supplémentaires par semaine, du jeudi au lundi pour des week-ends prolongés, et du lundi au jeudi pour des séjours mid-week.

Les vols sont opérés par avion du type BAC One Eleven Jet de la compagnie britannique DAN AIR à destination de Gatwick. (NB. le 19 septembre: de et vers Luton.) Le choix habituel des hôtels de London Air Tours est disponible.

Pour les descriptions des hôtels et des excursions, ainsi que pour tout renseignement complémentaire, se référer au programme général « Invitation en Angleterre » que vous trouverez chez votre agent de voyages ou à:

**London Air Tours**

64-66, rue de Lausanne, Genève - Tél. 32 08 03.

### Pensez PLASTIQUE - Pensez BURNAND



Faites votre choucroute maintenant.

Cuves 50 litres Fr. 102.50

Cuves 75 litres Fr. 134.70

Cuves 120 litres Fr. 158.70

BURNAND S.A. - etc.

1004 LAUSANNE

Av. de Morges 46-48.

Tél. (021) 25 38 81.



Nous vous informons que la

## « MAISON DU VILLAGE » (Sauges) à Saint-Aubin

S'OUVRIRA LE 19 SEPTEMBRE 1974

Toute la Journée, cuisine chaude. par M. Beyeler.

Notre nouvelle clientèle sera la bienvenue.



**MAROC**

Départs hebdomadaires par avion de Genève

Séjour de 1, 2 ou 3 semaines

à partir de Fr. 855.— tout compris

Neuchâtel 9, rue des Moulins

VOYAGES

**AVY**

## AGENCE OFFICIELLE - GARAGE R. WASER



RUE DU SEYON 34-38 - NEUCHÂTEL Tél. (038) 25 16 28

# Informations de toute la Suisse

## Début de la session d'automne des Chambres Manifestations paysannes: réactions

### VALAIS

#### Valais: arrestation pour consommation de drogue

SAXON, (ATS). — Après une manifestation qui, selon les organisateurs, a réuni environ 4.000 personnes ce week-end à Sapin, la police cantonale valaisanne a annoncé qu'elle a arrêté neuf jeunes gens (5 étrangers, 2 Confédérés et 2 Valaisiens) pour consommation de haschisch.

Quant au secrétaire du comité national de défense paysanne, M. Walter Weber (Anet), il se déclare fort satisfait du déroulement des manifestations. « La lutte continue » poursuit-il, car la division fédérale de l'agriculture va tout faire pour qu'il ne reste en Suisse plus que 50.000 entreprises agricoles (nous l'avons appris en lisant une revue étrangère).

D'autre part, le comité demande que soit créée une troisième fabrique de sucre.

## Ressources supplémentaires: oui de la commission du National

BERNE (ATS). — La commission du Conseil national chargée d'examiner les propositions du Conseil fédéral concernant la création de ressources supplémentaires — hausse de la surtaxe sur les carburants et des droits de douane sur les huiles de chauffage — a accepté lundi à Berne, sans difficultés, l'arrêté fédéral portant augmentation de la surtaxe sur les carburants de 20 à 30 centimes. Cette décision a été prise par 19 voix contre 2 (indépendants) et 2 abstentions. La décision concernant le projet de loi fédérale portant augmentation des droits de douanes sur les huiles de chauffage a suscité plus de difficultés.

Le projet a cependant été adopté par 12 oui, 2 non (indépendants) et 8 abstentions.

Une proposition minoritaire visait à fixer les droits de douane pour les huiles légères et lourdes uniformément à 1 fr. 50 par 100 kg bruts, au lieu de 2 francs pour les premières et 1 fr. 10 pour les secondes. Cette proposition a cependant été rejetée, car elle aurait signifié une perte de 70 millions pour la Confédération. M. Schlappe (Neuchâtel) a souligné le fait que le budget suisse n'est pas une baudruche que l'on peut gonfler à volonté, mais une réalité financière.

D'un correspondant au Palais fédéral par intérim: Poursuivant sa navette entre les Chambres fédérales, dont la session d'automne s'est ouverte hier après-midi, la loi sur l'aménagement du territoire a fait l'objet d'un nouvel examen au Conseil national. Mais le débat à ce sujet n'est pas encore terminé: la grande Chambre n'a étudié jusqu'ici que la moitié des quelque vingt articles sur lesquels son avis diffère de celui de la petite. Sauf dans un cas, les représentants du peuple ont accepté les recommandations de leur commission, dont on se souvient qu'elle est présidée par M. Muheim (soc.-LU) avec M. Copt (rad.-VS) en qualité de rapporteur de langue française.

L'exception concerne l'article 2 A du projet, sur l'information. La commission avait trouvé une solution de compromis, souhaitant que l'on entende « de manière appropriée la population lors de l'élaboration de plans directeurs, de plans d'affectations et de mesures d'aménagement ». Une telle disposition est-elle réalisable, ont demandé divers commis-

saires minoritaires, en particulier M. Bonnard (lib.-VD) et M. Kaufmann (PDC-SG). Le Conseil national, dans une saine réaction d'horreur devant ce galimatias, a maintenu sa décision antérieure.

Dans l'ensemble, sur les dix articles examinés hier, des divergences, en plus de l'article 2 A, subsistent dans quatre cas: deux d'entre eux revêtent plus d'importance que les autres et concernent les articles 34 et 35.

A l'article 34, à propos de l'équipement des zones à bâtir, la formule maintenant adoptée par la grande Chambre a la teneur suivante: « Le droit cantonal règle les contributions des propriétaires fonciers. Sauf cas de rigueur, celles-ci sont prélevées dès l'équipement achevé ». (Le Conseil des Etats, pour sa part, dans la formule qui est la sienne pour le moment, a supprimé la deuxième phrase de l'alinéa, dans l'idée de mieux tenir compte des différences cantonales, par exemple de situations ou des communes pourraient prendre à leur charge cet équipement).

Quant à l'article 35, il s'agissait de savoir si, en dehors des zones de construction, l'autorisation de procéder à des

transformations peut être donnée par la commune, ou si l'accord du canton est nécessaire, comme lorsqu'il s'agit d'autoriser exceptionnellement une construction dans ces zones. Suivant la majorité de sa commission, le Conseil national a tranché ici en faveur de l'autorisation cantonale.

Il est trop tôt, le débat n'étant pas achevé, pour se prononcer sur la signification des décisions de la Chambre du peuple. Aujourd'hui, on y verra sans doute plus clair. Néanmoins, la possibilité d'un référendum sur la loi consacrée à l'aménagement du territoire continue de susciter des conversations...

Intérim

### Uri: encore un drame de la montagne

(c) Un nouvel accident de montagne a eu lieu dimanche en fin d'après-midi dans le canton d'Uri. Andreas Kaeser, un alpiniste zuricois, âgé de 22 ans, a trouvé la mort dans le massif de la Furka, alors qu'il tentait de vaincre le « Gletschhorn ». L'alpiniste, qui habitait Adliswil (ZH), était parti avec son frère et une amie. Il perdit soudain l'équilibre et s'écrasa au bas d'une paroi rocheuse après une chute libre de 60 mètres. Son corps a été descendu à Andermatt par une colonne de secours.

### M. Schwarzenbach quittera-t-il le Conseil national:

ZURICH (ATS). — L'acceptation, le 20 octobre prochain, de l'initiative sur l'emprise étrangère, lancée de l'Action nationale, pourrait entraîner la démission du conseiller national James Schwarzenbach de l'Assemblée fédérale, en 1975. C'est ce qui ressort d'une interview accordée à l'hebdomadaire « Schweizer Illustrierte ». Le père du mouvement contre la surpopulation étrangère et chef des « républicains » dont la propre initiative, d'un contenu analogue, avait été repoussée de justesse en 1970, a qualifié le projet actuel de « l'Action nationale » « d'humainement brutal et économiquement suicidaire ».

### Au Conseil des Etats

Le président Baechtold a ouvert lundi la session d'automne du Conseil des Etats par une allocution sur la situation actuelle dans le monde qui n'est pas des plus réjouissantes. Partout des attentats, de la violence. Les minorités pourront-elles encore faire entendre leur voix? Il n'en faut pas moins lutter pour la sauvegarde des droits de la démocratie. C'est bien le but que s'est fixé le conseiller aux Etats Olivier Reverdin qui vient de recevoir la médaille d'or « Robert Schumann » et que le président félicite pour cette distinction qui honore le Conseil des Etats.

Deux objets à l'ordre du jour: les conventions de double imposition avec le Danemark et l'Autriche objets qui ont été acceptés.

### AUTOUR DU MONDE EN QUELQUES LIGNES

## Amnistie conditionnelle pour les déserteurs américains

WASHINGTON (AP-Reuter). — Le président Ford a annoncé lundi des mesures de clémence pour les milliers de déserteurs et d'insoumis de la guerre du Viet-nam.

Les déserteurs et les insoumis devront pour obtenir la clémence accepter d'occuper pendant 24 mois des emplois mal rétribués servant « à la santé, à la sécurité et à l'intérêt du pays ».

Des réductions seront accordées en fonction des états de service militaires et de divers facteurs.

Toutes les personnes désireuses de bénéficier de ces mesures devront se faire connaître avant le 31 janvier. Les insoumis devront informer les autorités américaines de l'endroit où ils ont commis leur délit. Les déserteurs devront prendre contact avec les commandants militaires.

Le président Ford a créé également une commission présidentielle pour examiner les cas des personnes déjà condamnées pour insoumission ou désertion.

L'intention première de ce programme est la réconciliation de tout notre peuple et la restauration de l'unité essentielle des Américains au sein de laquelle des différences honnêtes d'opinion ne vont pas jusqu'à une discorde acrimonieuse et des problèmes réciproques ne sont pas polarisés par une passion excessive», a déclaré le président américain en signant le document, qui se subdivise en trois chapitres.

Le programme d'amnistie conditionnelle concerne quelque 12.500 déserteurs de l'armée américaine et environ 17.700 jeunes gens qui se sont dérobés à l'incorporation.

## Plan français pour relancer l'économie du Marché commun

BRUXELLES (AFP-AP). — M. Fourcade, ministre français des finances, a proposé lundi à ses huit collègues un plan pour relancer la coopération économique et monétaire entre les Neuf.

Dans les milieux communautaires, on précise que ce plan comporte cinq points.

● Le lancement d'un emprunt communautaire dont le montant serait de 2 milliards d'unités de compte (1 uc = 1,20 dollar) et la durée de 5 à 10 ans; ● la création d'une nouvelle unité de compte européenne définie d'après un

panier des monnaies des Neuf dont la répartition serait fonction du quota retenu pour la composition du mécanisme du soutien à court terme; ● un flottement concerté des monnaies européennes, chaque monnaie serait définie par rapport à l'autre avec des marges tenues secrètes et des interventions constantes des différentes banques centrales; ● une amélioration du mécanisme de soutien à court terme dont les fonds seraient portés de 2,7 à 10 milliards de dollars; ● une meilleure surveillance par les banques centrales européennes du marché de l'euro-dollar.

Selon le plan de M. Fourcade, l'emprunt devrait être placé directement auprès des Etats producteurs de pétrole et il constituerait une première étape du nouveau programme de lancement d'emprunts communautaires envisagé par les Neuf depuis le début de cette année.

De leur côté, les ministres des affaires étrangères de la Communauté européenne, réunis lundi à Paris, sont convenus, après un exposé du ministre français, M. Sauvagnargues, que les Neuf devaient répondre de façon positive à la demande du gouvernement grec de rentrer au Conseil de l'Europe d'une part et de revitaliser l'association de la Grèce avec la CEE.

### Accord de compromis chez les « Neuf »

Les ministres des finances des « Neuf » sont convenus hier, à Bruxelles, de la nécessité d'un recyclage des dollars versés pour les achats de pétrole, les « Pétrodollars », aux pays de la communauté européenne dont les balances de paiement sont déficitaires, mais ils n'ont pu s'entendre sur les modalités d'un tel recyclage au moyen d'un vaste emprunt lancé par la CEE.

### Dernière minute

## Le pardon accepté par Nixon: un aveu de culpabilité

Le président Gerald Ford a déclaré, lundi soir, que l'acceptation par M. Richard Nixon de la grâce présidentielle peut être interprétée comme un aveu de culpabilité dans l'affaire du Watergate de la part de l'ancien président.

# NOUVEAUTE TOYOTA 1000 COPAIN

UNE PETITE VOITURE, GRANDE COMME ÇA



### Copain sur toute la ligne, la nouvelle Toyota 1000 Copain

Pas compliquée, pas exigeante et sans problème, comme seul un vrai copain peut l'être. Toujours de la partie et généreuse comme une grande (5 places et un vaste coffre).

### Copain sur toute la ligne, une personnalité exaltante

La Toyota 1000 Copain est une petite voiture dont la conception repose sur une riche expérience. Elle est fonctionnelle, donc moderne. Et, en bonne petite voiture d'aujourd'hui, elle est fiable, sans complication, sans histoires et par-dessus tout, économique, tant à l'achat qu'à l'entretien.

### Copain sur toute la ligne, la sécurité est son fort

Elle a tout d'une grande, notamment en matière de sécurité: freins à disque devant, feux de croisement asymétriques, pneus radiaux, signal de détresse, zones tampon devant et derrière, habitacle indéformable, sièges-couchettes ajustables, à appuie-tête incorporés, ceintures de sécurité à trois points d'ancrage, réservoir d'essence à l'abri au-dessus de l'essieu arrière, et ce ne sont là que quelques exemples qui prouvent que la nouvelle petite Toyota 1000 Copain offre plus que mainte grande.

### Copain sur toute la ligne, à la portée de toutes les bourses

Elle coûte à peine fr. 7.990.—, la nouvelle Toyota 1000 Copain. Et pourtant elle possède toutes les qualités d'un bon copain; en premier lieu, la modestie et la largesse.

Allez donc lier amitié avec la nouvelle Toyota 1000 Copain. Elle vous attend dans les agences Toyota.

### Toyota 1000 Copain

5 places, 2 portes, 3695mm de longueur hors tout, 1450mm de largeur, coffre de 285 dm<sup>3</sup>, 4 cylindres, 993 cm<sup>3</sup>, 58 ch SAE à 6000 tr/min, carburateur inversé à registre, assurant une consommation de 7,7/100 km seulement.

Garantie: 1 an ou 20000 km

Fr. 7.990.—!

# TOYOTA

Vous pouvez nous faire confiance.

**EUROTEL Neuchâtel**

Nouveau point de rencontre de la vie commerciale et touristique

**Pinot noir**

L'élégant restaurant français dans un décor et une ambiance du vignoble.

Nous vous servirons chaque jour, de notre voiture gastronomique, des viandes de qualité tranchées à votre table, ou d'autres spécialités succulentes.

Ouverture: 3 octobre 1974

EUROTEL Neuchâtel  
Avenue de la Gare  
Tél. 038/21 21 21

# Négociations difficiles à la Haye avec le commando japonais de l'ambassade de France

LA HAYE (AP). — La libération par les terroristes japonais de l'ambassade de France à la Haye, des deux femmes se trouvant parmi les onze otages, qu'ils gardent prisonniers depuis vendredi, laisse espérer que les négociations difficiles en cours sont en bonne voie.

M. Joop de Uyl, premier ministre hollandais, a réaffirmé, lundi, au cours d'une conférence de presse que « son gouvernement fait tout son possible pour sauver les neuf otages », dont l'ambassadeur Jacques Senard, qui sont encore aux mains des trois commandos de l'armée rouge japonaise. « Mais, a-t-il déclaré, ces derniers se montrent extrêmement intransigeants et il est impossible de dire comment cela finira. »

**COMITÉ SPÉCIAL**

Le premier ministre a annoncé qu'il avait constitué avec les ministres de la justice, de l'intérieur, et des affaires étrangères un comité spécial pour diriger les pourparlers.

« J'ai le sentiment, a-t-il dit, qu'au cours des prochaines 24 heures, nous devrons prendre une série de décisions très difficiles. »

Il s'est refusé à donner de plus amples détails expliquant que les terroristes pouvaient entendre sur leurs transistors les bulletins d'information des stations radio, ce qui pourrait entraver les négociations.

A Paris, M. Poniatowski, ministre de l'intérieur, qui a veillé toute la nuit en compagnie de ses proches collaborateurs, a reçu la visite de M. Destre-meu, secrétaire d'Etat aux affaires étrangères, avec lequel il a eu un entretien d'une vingtaine de minutes.

L'aéroport de Schiphol à la Haye avait été rouvert au trafic à l'aube. Il était fermé depuis l'arrivée, dimanche soir, d'un « Boeing-707 » d'Air-France devant permettre aux commandos japonais de quitter la Hollande, une fois que seront réglées les modalités de l'échange du mystérieux Yutaka Furuya, toujours détenu par la police française à bord d'un « Mystère 20 » qui l'a conduit à Schiphol, contre les neuf otages de l'ambassade.

### DES VOLONTAIRES

Mais il restera alors aux autorités hol-

landaises à trouver un autre équipage que celui qui a conduit l'avion en Hollande, car le gouvernement français s'est opposé formellement à ce que de nouveaux otages français soient substitués à ceux qui auraient été libérés.

Les autorités néerlandaises ont engagé des pourparlers avec la compagnie de charters « Transavia » pour trouver des volontaires pour piloter le « Boeing ». Ce serait chose faite et vers 15 h 30, l'appareil d'Air-France quitterait son hangar avec un équipage de volontaires pour un vol d'essai, mais cette information n'a pas été officiellement confirmée.

Les deux jeunes femmes libérées lundi peu avant 4 h du matin, par les terroristes, la secrétaire hollandaise de l'ambassadeur, Joyce Fleur, et une standardiste française, Bernadine Jacqueline Geeling, âgées toutes deux de 22 ans, ont été transportées en ambulance dans un hôpital où un premier examen médical a montré qu'elles étaient dans un état satisfaisant compte tenu des épreuves qu'elles ont vécues.

Elles ont confirmé que les neuf ota-

ges, toujours prisonniers du commando, n'ont pas été maltraités et que les terroristes japonais ne font pas preuve à leur égard d'agressivité.

Peu après leur libération, les terroristes ont, pour la première fois depuis vendredi, réclamé des cigarettes et des vivres.

L'ambassade des Etats-Unis a déferé à leur demande et en a placé dans deux grands cartons que les commandos ont hissés à l'aide d'une corde.



Les deux otages libérés dans la nuit de dimanche à lundi quittent l'ambassade. (Téléphoto AP)

## Echange de prisonniers à Chypre

NICOSIE (AP). — Pour la première fois depuis le cessez-le-feu il y a un mois à Chypre, 245 prisonniers malades et blessés ont été échangés lundi.

Dans le quartier grec de Nicosie, des hommes et des femmes en pleurs sont descendus dans la rue et ont entouré les quatre cars transportant les prisonniers cypristes grecs.

La plupart des captifs — 129 Cypristes

et 116 Cypristes grecs — étaient des civils. Tous paraissaient en assez bonne forme. La plupart portait des vêtements très abîmés. Deux blessés ont été placés à bord d'une ambulance.

L'échange de prisonniers a eu lieu dans l'aire de stationnement de l'hôtel « Ledra » qui sert de cantonnement aux Casques bleus.

Des représentants de la Croix-Rouge

suisse ont supervisé l'échange tandis que des Casques bleus canadiens armés surveillaient le secteur.

Des barbelés avaient été placés autour de l'aire de stationnement. Les familles des Cypristes grecs étaient à plusieurs centaines de mètres de là, au-delà des défenses de la capitale.

Cet échange, décidé par le président Clerides et le vice-président Denktash, constitue une première étape en vue de la libération des 5693 prisonniers, détenus et otages.

Dans une seconde phase, les adolescents, les étudiants, les enseignants, les médecins et les hommes de plus de 60 ans doivent être libérés.

Des Cypristes grecs malades et blessés sont toujours détenus en Turquie, mais, d'après la Croix-Rouge internationale, ils seraient libérés d'ici à une semaine.

Les prisonniers échangés étaient pour la plupart d'un âge avancé. Parmi eux il y avait un prêtre orthodoxe grec. Les Grecs avaient été détenus dans un hôpital du croisissant rouge, dans un garage et dans une prison dans le quartier turc de Nicosie.

Les Cypristes turcs avaient été internés dans des hôpitaux ou dans des écoles à Larnaca et à Limassol.

## Crise ministérielle en Turquie

ANKARA (AFP). — M. Bulent Ecevit, premier ministre turc, a annoncé lundi qu'il allait présenter sa démission au président de la République. La démission du premier ministre, et donc de son gouvernement, est la conséquence de profondes divergences entre M. Ecevit, qui est président du parti républicain du peuple, et le vice-premier ministre et chef du parti du salut national, M. Erbakan.

La coalition gouvernementale entre les deux partis avait été formée le 25 janvier dernier, à la suite des élections de décembre 1973, qui avaient donné 185 sièges sur 450 au parti de M. Ecevit. Le parti républicain du peuple avait dû s'associer au parti islamiste de M. Erbakan, qui avait obtenu 48 sièges, pour détenir une majorité au parlement.

Des frictions entre les deux partis sont apparues après l'opération de Chypre, dont tout le mérite est allé, aux

yeux du peuple turc, à M. Ecevit, devenu « héros national ».

Les observateurs sont d'avis qu'il compte profiter de cet état de choses pour tenter de s'assurer une large majorité parlementaire en organisant des élections anticipées.

Le différend a éclaté au grand jour lorsqu'à la fin de la semaine dernière, M. Ecevit, devant aller pour quinze jours en Scandinavie, a annoncé qu'il allait confier l'intérim de la présidence du Conseil à M. Eyuboglu, secrétaire général de son parti, et ministre d'Etat, et non pas au vice-premier ministre, M. Erbakan, comme il aurait paru logique de le faire.

Le président du Conseil a annoncé qu'il avait dû renoncer aux voyages qu'il devait entreprendre à partir de mercredi en Scandinavie. Le parti du salut national s'est élevé contre ce déplacement, qu'il estime inopportun alors que la Turquie doit toujours faire face à la crise cypriste.

## Les agriculteurs ont manifesté dans toute l'Europe

PARIS, (AP). — Dans toute l'Europe — certains avaient même déjà commencé la veille — les agriculteurs ont manifesté lundi pour réclamer une revalorisation des prix agricoles.

Ces manifestations ont été essentiellement caractérisées par des défilés de tracteurs qui ont perturbé la circulation sur les grands axes dans la matinée.

### COURTOISIE

En France, le président de la Fédération nationale des syndicats d'exploitants agricoles, M. Debatisse, avait donné des consignes à ses adhérents pour que les manifestations gênent le moins possible les automobilistes et la rentrée des classes et pour que les défilés aient lieu dans la matinée à partir de 10 h 30. Il leur avait également recommandé de faire preuve de la plus grande courtoisie.

Aux frontières, des rencontres symboliques ont eu lieu entre agriculteurs français, belges, luxembourgeois, allemands et italiens. D'autre part, plusieurs milliers d'agriculteurs ouest-allemands ont barré le passage à la frontière germano-hollandaise.

Les agriculteurs réclament un relèvement des prix agricoles de huit pour cent à partir du 1er octobre alors que la commission économique de la C.E.E. ne prévoit que quatre pour cent. Le problème des agriculteurs devait être examiné lundi par le parlement européen, exceptionnellement réuni à Luxembourg, et les ministres de l'agriculture y consacreront leur réunion de mardi à Bruxelles.

### MIEUX INFORMER

Le but des manifestations à travers l'Europe — les agriculteurs anglais

## manifesté des Neuf

avaient donné le signal du départ dès dimanche en filant dans les artères des grandes villes et ceux de Montauban avaient bloqué le rapide « Capitole » dans la soirée — était de mieux informer l'opinion des problèmes paysans.

Aucun incident n'a été signalé, les manifestations se déroulant partout dans la bonne humeur. Elles ont été très largement suivies.

Un peu partout, des pétitions ont été déposées dans les mairies et les préfectures et un tract destiné à l'opinion publique, commun aux neuf pays, a été distribué.

A Bruxelles même, une colonne de tracteurs a pénétré dans l'enceinte du bâtiment de la radio-télévision belge. Les manifestants ont demandé à être reçus par un responsable de la station à qui ils reprochent de ne pas consacrer assez de commentaires à leur situation.



Les bulldozers de la police à l'œuvre. (Téléphoto AP)

## Moscou et la liberté artistique

MOSCOU (AP). — Trois Soviétiques ont été condamnés lundi à des peines de prison à la suite d'une exposition manquée d'art abstrait dans la banlieue de Moscou.

Les organisateurs de l'exposition ont annoncé qu'ils retourneraient sur le même terrain dans deux semaines pour tenter d'exposer des œuvres.

Le tribunal a condamné à la prison Nadeja Elskaya, Alexandre Rabine et Vladimir Stychow. Les trois Soviétiques ont été condamnés à 15 ans de prison. Toutefois, Nadeja Elskaya a été relâchée et le bureau du procureur lui a

présenté ses excuses pour le comportement de la police à son égard.

Les accusés faisaient partie des 500 personnes qui avaient tenté dimanche d'organiser une exposition qui ne correspondait pas aux critères officiels régis par « le réalisme socialiste ».

Des agents de la sécurité soviétique, accompagnés de quatre bulldozers, avaient dispersés les artistes et les spectateurs pendant que les tableaux étaient évacués dans des camions habituellement destinés au ramassage des ordures.

Les organisateurs de l'exposition ont déclaré qu'ils avaient été officiellement informés de la destruction de toutes les œuvres confisquées.

Plusieurs diplomates et journalistes étrangers ont été brutalisés par la police qui dispersait la foule. Mme Lynne Olson, correspondant de « l'Associated Press », a été violemment frappée au ventre et M. Christopher Wren, du « New-York Times » battu par trois policiers en civil.

## Attentat à Paris : 2 morts, 34 blessés

PARIS (AP-AFP). — Un jeune homme âgé d'environ 25 ans et aux cheveux longs a lancé une grenade à l'intérieur du drugstore Saint-Germain-des-Prés, à Paris, tuant deux personnes et en blessant 34, dont 24 ont dû être hospitalisées.

D'après des témoins, l'homme a lancé la grenade d'un balcon intérieur en direction du comptoir du tabac. Il a pu s'enfuir à l'occasion de la confusion.

A l'intérieur du drugstore se trouvent plusieurs boutiques, un restaurant et un cinéma.

« Des femmes et des enfants se sont enfuis en courant, aveuglés par le sang et la poussière, a déclaré un témoin. Un homme a eu la poitrine déchiquetée ».

L'organisation de libération de la Palestine a affirmé lundi qu'elle n'avait rien à voir, de près ou de loin, avec l'attentat à la grenade commis dimanche au drugstore de Saint-Germain-des-Prés.

Cependant, il est fort probable que l'attentat contre le Drugstore soit l'œuvre de groupuscules extrémistes palestiniens qui échappent au contrôle de l'O.L.P., estiment les observateurs arabes qui font ainsi allusion aux informations selon lesquelles une organisation extrémiste serait responsable de cet attentat.

## Deux magistrats assassinés en Ulster

BELFAST, (AFP-AP). — Deux juges catholiques de Belfast ont été abattus lundi matin à coups de revolver par des meurtriers venus frapper à leur porte à l'heure du petit déjeuner.

L'une des victimes, le juge Rory Conaghan, a été tuée d'une seule balle, en ouvrant au visiteur, sur le seuil de sa maison du sud de Belfast. Derrière lui, à quelques mètres, se trouvait sa petite-fille de neuf ans. Les assassins étaient, selon les témoins au nombre de deux, l'un attendant dans la voiture pendant que son complice sonnait à la porte.

L'autre magistrat, M. Martin McBirney, qui vivait à quelque distance de là, a été tué de deux balles alors qu'il préparait le petit déjeuner dans la cuisine de la maison. L'assassin, selon la police, était entré par une porte à l'arrière de la maison, pendant que Mme McBirney et son fils de dix-huit ans dormaient encore. Là encore, les voisins ont entendu, après les coups de feu, une voiture démarrer en trombe.

### SÉVÉRITÉ

Les deux juges assassinés étaient des personnalités très connues dans les milieux de la justice nord-irlandaise. M. McBirney, protestant mais marié à une catholique, avait en outre été pendant une période président du parti travailliste d'Irlande du Nord et s'était présenté à plusieurs reprises, sans succès, à des élections parlementaires. Tous deux étaient connus pour la sévérité des sentences qu'ils prononçaient contre les auteurs d'actes de terrorisme, et la police, qui est persuadée que les deux crimes sont liés, estime que cela pourrait être le mobile des assassins.

### CRIMES A DOMICILE

Le double meurtre relance de façon tragique la série des « crimes à domicile » après une période de relative accalmie. Le dernier remontait au début d'août quand une femme de soixante

ans, mère de quatre enfants, avait été abattue dans sa cuisine par deux hommes masqués qui avaient défoncé sa porte.

L'ailé « provisoire » de l'I.R.A. a reconnu avoir ordonné le meurtre des deux magistrats. « Les deux hommes avaient été avertis à maintes reprises qu'ils faisaient partie de la machine de guerre britannique et qu'ils devraient en

supporter les conséquences », précise le communiqué publié lundi à Belfast.

En outre, un homme d'affaires, M. Michael McCourt, directeur d'une usine mécanique, a été tué par l'explosion d'un engin piégé à Pomeroy dans le comté de Tyrone, à l'ouest de Belfast.

Ces deux assassinats portent à 1.062 le nombre des morts depuis le début des violences en Irlande du Nord.

## LE DRAME DE L'AVION VIETNAMIEN

PHAN-RANG (Viet-nam du Sud), (AP). — Un pirate de l'air a lancé des grenades à bord d'un avion d'Air-Vietnam après avoir ordonné sans succès à l'équipage de mettre le cap sur Hanoi.

Les 71 personnes qui se trouvaient à bord ont toutes été tuées.

C'est la troisième fois en deux ans que des pirates de l'air essaient de détourner un avion sur Hanoi.

L'appareil s'est écrasé près d'un champ de mine.

Deux membres de l'équipage se trouvaient le 10 février dernier à bord d'un autre avion d'Air-Vietnam qu'un pirate avait tenté sans succès de détourner sur Hanoi. L'attentat avait fait quatre morts, dont le pilote.

Selon les autorités sud-vietnamiennes, le pirate, Le Duc-tan, 40 ans, a lancé deux grenades à la suite du refus du pilote de mettre le cap sur le nord. L'appareil effectuait la liaison Da-nang - Saigon.



Les restes de l'avion sud-vietnamien. (Téléphoto AP)

## Chou En-lai aurait été opéré

HONG-KONG, (AP). — M. Chou En-lai, président du Conseil chinois, a récemment subi une opération chirurgicale et s'en remet bien actuellement, a révélé lundi à Hong-kong le président Gowon, chef de l'Etat nigérian, de retour de Pékin.

Le général Gowon a précisé que cette nouvelle lui a été communiquée par des personnalités chinoises de haut rang avec lesquelles il s'est entretenu au cours de sa visite officielle de neuf jours en Chine populaire.

Le général Gowon a indiqué qu'il ne disposait d'aucun détail sur la nature de l'opération subie par M. Chou En-lai.

**Début de chasse**  
Nous vous proposons  
**Filet de renne nordique**  
Une viande tendre et savoureuse, garnie de pruneaux secs, de pommes au ailreilles et d'une délicieuse sauce au porto.  
— médaillons de chevreuil Nesselrode et bien d'autres plats de chasse, pour amuser votre palais.  
Lucien Gétaz  
Tél. 038 / 25 48 53  
Buffet de la Gare Neuchâtel

## POUR TOUT SAVOIR AUTOUR DU MONDE

### AMÉRIQUE

**La santé de Nixon**  
NEW-YORK (AP). — Le général Tkach, médecin personnel de l'ancien président Nixon, estime que la phlébite de l'ancien chef d'Etat s'est aggravée et qu'il faudra « un miracle pour qu'il s'en remette », rapporte l'hebdomadaire « Newsweek ».

Le médecin considère le cas si critique qu'il n'a pas osé en discuter avec Mme Nixon « de peur de l'effrayer ». Le médecin ajoute qu'il insistera pour que l'ancien président se fasse hospitaliser bien que celui-ci ait déclaré : « Si je vais à l'hôpital, je n'en sortirai pas vivant ».

### EUROPE

**Rentrée scolaire en France**  
PARIS (AP). — Douze millions trois cent quatre-vingt-deux mille enfants français ont retrouvé ou découvert lundi matin les bancs des écoles, des collèges et des lycées.

### Schmidt se rendra en URSS

BONN (AP). — Le chancelier Schmidt, a déclaré lundi que les conversations qu'il a eues ces deux derniers jours avec M. Gromyko, ministre des affaires étrangères soviétiques avaient permis de réaliser des progrès en vue du règlement du contentieux germano-soviétique et il a annoncé qu'il se rendrait en visite officielle en URSS du 28 au 31 octobre, en compagnie de son ministre des affaires étrangères, M. Genscher.

Le chancelier répondra ainsi à l'invitation qui avait été adressée à son prédécesseur, M. Brandt, par M. Brejnev, lors de la visite effectuée par le secrétaire général du P.C.U.S. à Bonn en mai 1973.

### Océanie

**Nouvel essai nucléaire français**  
CANBERRA. — Le gouvernement australien a annoncé qu'un essai nucléaire français avait eu lieu dimanche en début de journée sur l'atoll de Mururoa.

C'est le huitième tir de la campagne 1974. Tous ont été annoncés par les Australiens ou les Néo-Zélandais.

De son côté, le gouvernement français annonce que la zone d'interdiction autour du polygone d'essais nucléaires de Mururoa sera ouverte à la navigation le 17 septembre, indiquant ainsi que la campagne 1974 est arrivée à son terme.

### AFRIQUE

**Manifestations en Ethiopie**  
ADDIS-ABEBA (AP). — Les étudiants et les ouvriers ont entamé une campagne lundi pour la constitution d'un gouvernement civil, manifestant ainsi leur premier désaccord avec la junte militaire.

Des militaires et des policiers ont dispersé avec des lances à eau un millier de personnes qui manifestaient à l'université Haïlé Sélassié « pour un gouvernement populaire ».

Quelque 6000 étudiants se sont réunis plus tard sur un terrain de football et ont décidé de rencontrer les chefs militaires pour exposer leurs revendications.

## Bourguiba plébiscité

TUNIS (Reuter). — Le 9me congrès du parti socialiste destourien, réuni à Monastir depuis jeudi, a clôturé ses travaux dimanche soir par l'adoption d'une résolution élysant à vie le président Bourguiba à la tête du parti et de l'Etat.

Il a demandé à cet effet que la Constitution soit amendée pour institutionnaliser cette décision.

## UN FAIT PAR JOUR Détente

« Nous bénéficions énormément de la capacité du système policier soviétique à maintenir la loi et l'ordre sur quelque deux cents millions de Russes et les millions d'habitants des pays satellites. Le démantèlement de l'empire communiste russe mènerait sans doute aujourd'hui à la liberté, mais il serait plus catastrophique encore pour l'ordre mondial que le fut celui de l'empire austro-hongrois en 1918. »

De qui est cette extraordinaire déclaration ? De l'Agence américaine pour le contrôle des armes et le désarmement, définissant sa position officielle. Dans le cadre de la « détente ».

Déclaration extraordinaire, à plus d'un titre.

L'« ordre mondial » ? C'est surtout un grand désordre, issu du vaste chambardement géographique de Yalta et de ce qui a suivi. Ce n'est qu'un « ordre » dans la mesure où l'on accepte la terreur policière et les monstruosité de l'« Archipel du Goulag », et une Europe réduite à sa plus simple expression depuis une « décolonisation » activement encouragée, sinon imposée, par les Etats-Unis.

Ce qui conduit l'écrivain américain d'origine serbe Slobodan Draskovich, dans son dernier livre (« Will America surrender ? ») à cette amère constatation : « Notre politique étrangère depuis 1933 (depuis que les Etats-Unis, sous le président Roosevelt, reconnurent l'URSS) jusqu'à aujourd'hui n'a pas été une politique de lutte contre le communisme en cherchant à bloquer son avance, casser son agressivité de faire échouer sa marche vers la conquête du monde, mais de recherche de compromis, d'accommodements autant que d'aide active au communisme dans divers pays sous les prétextes et les excuses les plus variés ».

La « détente » n'est ainsi qu'une nouvelle étape de cette curieuse « ténébreuse alliance », étape s'inscrivant directement dans la doctrine « globaliste », autrement dit « mondialiste », selon laquelle il est souhaitable de parvenir au « collectivisme mondial » (sous contrôle ploutocratique), et dont est partisan le « Council of Foreign Relations » de New-York. Club puissant (hommes politiques, financiers, diplomates), appelé souvent « le gouvernement invisible des Etats-Unis », et dont les Rockefeller sont les grands manitous.

Signe des temps, en Amérique, que relève James Burnham : comme durant la guerre, l'anticommunisme est maintenant mal vu, et « ce bon vieux Brejnev est devenu une sorte de réincarnation du bon vieux Oncle Joe » (Staline).

Pierre COURVILLE